

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
DEPARTAMENTO DE PERIODISMO



**ANÁLISIS DE RECEPCIÓN EN EL CONSUMO DE LAS MUESTRAS
DE CINE PROYECTADAS EN EL FESTIVAL INTERNACIONAL DE
CINE DE SUCHITOTO, EN NOVIEMBRE DE 2017**

PRESENTADO POR
CHÁVEZ LEMUS GRACIA MARIA
VICHE NÉSTOR ELÍAS

CARNÉ
CL08043
VVO7064

**INFORME FINAL DE INVESTIGACIÓN ELABORADO POR
ESTUDIANTES EGRESADOS PARA OPTAR AL TÍTULO DE
LICENCIADOS EN PERIODISMO**

MAESTRO YUPILTSINCA ROSALES CASTRO
DOCENTE DIRECTOR

MAESTRO YUPILTSINCA ROSALES CASTRO
COORDINADOR GENERAL DE PROCESOS DE GRADUACIÓN

23 DE MARZO DE 2019

CIUDAD UNIVERSITARIA

SAN SALVADOR,

EL SALVADOR

AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

MAE. ROGER ARMANDO ARIAS

RECTOR

DR. MANUEL DE JESÚS JOYA

VICERRECTOR ACADÉMICO

ING. NELSON GRANADOS

VICERRECTOR ADMINISTRATIVO

MTRO. CRISTOBAL RÍOS

SECRETARIO GENERAL

AUTORIDADES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES

MSC. JOSÉ VICENTE CUCHILLAS MELARA

DECANO

MSC. EDGAR NICOLÁS AYALA

VICEDECANO

MSC. HÉCTOR DANIEL CARBALLO DÍAZ

SECRETARIO DE LA FACULTAD

AUTORIDADES DEL DEPARTAMENTO DE PERIODISMO

LICDA. ARELY FRANCO RAMOS

JEFA DE DEPARTAMENTO

MSC. YUPILTSINCA ROSALES CASTRO

COORDINADOR GENERAL DE LOS PROCESOS DE GRADO

MSC. YUPILTSINCA ROSALES CASTRO

DOCENTE DIRECTOR

Agradecimientos

Gracia Chávez

...Gracias a la vida que me ha dado tanto...

Violeta Parra

A mí amada madre, *Leonor*, por su incondicional apoyo;

A mi amado padre, *Carlitos*, por ser mi guía y ejemplo para seguir adelante;

A mi *hermana y hermanos*, por su compañía en este proceso.

A *Ulises* por inspirar mi vida con su sonrisa.

A *Nestor* mi compañero y amigo de aventuras, por creer en este proyecto,

Al pueblo de *Suchitoto* y sus *cálidos habitantes*.

A *Paula y Larry*, por su espíritu entusiasta de hacer las cosas diferentes,

Por ser responsables y culpables de todo lo que sucede en el *FICS*

Y por su disposición de apoyar este proyecto.

A todos gracias.

Néstor Viche

A Mamá por darme la vida y enseñarme a vivirla.

A mi hermana, hermano, abuela y sobrinas por ser luz.

A Gracia por ser la musa, cómplice y gestora de esta investigación.

A Paula y Larry por el apoyo y el cariño mostrado.

A todas las lindas personas de Casa Clementina por recibirnos y hacernos sentir parte de sus
aventuras.

Al pueblo de Suchitoto por mantener viva su riqueza cultural.

Por todo, infinitas gracias a todos.

Contenido

Introducción	iv
1. Planteamiento del problema.....	4
1.1. Formulación del objeto de estudio	7
2. Objetivos	8
2.1. Objetivo general	8
2.2. Objetivos específicos	8
3. Justificación	9
3.1. Por qué	9
3.2. Para qué	9
4. Límites.....	10
4.1. Espacial	10
4.2. Temporal.....	10
5. Antecedentes	11
5.1. Contexto del objeto de estudio	13
6. Aproximaciones teóricas.....	30
7. Marco de Conceptos.....	34
8. Carácter de la investigación	36
9. Muestra	38
9.1. Justificación	38

9.2. Criterios de selección de la muestra	39
10. Técnica	40
10.1. Grupos de discusión	41
10.2. Entrevista abierta.....	42
10.3. Dinámica:	43
11. Recolección de datos.....	45
11. Análisis de datos	68
12. Conclusiones	90
13. Recomendaciones	92
Anexos.....	93
Fuentes consultadas.....	157

Introducción

Cae la noche y el sol se despide de las calles empedradas de Suchitoto. Al centro de la cruz calle principal del pueblo se han instalado tres pantallas y frente a ellas, un grupo de jóvenes voluntarios ordenan simétricamente filas de sillas; una alfombra roja de aserrín da la bienvenida a todos los invitados que sin distinción pueden recorrerla tramo a tramo al ritmo de la banda musical conformada por jóvenes de la localidad.

El pueblo entero se une a la celebración de la cuarta edición del Festival Internacional de Cine Suchitoto. Poco se van acomodando en las sillas familias, grupos de amigos, parejas, embajadores, productores, directores y todo tipo de turistas que han llegado para la ocasión; la audiencia se prepara, se reparten palomitas y comienza la función.

Al terminar las películas los productores están preparados para interactuar con la audiencia, para conversar y para compartir, la celebración es para todos y antes de volver a sus casas se deleitan con un delicioso postre de sorbete de carretón.

Este es el contexto en el que convive la audiencia de Suchitoto y al inmiscuirnos preliminarmente, en los procesos comunicativos que ahí suceden identificamos un escenario complejo con particularidades únicas que sin duda merecen especial atención para futuros estudios.

Esta investigación se desarrolló desde la perspectiva del receptor, es de carácter cualitativo y fue guiada por los planteamientos teóricos de la corriente latinoamericana de estudios de la comunicación que reconocen el papel activo de las audiencias frente al mensaje.

Su interés se enmarcó en reconocer el papel de la audiencia activa de Suchitoto, asimismo en conocer las dinámicas culturales, sociales y de cotidianidad que sucedieron en el 2017.

Por ello que decidimos centrar este estudio en: las mediaciones que inciden en la recepción del mensaje, los usos sociales que la audiencia da a lo que consume, los procesos de socialización que suceden antes, durante y después de las presentaciones de cine, y la forma en que inciden las presentaciones de cine en la cotidianidad de la vida de las personas que ahí residen.

1. Planteamiento del problema

Los primeros estudios sobre el consumo de cine en El Salvador se enfocaron en conocer gustos y preferencias de las audiencias con el fin de implementar estrategias de mercado y marketing, es decir quienes distribuían el mensaje fueron también quienes se interesaron en conocer a quien recibía el mensaje con un fin mercantil: el consumo.

Dichos estudios pretendieron aproximarse a las investigaciones de la audiencia desde el punto de vista de beneficio para el anunciante, pues supone la posibilidad de utilización de los datos para un modelo de planificación de medios. (Benavides, López, Sánchez, 2001, p.224).

Otros estudios realizados desde este enfoque reconocieron los efectos que causa la publicidad que se transmite en los medios de comunicación en la opinión de los consumidores, con el fin de impulsar nuevos planes para la comercialización y posicionamiento de productos y marcas.

De acuerdo con el estudio de la CIESPAL sobre *Análisis de Recepción en América Latina* (2011) se encontró que la gran preocupación aquí (El Salvador) es la audiencia como consumidora, como suceden en muchos espacios, estos trabajos se preocupan exclusivamente por audiencias urbanas y con cierto poder adquisitivo.

Así mismo, se realizó un estudio cuantitativo sobre la opinión y el reconocimiento de los aportes del cine a la cultura salvadoreña, a través de encuestas suministradas a estudiantes de la Universidad Tecnológica que residen en el Área Metropolitana de San Salvador con el objetivo de determinar si el cine contribuye al desarrollo cultural del país. (Cantaderio, Nunfio, 1993).

Por otro lado, la perspectiva crítica latinoamericana en su mayoría ha limitado sus estudios sobre cine al proceso de producción (economía política crítica o teoría de la hegemonía) y como este medio puede ser una de las herramientas de la estrategia de comunicación alienante para fomentar el consumismo como estilo de vida, asunto que no se descarta por ser la base para cualquier planteamiento a realizar (Bonilla, Joachin, 1998).

Han pasado veinte años desde que se realizó la primera investigación cualitativa sobre la recepción de las audiencias de cine en El Salvador, esta se realizó con una muestra de 6 familias del occidente, centro y oriente del país y analizó las preferencias de las audiencias en un espacio determinado: las grandes salas de cine (González, Valencia, Ventura, 1997).

El grupo de tres investigadores utilizó un enfoque socio cultural para conocer al receptor desde su convivencia y formas de consumo, asimismo la observación participativa y la entrevista a profundidad fueron las técnicas empleadas para el desarrollo del estudio.

Dicha investigación fue asesorada por Mcs. Mario Alfredo Cantarero quien un año después presentaría un estudio para optar a la Maestría en Comunicación Social, un trabajo con mayor elaboración en el cual se concede al receptor un rol activo dentro del proceso comunicativo, en este, el autor se adentra en los hábitos de recepción radiofónicos.

Es así como la recepción de las audiencias visto desde los aportes teóricos de Martín Barbero se abre paso dentro de las investigaciones en El Salvador, que hasta ese momento relegaba a este elemento de la comunicación a un espacio sin mayor relevancia, olvidando su criterio de análisis y los usos sociales que pueden obtener del consumo de distintos mensajes.

Es hasta entonces que los estudios críticos sobre el proceso de recepción lograron rebasar la concepción de la esta como un proceso condicionado a una causalidad lineal, donde el receptor es el polo más frágil dentro del proceso comunicativo.

Más bien consideran la recepción como un proceso múltiple y contradictorio, donde entran en juego una variedad de mediaciones determinadas tanto por las relaciones sociales en las que está inserto el sujeto, como por su posición social, cultural e histórica. (Charles, Orozco, 2000, pág. 22)

Es por ello que el interés de esta investigación es retomar el enfoque de recepción activa a partir del consumo de cine en espacios y formas no convencionales; buscamos demostrar que existen elementos que median en la recepción de quien consume cine y que no han sido tomados en cuenta para reconocer su rol activo dentro del proceso de comunicación.

En ese sentido, Casa Clementina, una organización ubicada en Suchitoto que realiza trabajo con y desde la comunidad, valiéndose de diversas herramientas, una de ellas el cine,

logró construir, de la mano con la misma audiencia local, un espacio que busca fortalecer la naciente industria de cine de Centroamérica y la región.

A través del Festival Internacional de Cine de Suchitoto (FICS), que se realiza desde hace cinco años, esta institución promueve una forma diferente de consumir el cine con diferentes audiencias, sin embargo, el interés de esta investigación es la audiencia local.

Ya que, los receptores locales del festival no son simples espectadores de las muestras de cine, por el contrario, muchos participan en la organización y montaje del festival en todas sus etapas y otros que participan en procesos de educación popular que de forma permanente desarrolla la institución en la localidad.

Lo anterior ubica a las audiencias de cine de Suchitoto en un espacio y contexto diferentes que los alejan del factor económico, ya que las muestras se presentan en espacios abiertos y de libre acceso, por lo que consideramos necesario realizar una investigación sobre estas audiencias desde un enfoque de recepción activa.

Además, es importante apuntar que esta investigación se desarrolló fuera del espacio urbano, pues reconocemos que una de las debilidades que tienen los estudios de recepción hasta el momento es que no se ha estudiado grupos determinados en el área rural, en ese sentido nos interesó estudiar las particularidades del festival de cine dentro de su propia dinámica comunicativa.

Finalmente, esta investigación busca a través de un estudio cualitativo conocer los elementos que median en la recepción de las audiencias, los usos que encuentran, formas de socialización y su incidencia en la vida cotidiana a partir el consumo de las muestras de cine que se presenta en Suchitoto.

No buscamos hacer un dibujo de las audiencias locales que consumen las muestras de cine en Suchitoto para estratificarlas bajo parámetros predeterminados y luego ser vendidas, más bien nos interesa que ellos a través de sus discursos se identifiquen y reconozcan la importancia de su participación en este proceso de comunicación social.

1.1. Formulación del objeto de estudio

- La recepción activa de las audiencias sobre las muestras de cine.
- ¿Cuáles son las mediaciones que inciden en la interpretación de las audiencias?
- ¿Qué usos sociales realizan las audiencias a partir del consumo de cine?
- ¿Qué procesos de socialización realiza la audiencia en el marco del festival de cine?
- ¿En qué situaciones de la vida cotidiana las audiencias se vinculan con el festival de cine?

2. Objetivos

2.1. Objetivo general

- Analizar la recepción activa de las audiencias que consumen las muestras de cine presentadas en el FICS.

2.2. Objetivos específicos

- Identificar las mediaciones que inciden en la interpretación que hacen las audiencias a sobre las muestras de cine en Suchitoto.
- Tipificar cuáles son los usos sociales que las audiencias encuentran en el consumo de cine.
- Determinar los procesos de socialización de las audiencias en el marco del festival de cine.
- Caracterizar las situaciones que vinculan al festival con la vida cotidiana del sujeto receptor.

3. Justificación

3.1. Por qué

La importancia de estudiar la recepción de las audiencias derivó de los siguientes aspectos fundamentales: las escasas investigaciones que se han realizado sobre la recepción activa, que además, es el elemento que dentro del proceso comunicativo constituye la mayoría, por lo que es necesario conocer sus opiniones y su complejidad dentro de la comunicación.

Además, este estudio fue oportuno para darle continuidad a las investigaciones académicas relacionadas con el consumo de cine, así mismo para visibilizar la importancia de la opinión de la recepción, ya no, por el factor comercial sino por conocer su dinámica activa dentro de la comunicación.

Asimismo, la cuarta edición del FICS construyó un espacio no convencional para el consumo de cine, que hasta el momento que se realizó la investigación no había sido estudiado, por tanto, los datos obtenidos representaron el primer acercamiento con el proceso comunicativo que allí tuvo lugar.

3.2. Para qué

En cuanto a la importancia social consideramos fue necesario ubicar al receptor en un papel activo dentro de la comunicación, por tanto al analizar el consumo de las muestras de cine y al consultar sus opiniones demostramos que las audiencias no son simples depositarios de efecto sino al contrario son capaces de emitir juicios y valoraciones que permiten mejorar el proceso comunicativo y de sociedad.

Además, dejamos un registro que servirá de referencia a futuras investigaciones que se realicen sobre la recepción activa.

4. Límites

4.1. Espacial

Esta investigación se realizó en un momento posterior a las presentaciones de las muestras de cine del “Cuarto Festival Internacional Cine de Suchitoto 2017”.

4.2. Temporal

La recolección de datos para esta investigación se realizó durante los meses de agosto, septiembre y octubre de 2018 y el análisis e interpretación de los datos recolectados se hizo en los meses de noviembre y diciembre del mismo año.

Finalmente, el grupo de dos investigadores contó con la disposición de tiempo necesaria para la recopilación de información y posterior análisis. Es oportuno mencionar que esta investigación se realizó con el autofinanciamiento de los investigadores y el apoyo logístico de Casa Clementina.

5. Antecedentes

Esta investigación reconoce que la recepción en El Salvador es un campo de estudio joven, sobre todo en cuanto se enfoca al receptor desde la visión latinoamericana, es decir ubicar a este en un rol activo dentro del proceso de comunicación, es así como se encontró que la mayor parte de las investigaciones se desarrollaron desde la corriente de los efectos de los medios, un intento positivista por aproximarse a un problema complejo.

Un caso ilustrativo fue la Universidad Tecnológica, de los 14 trabajos de grado en los que se aborda la audiencia, en ninguno de ellos apareció el término de recepción, 11 de ellos tenían en su título la palabra influencia y los otros 3 la palabra efecto. (Parducci, 2011, p.210).

Sin embargo, fue posible encontrar propuestas que se apegan a nuestro enfoque sobre la recepción visto desde autores de América Latina que representan distintas corrientes teóricas alejadas de lo cuantitativo.

En ese sentido encontramos, un primer trabajo que rompe con la tradición de la recepción, fue en 1996 en la Universidad de El Salvador, un trabajo de pregrado retomó los aportes de Barbero y otros para explicar el fenómeno, bajo el título “La Recepción Radial en El Salvador, una aproximación cualitativa” realizada por un grupo de seis estudiantes para optar a la Licenciatura en Periodismo.

Dicho trabajo, se hizo desde un análisis cualitativo, fundamentado dentro de la Teoría Sociocultural y para el planteamiento de la hipótesis de trabajo, se coadyugó a que las respuestas o explicaciones del objeto de estudio tuvieran mayor sustentación científica. (Deras, Escobar, Lizano, Rivas, Rosales, Vásquez, 1996, pág.iii).

Un año después se presentó en la Universidad de El Salvador un nuevo trabajo de pregrado bajo el mismo enfoque sociocultural con el título, “La recepción de cine en El Salvador: un acercamiento socio-cultural”, que abordó las mediaciones que inciden en la recepción del cine en El Salvador, estudio realizado con una muestra de seis familias de las zonas oriental, occidental y central del país.

Luego de esto se realizaron otras tres investigaciones bajo una metodología cuantitativa que no permite la interpretación del escenario de la recepción, si no que se queda

en un ámbito estadístico y meramente numérico, alejado del interés de estudio de esta investigación.

La revisión de estos primeros años pone en evidencia que la reflexión giró en torno a los medios de comunicación y la libertad de expresión. Las posibilidades de sistematizar las experiencias de investigación fueron muy reducidas, no hay revistas temáticas o números especializados en discutir la comunicación, mucho menos el tema de las audiencias. Lo único que se encuentran son los trabajos de graduación. Algunos expertos en educación señalan que la región centroamericana da un salto cualitativo al instaurar los estudios de posgrado, es en este espacio académico donde la investigación cobra una fuerza novedosa. (Jacks, Marroquín, Villaroel, Ferrante, 2011, pág.210).

El gran referente de este enfoque, Mario Alfredo Cantarero desarrolló en 1998 un trabajo de investigación titulado “Hábitos de recepción Radiofónica en El Salvador, una aproximación sociocultural”, dicho trabajo fue presentado para optar al Post-Grado de Máster en Comunicación Social de la Universidad Autónoma de Barcelona, Universidad Pompeu Fabra de España.

Operativamente, esto se concretó por medio de las técnicas: el cuestionario, cuyo propósito fue obtener información puntual sobre la preferencia del medio y sus horarios, y grupos focales y entrevistas en profundidad con la intención de encontrar las razones fundamentales de estas preferencias y las propuestas de los radioescuchas. (Cantarero 1998)

En definitiva, pudimos señalar estos como los trabajos de grado que dieron luz al enfoque sociocultural con un carácter cualitativo, lo que a su vez abrió, en nuestro país, el debate sobre la forma de ver a la audiencia, una labor cuesta arriba que acarrea consigo el peso de toda una concepción epistemológica en donde el receptor importan en tanto es un potencial consumidor.

Luego de eso, encontramos investigaciones realizadas desde el enfoque de los usos y gratificaciones, una de ellas recogió la forma en que una comunidad de Chalatenango rediseño la forma de hacer audiovisuales para lograr la resolución de problemas que suscitaban dentro de la misma comunidad.

5.1. Contexto del objeto de estudio

Para comprender mejor las dinámicas culturales y sociales que suceden durante la realización del Festival Internacional de Cine Suchitoto, consideramos oportuno visibilizar el contexto en el que se han venido desarrollando estos festivales, visto desde de la perspectiva de los productores, Paula Heredia y Larry Garvin.

Ya que su trabajo no se ha limitado únicamente a presentar películas, además, a través de la fundación Casa Clementina realizan trabajo comunitario de forma permanente enfocado en desarrollar y potenciar habilidades de las personas con el fin de crear un ambiente participativo.

Entrevista con Paula Heredia

En, ese sentido la primera entrevista realizada a Paula Heredia, cineasta salvadoreña radicada en New York, productora artística del Festival Internacional de Cine Suchitoto y fundadora de Casa Clementina explicó como a través de una serie de programas que han nacido por diseño y otros que han nacido muy orgánicamente de las propias necesidades de los jóvenes, pudieron identificar muy tempranamente que había muchas ganas y cierta necesidad a nivel de comunidad de que los jóvenes tuvieran formas no solo de comunicación, sino formas de poder pertenecer a algo, de poder expresarse a través de diferentes expresiones artísticas y había mucha necesidad de poder aprender.

Entonces, los programas que han ido desarrollando tienen diferentes estilos y formas, por un lado, los jóvenes han deseado participar en eventos culturales como las alfombras de Semana Santa, eventos como las cruces para celebrar el día de la cruz y una serie de eventos que ellos querían hacer, es así como la fundación Casa Clementina vio eso como un pretexto para poder desarrollar ciertas dinámicas relacionadas a su forma de comunicación, como ellos negociaban sus propias ideas y como ellos negociaban conflictos, incluso porque tu idea sino la mía, como sacamos algo de las ideas de todos y trabajo en equipo obviamente.

Entonces todo esto se convirtió en un pretexto para poder ejercitar los mismos principios y conceptos, los chicos van desde cosas muy manuales como hacer una alfombra de aserrín, hasta cosas más sofisticadas como aprender computación, aprender inglés, historia, turismo, entre otras cosas.

En ese sentido, el festival es otro pretexto para trabajar juntos, pero claro en una forma

más grande donde también ya se involucra un compromiso de parte de ellos, un nivel de trabajo bastante intenso y que ellos lo han asumido muy bien, en parte, porque sienten que el proyecto les pertenece a ellos, porque ya sienten que su trabajo suma y tiene beneficios para ellos y que todo el mundo les reconoce por el trabajo que hacen.

Por otro lado, Paula también comparó la audiencia local del festival con audiencias de otros festivales internacionales destacando que en cierta forma tienen algo en común y también, marcadas diferencias, por ejemplo, mientras que en Suchitoto existe una combinación de personas de la ciudad, de gente local y de gente extranjera, cuando estuvo en Costa Rica era casi toda gente de la ciudad, ni siquiera gente de los suburbios o de las comunidades, era gente citadina.

Pero siempre a la vez era gente muy joven que siempre es muy interesante, pudo ver cómo la gente reacciona al cine, en especial cuando muestras cine documental que no es un cine particularmente de acción y de tramas fáciles, o tramas de entretenimiento.

Otro lugar que recuerda Paula, es Washington donde también estuvo a nivel internacional, explicó que las audiencias fueron muy particulares, porque las muestras del festival se dieron en el Consulado de El Salvador en Washington, allí la audiencia era salvadoreña en diferentes circunstancias que los salvadoreños que llegan a Suchitoto, porque muchos de ellos han sido personas que están en Estados Unidos sin poder regresar a El Salvador, o con sus generaciones más jóvenes con hijos o nietos que nunca han estado en El Salvador, a pesar que no hablan español y sus padres y abuelos les están tratando de inculcar la cultura salvadoreña, pero en general jóvenes que no tienen ningún contacto con El Salvador.

Ellos estaban más expuestos al cine joven salvadoreño, a los nano documentales telefónicos que muestran muchas de las escenas en El Salvador, entonces las experiencias de esas audiencias fueron muy diferentes, porque los padres les decían a los jóvenes: “mira ese es El Salvador, mira esa es la experiencia que yo tenía en El Salvador, yo andaba arreando esas vacas como ese señor en la película y los chicos decían “esos no son vacas esos son toros”; entonces había toda una interacción que era muy diferente.

Por su parte, en Suchitoto es muy interesante, porque mucha gente trabaja en el festival, muchas personas locales trabajan y luego hay gente invitada que va llegando poco a poco a través de los días del festival que vienen como invitados, pero terminan trabajando en el festival, entonces la experiencia que se tiene el día de las presentaciones es una mezcla de

“yo puse esto, pero ahora me voy a sentar a ver la película y a veces tenés tiempo para ver la película y a veces no”.

Pero es una experiencia de propiedad y de fiesta local, en la que los chicos dicen esto es mío y demás, aparte que para los jóvenes más jóvenes que trabajan como voluntarios en el festival es fiesta total son 10 días de fiesta donde tienen los permisos para poder trabajar y disfrutar hasta tarde, de poder ir a la plaza y bailar, de poder ver las películas, de moverse en los busitos festival e ir de un restaurante a un café, de participar en las diferentes recepciones de las presentaciones de las películas.

Por ejemplo, recuerda que, en la cuarta edición del festival, había en el Guazapa Café, una presentación que era solo para adultos y ahí no se llevarían niños entonces hay una foto que capturó el momento en el que se les estaba diciendo, “no pero no pueden ir” y los chicos decían “pero por qué no, nos quedaremos afuera sin ver la película”, “no si nosotros nos vamos a ver la película, nos vamos a quedar por ahí” y Paula les decía “no es que decidimos que los chicos no iban a ir” y ellos siempre reclaman cuando no se les toma en cuenta, porque se sienten y son parte esencial del festival.

Por otra parte, el festival es un espacio de acceso a todo público y gratuito, algo que claro requiere un esfuerzo económico y un esfuerzo de trabajo de buscar los patrocinios y de poder trabajar con todos los entes y todas las organizaciones, e instituciones, a quienes se les hace entender el proyecto, para que puedan apostarle a la cultura y tener la visión de que están realmente sumándose a algo que es importante

En ese sentido, su trabajo está enmarcado dentro del concepto de Economía Naranja, donde los pueblos se benefician económicamente de los eventos culturales y los proyectos en los que ellos también participan.

Esto básicamente es el análisis de cómo los proyectos culturales ya sea individual, a nivel de organizaciones o de proyectos, traen beneficios a una comunidad, cómo involucra a la comunidad y dinamiza el nivel económico de las comunidades

En Suchitoto con este modelo lo que se está desarrollando es que todo el mundo se beneficie a nivel económico en diferentes capas de la economía local, con base al turismo cultural la oferta generalmente no se ha visto como un beneficio directo a diferentes capas de lo que es la sociedad económica.

Es a partir de eso, que los empresarios que tienen hoteles y restaurantes se benefician

más y el festival definitivamente alimenta esa industria y también, a otros niveles de la economía, desde a la señora que vende pupusas informalmente hasta la señora que tiene un comedor.

También se beneficia la señora que ayuda a hacer las palomitas, el señor chofer que provee servicios de transporte para el festival, a todo nivel se van beneficiando las capas, pero el beneficio económico directo de dinero no es lo más importante o lo más grande en términos de la contribución.

Consideran que la mayor contribución está en la educación que se le da a los jóvenes y a los adultos, a través del todo el año que finalmente culminan con su trabajo en el festival, esas son herramientas y educación que ellos se llevan con ellos para aplicarlos a sus vidas familiares, profesionales y su vida en la economía local y nacional.

Pero es más fácil poder medir cuánto un restaurante tuvo de ingresos o elevó sus ingresos durante el festival gracias a la gente que llega, eso es más fácil porque es inmediato y directo, pero realmente la contribución más grande es la que se da al desarrollo humano que se hace a través del proyecto.

Con respecto a la educación que reciben los que participan en el festival, la fundación tiene ejes con los que trabajan, una de esas formas con las que buscan desarrollar integralmente a las personas con las que trabajan es con medidas que tienen que ver con su propio comportamiento, por ejemplo, los niños desarrollan un proyecto de cine club.

El cine club es una forma de entretenimiento que normalmente se da en círculos de adultos, se ven películas y luego se hacen ejercicios de expresión oral, de pensamiento, reflexión, esto es lo básico, pero cuando lo aplicas a niños que no están acostumbrados a esa dinámica no solo para el cine club que en general hay poco desarrollo de expresión, pensamiento y de escuchar al otro.

Entonces para Casa Clementina es muy claro el desarrollo que han tenido las chicas y los chicos, porque al principio nadie se quería parar enfrente para hacer la presentación de la película y menos para hacer preguntas sobre la película.

Esto en parte porque tenían miedo de cómo se iban a expresar, pero en gran parte era porque se paraban y todo el mundo se reía de ellos o de ellas; entonces había una dinámica de ni te escucho ni yo tampoco me voy a parar a hablar.

Eso se ha ido superando y es medible, porque eso ya no pasa, pero sí hay jóvenes que

se paran enfrente y hacen la presentación de la película, cosas que son medibles porque en la medida que ellos van teniendo las herramientas para saber cómo comportarse, saben que no solo van a pelearse, porque no saben qué hacer en un momento que sienten que lo que está haciendo es injusto, que le han quitado su juguete y en lugar de saber cómo negociar para que se lo devuelvan, le da un trompazo en la cabeza.

Esas cosas realmente se aprenden, se practican y en la práctica va el aprendizaje. Entonces lo que muchas veces hacen es guiar ese proceso y dar la oportunidad de practicar y aprender.

Además, para la fundación el manejo del concepto VIP es muy estricto, porque todos son VIP's, entonces ¿cuál es la diferencia entre el director, el señor embajador de Inglaterra, la embajadora de Canadá y la niña Ofelia o la niña Milita?

El valor de la gente para ellos está basado en lo que hacen, no de donde vienen, cuánto dinero tienen o que apellido llevan, son los méritos de cada uno los que los hacen VIP, entonces todas las personas que han trabajado y han ayudado bastante en este festival son VIP.

Por ellos, la aplicación de los conceptos en el festival se ha modificado un poco, ya que en sociedades como las nuestras, donde las cosas han sido muy tradicionalmente blancas o negras, donde eres inteligente si tienes dinero o si tienes cierto nombre o cierta cantidad de propiedad por eso eres importante y mereces más privilegios.

En Casa Clementina no se piensa de esa forma, porque la realidad es que se puede tener todo eso, pero no tener ningún mérito, ¿qué has hecho? lo que importa es como contribuyes y eso es lo que te hace importante.

En ese sentido, mucha gente del pueblo es importantes porque sin el trabajo de ellos el festival no pasaría, ellos son VIP y si se comparan con otras personas que llegan al festival y que pueden ser muy importantes en su núcleo, tal vez en el contexto del festival no son importantes porque no han contribuido a nada.

Es por eso que en el festival todo mundo es igual, se puede caminar en la alfombra roja, bailar con la señora de la esquina o con el embajador de un determinado país, o con los niños que han estado trabajando en todo el festival en todo el año en hacer la alfombra bailan con la alcaldesa, ahí todo el mundo es igual y todo el mundo es un VIP, y por eso es que el festival tiene que ser gratis.

Y ese efecto de que eres un VIP y eres muy importante, todos los que forman parte se

sienten bien cuando no solo saben que son importantes, sino que se les reconoce como importante, porque lo más difícil para todos es el hecho de no creerse tan importantes como lo que son y también porque las medidas no son tan claras, a veces te puedes sentir importante, pero nadie lo reconoce y la sociedad no entiende que eres importante, porque no aprecia los méritos que tienes, porque las medidas son diferentes poder económico, título o desarrollo académico.

Pero cuando se dan cuenta de eso que ellos hacen, que puede ser tan simple como entregar las palomitas los días de las películas y que, si no entregan las palomitas, todo se cae.

El hecho de que las personas se den cuenta de lo importante que son es vital, así se dan cuenta que sin su participación el festival no hubiera pasado, estos momentos los ponen en su lugar y a veces es necesario que se pongan en su lugar para darse el valor que tienen y para poder entender la importancia de lo que hacen.

Ese sentido de pertenencia se refleja en cómo se vive el festival después del festival, por ejemplo, las películas que tienen impacto se siguen hablando, para el caso de Esteban (película cubana) es un buen ejemplo de eso, la gente se vio muy conectada con la historia de Esteban, el festival para ese día que es el viernes de apertura, siempre escoge una película que sea para todas las audiencias, con el fin de que todo el mundo pueda sacar algo de eso y porque es gratis y porque es en la calle, la fundación se preocupa porque tiene una audiencia mixta, que saben no solo son adultos o son niños y saben que cuando todo el mundo está afectado por una película la gente habla mucho de lo relacionado.

Para el festival fue interesante cuando presentaron Alborada, por ejemplo, ya que es una película en la que se retrata mucha gente de Suchitoto, el día de la presentación de la película llovió y no todos los personajes estuvieron presentes, entonces una de los personajes es la niña Milita, muy querida por la fundación, porque hay una historia de amor que ella y su esposo cuentan en la película.

Entonces al día siguiente, Paula se encontró a niña Milita, quien venía del molino, le dijo “niña Milita, ¿qué no vino usted a la presentación?” y ella respondió “sí, pero yo vengo del mercado y ya me dijeron que yo soy una actriz maravillosa”, porque ya le habían contado y todo el mundo le iba contando una historia diferente de como los habían visto a ellos en la película.

Una historia que nadie conocía, porque ellos no lo habían contado, y esta señora a sus

setenta años, contando su historia de amor y cuenta la historia de cuando se casó con su marido, entonces ella muy segura dice “a mí me da mucha alegría que conozcan cómo fue que nosotros nos enamoramos”, ese es un reflejo de cómo encuentran voz, en este caso directo, pero también encuentran voz reflejándose en historias como la de Esteban.

Por otro lado, en cuanto al material audiovisual presentado en el festival hay secciones marcadas como Cine Internacional, donde se invita a proyectar películas que te acercan a un país, Esas películas son curadas en el sentido que son escogidas con criterios mucho más amplios, que van desde querer conocer a un realizador en particular, querer escoger un tema que consideran es importante, como el año pasado que se escogió de México una película sobre un alcalde en una zona muy conflictiva de tráfico de drogas para conocer cómo se vive eso, además escogieron una película documental panameña que se llama “Empleadas y patrones”, y cuenta cómo se ven las realidades desde cada lado, muy buena para hacernos pensar y para hablar de la película.

Todos esos son países invitados y se puede mirar o colocar una ventana al cine sobre lo que está pasando en otros países, también escogen películas relacionadas con el Cine Verde, Cine Cipotes y las películas para la Noche de Apertura y Noche de Gala, para esas dos últimas categorías escogen una película que le puede llegar a todo el mundo y que tenga cierto reconocimiento internacional, pero realmente que sea latinoamericana o sobre Suramérica y que pueda funcionar para audiencias bastante amplias.

La Noche de Gala se presenta una película que ha tenido más impacto en el mundo de los festivales internacionales, que sea más atractiva para un público más sofisticado y que conecte con una audiencia más internacional y por eso es que se han escogido presentaciones como Ixcanul, la película guatemalteca que ganó un Oso en Berlín, la película de Chavela Vargas y este año por supuesto se escogió la película de Rubén Blades que va a representar a Panamá en los Oscar, entonces son películas un poco más con exposición internacional más importante.

Pero los criterios siempre están basados en el conocimiento de la audiencia del festival, una audiencia que es local, es nacional e internacional, entonces siempre piensan, cómo se afinan todas esas cosas dentro de lo que puede dar una película.

A diferencia de otros festivales, el FICS no es un festival de invitación abierta, o sea que hacen un llamado para que les envíen películas y luego las proyectan, en este caso es un

festival hecho por curaduría, hecho donde se prepara un programa en el que se escoge muy delicadamente lo que se va a presentar, aparte del hecho de que tienen poco tiempo para mostrarlo, pero también porque están trabajando con mucha determinación de qué es lo que hace cada película a la audiencia.

Es por ello que el festival básicamente es un ejercicio sino un experimento social y cultural, porque aquí la pregunta es cómo llegar de forma natural a poder impactar, transformar y hacer participativa una comunidad que construye sociedad y Suchitoto es un lugar ideal como laboratorio, porque es un pueblo con habitantes que son muy sanos, muy interesados en hacer cosas más allá de lo que hacen, están acostumbrados a vivir la vida cultural, porque es una ciudad que tiene legado de hacer vida cultural.

A pesar que Suchitoto tiene ese legado, Paula no cree que la gente local haya participado de lo que es hacer cultura, “a ellos se les ha dado cultura, a veces van, a veces no van y generalmente no van, pero la única cultura que se te queda es la que vos hacés, Claro es un proceso que muchas veces que no sabés que estás haciendo cultura, solo lo hacés porque el aspecto cultural y el aspecto de hacer sociedad o de construir la sociedad que tú quieres van muy cerca”.

Entonces, qué hace cultura, qué hace comunidad y qué hace sociedad, un ejemplo son las señoras que hacen convivio los miércoles en Casa Clementina, ellas llegan porque quieren conversar, contar sus historias, ver el lago, tomarse un café y bordar.

Y hasta donde ellas saben solo vienen a bordar, pero ellas no saben que están desarrollando cultura, que están transmitiendo historias a las siguientes generaciones y personas que visitan la casa esas tardes, están ahí manteniendo una tradición, no solo de bordado, sino de expresión oral y además el producto que ellas hacen se expone en la galería del festival FICS.

Entonces a veces no necesitas certificado académico para hacer cultura, debes saber que si hiciste un cuadro estás haciendo cultura, hiciste una escultura estás haciendo cultura, la cultura se hace diariamente, el asunto es que hay que ver la cultura como parte de lo que es nuestra vida social cotidiana y entender que todas estas cosas hay que verlas como algo que va a cambiar la sociedad, que va a mantener la sociedad o que va a construir la sociedad que tú quieres.

En ese sentido el festival trae a las comunidades usos directos desde lo económico,

sociales de desarrollo de oficios, hasta de desarrollo de intercomunicación entre adultos y niños comunicándose entre ellos y demás.

Una experiencia de ello es el sábado por la mañana, después del viernes de la noche de apertura del festival porque hay reunión de producción y todos los involucrados se sientan a ver qué pasó, qué hay que cambiar antes que venga el resto del día y es muy interesante como todo el mundo comienza a contribuir o como todo el mundo toma tan en cuenta su área de trabajo, la analiza y la expresa.

En cuanto al aspecto de expresión es muy importante, porque no estamos acostumbrados a expresar nuestras ideas y para expresar tus ideas, tienes que haber superado ciertas cosas, desde la forma en la que hablas, timidez, seguridad en ti mismo y demás situaciones que debes superar.

Entonces cuando alguien le dice al grupo “bueno yo pienso que la alfombra roja no está saliendo bien en las fotos” entonces viene otro de los chicos y dice “bueno, podemos ponerle unos bombillos aquí afuera para que mejore la iluminación”, y ya va todo el mundo empieza a contribuir a cómo resolver un tema, entonces si esa persona no hubiera tomando en serio su trabajo, querer tanto su alfombra para que se vea bien y haber superado el temor a hablar, y reconocer ante el grupo, aquí hay un problema y debemos resolver, todo eso es algo que a ellos en ese momento les funciona, pero también les servirá en la vida en cualquier momento.

Además, cuando termina el festival se liman asperezas entre algunos que posiblemente no se hablaban antes de comenzar a trabajar en equipo, todo eso se elimina porque no hay diferencias, todos son iguales, entonces el hecho de que todos se ponen igual elimina a veces un nivel de mal entendimiento entre personas, de yo pensé que te caía mal, de que yo pensé que vos pensabas que vos eras mejor que yo y todas esas cosas en ese momento como nadie les está poniendo atención y el foco es esto que tenemos que hacer ahora y hacerlo bien, y como no tenemos más tiempo solo dos horas, ya que todos saben que ese es el trabajo de un año en el que tú has estado participando, así que la importancia es en este momento.

Además, se desarrollan amistades que no suceden en otro momento y no sabes cómo superar estas cosas y es una cuestión de ejercitar ciertas cosas, ciertos momentos, ciertos valores y dar las oportunidades para que esos ejercicios se puedan dar.

En ese sentido el enfoque de la fundación es que todo el mundo es capaz y ven en los

involucrados dos cosas, eres capaz pero todavía no lo sabes o eres capaz pero todavía no has tenido las herramientas para desarrollarte, entonces piensan que es muy simple tratan de encontrar los talentos y cualidades de la gente, y empujarlas sin tener que meterlas en situaciones en las que no se van a sentir cómodas.

El enfoque de ellos es ver que todos tienen talentos y tienen sus propias debilidades, entonces parte del ejercicio es poder identificar esas cosas para poder dar la oportunidad, y empujarlas hasta donde creen que pueden y “ojalá que te vayas y te voy a empujar para ver qué es lo que haces, yo creo que todo el mundo puedo hacerlo”, apunta la cineasta.

Consideran que es una cuestión de capacidad y ejercicio, no es una cuestión de si aquel es embajador, y el otro es un niño de la ciudad, ese tipo de cosas no tienen nada que ver, porque “si eres alguien que sabes quién eres, sabes qué estás haciendo, te sientes empoderada del proyecto, quien mejor que tú vas a poder atender a quien sea porque eres tu quien conoce más” y eso es lo que la fundación aprecia, que saben y que lo hablen con pasión.

Finalmente, para Paula, Suchitoto es un lugar muy natural para este festival, comparado con experiencias que ha vivido en otras partes del mundo, la belleza de la comunidad, la belleza arquitectónica, la belleza de la gente y un lugar donde fácilmente la gente puede sentirse seguros y en comunidad, no solo en términos de la gente que te atiende y la gente que conoces, también la gente que se llega a conocer en el festival.

Es una dinámica en la que conoces a alguien la película y al dar la vuelta a la manzana y la vuelves a encontrar, y luego suceden cosas interesantes, que nos vamos a tomar un café y nos volvemos a encontrar en otra de las películas, y entonces ese ambiente de comunidad es muy parecido a otros festivales Sundance, por ejemplo, un festival que se da en Utah Park City, un pueblito minero de Estados Unidos que es tan chiquito como Suchitoto y que tiene esa experiencia, porque al final del día caminas por las calles y te encuentras a la misma gente que viste en la presentación, o que viste en el café y eso genera una energía muy linda.

Con eso yo diría que el festival FICS es un pedacito de Sundance Film Festival y porque la experiencia de Suchitoto es muy parecida, y es la belleza de este lugar de su gente y la belleza arquitectónica, que también hace fácil que la gente que viene de fuera se lleve una experiencia de festival, de ciudad y de país que transforma la imagen que se tiene de El Salvador a nivel internacional.

Entrevista a Larry Garvin

Larry Garvin es director ejecutivo de la Fundación Casa Clementina y productor general del Festival Internacional de Cine Suchitoto, se ha destacado en diferentes ámbitos relacionados con procesos de formación cultural y social.

Relató que la idea de hacer un festival de cine en la localidad, es un proyecto que desarrollo desde el inicio con su esposa y colega Paula Heredia. Comentó que cuando llegaron a Suchitoto siempre tuvieron la idea de hacer un festival.

Luego de muchas vueltas por la vida, llegaron a Suchitoto en 2005 y al siguiente año comenzaron a trabajar con jóvenes en la producción de una película que terminó siendo la película “Alborada” de Paula Heredia.

Recordó que en el transcurso del rodaje de la película, el hecho de trabajar con jóvenes y profesionales que llegaban para incorporarse en el proyecto, lograron conformar un equipo de producción interesante, en el que el sonidista era el muchacho que tocaba las campanas en la iglesia Santa Lucía de Suchitoto, y las personas que estaban actuando y nunca había actuado para cine, por lo que fue una buena experiencia en la localidad.

Agregó que la película comenzó como género ficción y luego se convirtió en documental y en el transcurso de la producción se fue desarrollando la capacidad de ellos para hacer producción aquí en Suchitoto.

Destacó que la idea del festival de cine siempre se mantuvo, a pesar que en sus diversas experiencias profesionales nunca habían hecho algo así, recordó que “Paula y yo teníamos experiencia en producción de cine, yo tenía experiencia en producción de teatro, danza en diferentes tipos de circunstancias y situaciones, pero siempre fuimos viendo las posibilidades y eso siempre fue un reto de cómo superar muchas cosas que hay que superar para montar un festival, tenemos mucha experiencia asistiendo a festivales internacionales”.

Añadió que a este reto, se sumó la experiencia de Paula que ha participado en festivales importantes de todo el mundo, entonces tenían un referente importante de cómo se realizaban este tipo de producciones en otros países.

La decisión fue repentina, recuerda Larry, “un día Paula me dijo que íbamos a comenzar a realizar el festival y desde allí lo hicimos en dos fines de semanas con películas en el restaurante El Arlequín, fue bastante exitoso y luego pasaron un par de años antes de hacer otro, entonces cuando terminamos Alborada y queríamos estrenarla primero en Suchitoto”.

Y así fue, el estreno de la película fue en la localidad, asistieron unas 500 personas, todos vieron la película en la calle, había una especie de área VIP adentro del restaurante y afuera estaban los demás asientos, Larry agregó que en esta ocasión fue toda una experiencia porque fue la primera vez que se utilizó la alfombra roja de aserrín.

Esa tarde tuvieron un coctel en su casa para los invitados, recordó que de repente en medio de esa fiesta cayó un tremendo aguacero y ya estaba todo montado en la calle. La reacción de todos fue inmediata, todos salieron corriendo directamente al montaje, “los bichos que estaban trabajando en la alfombra la cubrieron con plástico y se aseguraron que el agua no pudiera entrar, tenían un par de caponis pero realmente no ayudó, todo se mojó y cuando termino la lluvia mandamos a traer todas la toallas de la casa y nos pusimos a secar las sillas y pensamos que ya todo iría bien, pero 30 minutos antes del estreno comenzó a llover de nuevo, a pesar de ello, pocos se fueron y otros más se quedaron viendo la película”.

Estas son algunas de las experiencias que los productores sufren, aseguró, “porque estas allí a la merced, comenzó a llover pero la gente siguió llegando y eso fue muy sorprendente, porque querían ver esa película, porque muchos de ellos habían participado y estaban involucrados en la producción y fue muy emocionante para nosotros, después de todo eso no nos esperábamos una reacción así.

Apuntó que el siguiente año lo hicieron en el parque San Martín y tuvieron la misma asistencia que en la presentación de Alborada, solo que a su criterio llegó a ser más profesional que la edición anterior, “como productores siempre podemos corregir los errores del año anterior”, puntualizó.

La cuarta edición en 2017, se decidió realizar la presentación en la denominada esquina cultural, en esa ocasión se colocaron tres pantallas en tres de las cuatro calles y la alfombra se colocó en la cuarta calle. Según estimaciones de producción llegaron más de 700 personas a la

noche de gala, asistieron como siete u ocho embajadores que junto a todo el pueblo estaban bailaron sobre la alfombra roja.

Destacó que para ese día, no había mayor presencia de seguridad y no hubo incidentes, y esto fue uno de los detalles más impresionantes porque se comprobó que sí se pueden hacer esas cosas diferentes en El Salvador, ante ello, recomendó “no hay que detenerse en hacerlas, solo hacerlas”.

Para ellos es una satisfacción que cada año más personas se van enterando de lo que se está haciendo y el esfuerzo crece con el tiempo, para la fecha aseguraron tienen más capacidad de traer a más personas de afuera de San Salvador y otros países.

Aseguró sus experiencias han incrementado y “ya estuvieron preparados para el quinto festival, reconoció además su capacidad de conseguir películas buenas va mejorando también en la medida que vamos atrayendo más gente.

Compartió que en la actualidad han hecho un par de producciones en San Salvador, en República Dominicana, Costa Rica, y tienen la satisfacción que han realizado un proyecto itinerante con la Secretaria de la Cultura, relacionado con la proyección de nano documentales, que fueron proyectados en 14 diferentes casas de la cultura.

Al consultar sobre la participación de las personas de la localidad, Larry, reconoce que la mayoría de las personas que asisten y participan en los proyectos son de la localidad, ya que la mayoría de sus esfuerzos están relacionados con movilizar a las personas de los alrededores, ya que sino movilizan a la comunidad nada de lo que hacen sería un éxito porque es para ellos y parte de la razón por la cual es gratis y por lo que queremos que eso sea un elemento siempre.

“Nosotros pensamos teóricamente en conversaciones que he tenido sobre el turismo en Suchitoto, sabemos que al turista extranjero le interesa el pueblo igual o más que le interesan las calles empedradas y la arquitectura de diferentes lugares, creo que el pueblo de Suchitoto es algo particular por eso para nosotros es absolutamente importante movilizar el pueblo y las razones por las que las presentaciones no están adentro, antes de meternos al festival yo he estudiado”, puntualizó.

Al consultar sobre como garantizan la asistencia de la población, aseguran que hay dos elementos en los que se hacen especial énfasis para asegurar que el pueblo llegue y de forma conjunta se hace promoción en San Salvador y en el exterior.

“Nos interesa traer gente de afuera para mejorar en el aspecto económico de la ciudad, porque se llenan los hoteles, los bares, los restaurantes, los hostales y los pequeños comedores aprovechan, los artesanos y las tiendas que tienen artículos para que el turista aproveche

La época, porque sabemos que la gente de Suchitoto no es la gente que tiene dinero para hacer ese tipo de gastos, yo creo lo que más hacemos aquí es el imán para que todo funcione”, puntualizó.

Al consultarle cómo evalúa las experiencias de producción aseguró, que para él cualquier experiencia que está en Suchitoto tiene por definición que ser buena, porque así es como me siento yo, cualquier cosa que hacemos para contribuir al bienestar económico y bienestar cultural de Suchitoto para nosotros es algo positivo.

Larry como productor ha tenido que enfrentar varios retos en producción, cuestiones técnicas que se han ido superado con la experiencia, presentaciones en las calles y en diferentes lugares porque siempre buscamos el mejor espacio.

Aunque reconoce que todo este proceso es algo orgánico porque el productor llega con su plan e ideas a desarrollar, pero luego el reto es ejecutar y ponerlo a funcionar, “nosotros además tenemos el proyecto con todos los jóvenes de Suchitoto y la manera de integrarlos a ellos en el festival es entrenándolos en la producción pero también formándolos en el trabajo en equipo, ellos hacen el ochenta por ciento del trabajo y creo que ese es uno de los logros mayores del festival, comprobar que se puede hacer este tipo de proyecto con poca gente profesional y con muchos jóvenes que poca formación tienen y poca experiencia previa con hacer este tipo de cosas, eso agrega otro ingrediente a la producción, otra serie de retos.

Es indudable que el esfuerzo que están haciendo con los jóvenes es bueno porque ha tenido una buena respuesta de ellos, sobre este aspecto reconoció que hay dos vertientes desde las que surgió este proyecto, una fue cuando se comenzó a rodar la película Alborada que fue allí por el 2008. “No como no teníamos dinero para hacer esta película cada vez que conseguíamos algo de dinero hacíamos filmación y tomó mucho tiempo hacerlo de esa

manera, por allí trabajamos con un pequeño grupo de jóvenes que incluso durante las primeras filmaciones teníamos una amiga fotógrafa que estaba aquí y nos dijo: –ustedes tienen que hacer algo para estos jóvenes- yo le dije: -¿tú vas a poner dinero en eso?- y aceptó, entonces buscamos a seis jóvenes y les dimos pequeñas becas para poder ir a la universidad, que no era el 100 por ciento pero si era lo suficiente para que ellos pudieran conseguir lo que faltaba y se fueron a estudiar a San Salvador, allí fue nuestra primera experiencia con jóvenes”.

“La segunda vertiente fue cuando yo llegaba a la casa en Suchitoto siempre habían como tres, cuatro o cinco jóvenes afuera de la casa y al principio no sabíamos por qué, suponíamos que porque hay un espacio allí donde hay un escondite y hay un espacio donde los padres no pueden verte de ese lado de la calle, pero de repente una noche pasé y me di cuenta que estaban llegando allí por el uso del wifi”.

Hicimos dos cosas, uno es que aumentamos la señal que salía a la calle, en ese momento teníamos una directora de programas e hicimos un censo de quienes están aquí en este barrio inmediato alrededor nuestro, hicimos censo de nombre, edad, género, grado de la escuela, adulto responsable y habían como cuarenta jóvenes.

“Con eso hicimos una convocatoria a la que llegaron 35 jóvenes y eso significaba dos cosas, una es que teníamos la capacidad de convocar ese alto porcentaje y segundo pero más importante es que teníamos el aval de los padres, allí se hizo una asamblea para saber qué era lo que les interesaba hacer a ellos y que ahora tenemos actividades para niños chiquitos, tenemos club de lectura, refuerzo escolar, clases de computación, clases de inglés, programas de futbol por un tiempo, yo los llevo 1 o 2 veces a excursiones a piscinas, eso ha alimentado un montón el festival”, puntualizó.

Reconoce que algunos podrían pensar que existe un aprovechamiento de la juventud (el mal sentido de la palabra) pero en realidad lo que hay es un trabajo en conjunto con todos ellos. “Nosotros nos aprovechamos de todos, en ese sentido, incluyendo los profesionales, nosotros traemos amigos de EE UU que pagan su propio pasaje para llegar, trabajar, supervisar, entrenar, también todos los jóvenes que trabajan en este proyecto cobran algo que es algo simbólico, porque yo sí creo en principio si trabajas debes ganar algo, aunque nosotros no ingresamos suficiente dinero para cubrir lo del festival sí hacemos esos pagos, aunque

prestemos dinero para realizar el festival, con el pensamiento que si esto tuviera un éxito financiero a mediano o largo plazo ellos compartirían eso, o sea que todo el mundo que trabaja con nosotros va a compartir, no hay nadie aquí que si hay una ganancia algún día va a chupar todo el dinero, porque el trabajo mío y de Paula en esto es totalmente voluntario y más porque si hace falta ponemos dinero en cierta medida, pero ese no es el punto importante, lo importante es que todo el mundo participa.

Al consultar sobre las repercusiones que genera el FICS en la vida cotidiana de las personas de Suchitoto, aseguró que el festival como tal se creó para exponerlos a material que quizás no tendrían la oportunidad de ver, material entretenido y que también expandan su mente a nuevas experiencias, nueva información, nuevos lugares y lo otro es en la manera que lo hacemos.

Reconoce que pasan todo un día en la calle y la gente viene a ver y a preguntar, hay un intercambio, “el festival es de ellos y ellos lo saben, por esa experiencia colectiva de que se puede trabajar en su conjunto y se puede hacer algo que todo el mundo reconoce que es bueno para la ciudad y a nivel nacional e internacional, poder decir que aquí en el país más violento del mundo se puede en un pueblo rural sacar 700 personas a la calles teniendo gente de la clase alta, embajadores, bailando con la misma gente del pueblo en la alfombra roja eso sí manda un mensaje, parte de lo que va a traer un cambio al país es que el pueblo retome sus espacios y eso contribuye a la autoestima colectiva del pueblo.

Reconoció que en efecto, cuando llegaron al último festival pudieron sentir la calidez de la gente de Suchitoto, en lo personal Larry considera que parte del origen es que el casco urbano de Suchitoto se encontraba en fuego cruzado durante la guerra, por ello se desarrolló mucha cultura de protegerse entre ellos, que a ratos los militares tenían control de la ciudad, pero la gente que vivía aquí sufrió mucho esos intercambios especialmente porque ellos no estaban de un lado o del otro, se protegían entre ellos.

Además enfatizó que el trabajo que hizo Alejandro Cotto no se puede subestimar, él hizo mucho para levantar el sentido de orgullo de lo que se podía hacer aquí, también tuvo un impacto en el tipo de actividades que él monto aún durante la guerra y los primeros años

después de la post guerra, creo que contribuyó mucho y porque un hombre como Alejandro Cotto no aparece en todos los lugares y en todas las generaciones.

Al consultar sobre si se han realizado procesos de educación para la recepción con la audiencia local, afirmó “eso es un porvenir, ahora teniendo esta plática con ustedes me doy cuenta que no hemos hecho tanto de eso, quizás porque no hemos llegado al punto que podemos, pero creo que la sala de cine que vamos a montar en el centro va comenzar a tener ese efecto, porque sería una presentación de cine, una conversación y luego un refrigerio, comenzar a fomentar una conversación sobre las películas, además nos interesa su punto de vista como productor sobre la audiencia que se está formando con todo esto que estamos haciendo”.

“Pero lo que a mí más me interesa y más me agrada es el espectáculo, que el público llegue, como productor casi nunca veo lo que está pasando en el escenario, el año pasado que teníamos gente en las tres calles, yo estuve en el carro dando la vuelta de calle detrás viendo como estaba el público, como estaban reaccionando”, finalizo.

6. Aproximaciones teóricas

Partiendo que nuestro enfoque de investigación situó al receptor como un ente activo dentro del proceso de comunicación, dispusimos el desarrollo de este estudio en el ámbito de la cultura, entendida como los códigos de conducta de un grupo o un pueblo, para el caso la audiencia de Suchitoto, por ello retomamos los aportes teóricos de Martín Barbero, Mauro Wolf, Guillermo Orozco y Valerio Fuenzalida, principalmente.

En ese sentido esta investigación partió de los paradigmas interaccionista e interpretativo, ya que buscó analizar el fenómeno de la recepción activa tomando en cuenta la asociación de los distintos elementos que caracterizan la audiencia de local, es decir más allá de buscar validez comprobable nos interesó rastrear particularidades que suscitaron al lograr un acercamiento con nuestro objeto de estudio.

Por tanto, al enmarcarnos en esta aproximación teórica negamos, por un lado, que la única realidad del receptor sea la de consumir el mensaje de forma automática, afirmamos más bien, la existencia de múltiples realidades que se construyen por la interacción que estableció la audiencia al participar en el festival de cine.

Para ello, tomamos como referencia las investigaciones realizadas por Jesús Martín-Barbero, en su libro “De los medios a las mediaciones”, texto dedicado a cambiar las interrogantes que habían organizado los estudios sobre la comunicación.

Plantear el proceso comunicativo desde las mediaciones permitió pensar en la cotidianidad alejada de la hegemonía y la popularidad que plantea la imposición exterior, en ese sentido, el consumo que se realizó de las muestras de cine logró vincularse con la vida cotidiana del receptor en la medida que las muestras representaron intereses con las que se identificó el sujeto receptor.

El reconocer la cultura desde esta perspectiva nos permitió entender que *no todo lo que piensan y hacen los sujetos de la hegemonía sirven a la reproducción del sistema*, en palabras de Barbero, reconocer la *cultura popular* nos aportó la concepción del mundo y de la vida de las audiencias en Suchitoto. (Barbero, 2010, pág. 84)

Este planteamiento, también, sirvió para orientar el análisis de la cultura popular hacia *su particular tenacidad, su espontánea capacidad de adherirse a las condiciones materiales de la vida y sus cambios, que a veces llega a convertirse en un valor político progresista, de transformación*, elementos que guiaron de principio a fin esta investigación. (Barbero, 2010, pág. 84)

Es decir, este estudio consistió en hacer una representación sociocultural de la audiencia de Suchitoto dándole valor a su capacidad de materializar y expresar su modo de vivir, su forma de pensar y la astucia con la que filtran y reorganizan todos los contenidos que se les presentaron durante el festival y las formas que encontraron para mezclarlos con su marco de referencia.

Todo lo anterior se enmarcó en la teoría de las mediaciones de Barbero sirviendo de guía para gran parte del análisis, pero principalmente ayudó a desarrollar el primer elemento planteado en la formulación del objeto de estudio, así como el cumplimiento del primer objetivo específico de esta investigación.

En definitiva, partimos de que la comunicación *es cuestión de mediaciones más que de medios, cuestión de cultura y por tanto no solo de conocimiento sino de re-conocimiento. Un reconocimiento que es de entrada una operación de desplazamiento metodológico para re-ver el proceso entero de la comunicación desde su otro lado el de la recepción, el de la resistencia que ahí tiene su lugar, el de la apropiación desde los usos.* (Barbero, 2010, pág.119)

Ese proceder permitió establecer un acercamiento a las audiencias para conocer e interpretar las formas de construcción de significados que se forman a partir del consumo de las muestras de cine reconociendo al *receptor* como un elemento complejo en el proceso de comunicación por lo que fue oportuno concederle un mayor peso a la “interpretación” de qué es o lo que sucede con el objeto de estudio investigado.

Para el caso de nuestro segundo elemento determinado en nuestra formulación del objeto de estudio, que se enmarcó dentro de los usos sociales que las audiencias encontraron al ser participantes activos de la cuarta edición del FICS, tuvimos que alejarnos de lo que se denomina dentro de las teorías de la comunicación como “usos y gratificaciones” y acercarnos a la visión latinoamericana de los usos.

En tanto que, esta perspectiva nos permitió reubicar su problemática desde el campo de la cultura, es decir planteamos hacer un rescate sobre las formas de resistencia, apropiación, rediseño que finalmente convergen en los usos que encuentran las audiencias sobre el consumo de las muestras de cine que se presentaron durante el festival.

Por tanto, se destaca la importancia de las investigaciones que reconocen el papel activo de la recepción dentro de la comunicación, elemento que sigue sufriendo cambios importantes, Orozco Gómez destaca que el cine ha dejado ser esencialmente para ir a ver la película que ahí se exhibe pues en la actualidad ir al cine tiene muchos usos y se va convirtiendo en una actividad sociocultural. (Jacks, Marroquín, Villaroel, Ferrante, 2011, pág.382)

Además, para el entendimiento del uso cognoscitivo que hacen los receptores, retomamos los aportes teóricos de Guillermo Orozco sobre la educación para la recepción, sus textos sirvieron a esta investigación para concebir la forma sociológica de entender los procesos de aprendizaje.

Es decir, partimos de que su aprendizaje no se realizó en el vacío, sino en un contexto histórico y sociocultural específico, que incidió y orientó su actuación, sobre los elementos que lo rodearon durante el festival y sobre las muestras de cine que se presentaron. (Charles, Orozco, 1990, pág.39)

Esta perspectiva nos permitió descifrar las cosas en el contexto de su ocurrencia por ejemplo comprender el acto de consumo de cine, tal y como se integran en el contexto de la vida cotidiana. Lo que implica entender la recepción de comunicación de masas como un proceso en el cual el significado se negocia y se construye activamente. (Cantarero, 1998, pág.77)

Finalmente, para el entendimiento y guía de este estudio en cuanto a los procesos de socialización y la vida cotidiana planteados dentro de la formulación del objeto de estudio y los objetivos específicos, nos valimos de los aportes teóricos de Mauro Wolf, sobre las *Sociologías de la Vida Cotidiana*.

Se trata, como él dice, *de una perspectiva situacional capaz de describir y analizar la historia natural de las ocasiones sociales*, ya que solamente al analizar desde este enfoque las ocasiones y los encuentros sociales pudimos establecer conexiones entre el público y el festival.

En ese sentido, nos enfocamos en descubrir los episodios de la vida cotidiana que tenían lugar a partir de la interacción cara a cara de los sujetos receptores, no tanto del consumo del mensaje sino todos aquellos encuentros que de lo contrario hubieran pasado por desapercibidos. (Wolf, 2000, pág.29)

Por tanto, tomamos como unidades de análisis las agregaciones casuales, espontáneas además de las formas en que se mezclaron durante y a causa de las actividades cotidianas, encuentros que se formaron y se diluyeron continuamente, siguiendo el ritmo y el flujo de otras acciones, lo que formó una trama continua de interacciones. (Wolf, 2000, pág.28)

Puntualmente la perspectiva de Mauro Wolf nos permitió interpretar de forma más precisa los encuentros que tuvieron lugar antes y después de la presentación de las muestras de cine, momentos en los que la audiencia interactuó de forma espontánea en los espacios habilitados durante el festival.

De este modo para entender el proceso de recepción, fue necesario ubicar a los receptores en sus contextos comunicacionales. Es decir, en los espacios donde intercambiaron las apropiaciones que se hicieron luego de las muestras de cine, identificar sus múltiples mediaciones, estatutos, articulaciones entre las prácticas de comunicación y los movimientos sociales a las diferentes temporalidades y la pluralidad de matices culturales. (Barbero, 2010, pág.203)

Todo este cúmulo de referencias teóricas guiaron este estudio para poder exponer al receptor desde su contexto cultural, tomando en cuenta además su marco de referencia y las dinámicas socioculturales que sucedieron durante la cuarta edición de Festival Internacional de Cine Suchitoto, realizado en 2017.

7. Marco de Conceptos

El objeto de estudio de esta investigación fue estudiar al receptor dentro del proceso de comunicación que tuvo lugar en el IV FICS, ya no como sujeto pasivo o simple depositario de efectos, sino como como sujeto situado en un tiempo y en un espacio, lo que conllevó a replantearnos los significados tradicionales otorgados a los elementos que le rodean.

Recepción

Puede afirmarse que la recepción es un proceso donde se piensa, se interpreta y se crean significaciones propias. Este proceso está conformado por diversos tipos de elementos: de la historia local y personal, del contexto situacional de recepción, de la experiencia de lectura de medios, de las relaciones familiares y de redes sociales (como la vecindad, grupos de trabajo o amigos, etc.)

Esto conlleva a considerar al receptor como un sujeto contextualizado, un sujeto perteneciente a un tiempo, a una cultura que se relacionan a los medios masivos y a otros agentes socializadores.

Lógicamente todos estos elementos cobran vida en situaciones particulares de recepción de mensajes. (Cantarero, 1998, pág.36)

Receptor activo

Según lo anterior el receptor es un usuario e intérprete de la oferta de los medios masivos de comunicación; esto es participar inteligentemente en el proceso comunicativo.

Esta particularidad del receptor conlleva a la siguiente consideración: a través de su componente lúdico del lenguaje, el medio seduce, impresiona, motiva y gratifica; pero el receptor es cómplice, pues selecciona, y se apropia de los mensajes que encuentra útiles y placenteros. En consecuencia, emisor y receptor se determinan mutuamente.

En este sentido, los productores de los medios masivos de comunicación no son los inventores exclusivos de los discursos producidos transmitidos, pues estos tienen origen en la misma cultura, donde participa, sin duda el receptor.

Así en la relación dinámica entre producción radiofónica y consumo, las características del medio se caracterizan de la misma recepción. (Cantarero, 1998, p.37-38)

Mediaciones

No existe una definición exacta de mediaciones, más bien mediaciones remite al trazo que pone en red los dispersos, distintos y alejados, puntos y líneas que tejen un mapa. Redes que se van desplegando y acotando a medida que los procesos de comunicación, las prácticas culturales y los movimientos sociales van haciéndose cercanos mediante la apuesta en relación densa del mundo de la producción mediática en las industrias culturales con los mundos del consumo, masivo sí, pero diferenciado, activo y hasta ciudadano. (Barbero, 2010, p.IX).

Podemos llamar mediaciones a las densas pero secretas conexiones de los procesos de comunicación con las dinámicas culturales y los movimientos sociales. (Orozco, 2013 p.235)

Proceso de socialización

Procesos socio-psicológico por el cual se forma la personalidad bajo el influjo de las instituciones educativas; proceso entrelazado a) con las instituciones en que el proceso general de condicionamiento se relaciona con el proceso escolar, la familia, los grupos de juego, los grupos raciales, la comunidad, la iglesia, el cine etc. Desarrollo de los rasgos individuales en conformidad con las pautas sociales dominantes. (Pratt, 2001 p.280).

Repertorio

Es un concepto que define la doble mediación en el proceso de aprendizaje, está compuesto de códigos, significados y un contexto semántico de referencia para producir significados nuevos, está relacionado con un supuesto epistemológico fundamental: la realidad no es inteligible por sí misma; esto es, no tienen significado unívoco ni transparente, por lo que los agentes sociales-individuos o instituciones- tienen que codificarlo de una forma que sea aprehensible. El repertorio entonces, permite acomodar nueva información e interpretarla de acuerdo con un contexto referencial concreto.

En ese sentido un repertorio provee al sujeto aprendiz una especie de marco de referencia para significar la realidad. (Charles y Orozco, 2000, pág.40)

8. Carácter de la investigación

El fenómeno de la recepción sobre muestras de cine en Suchitoto fue abordado desde la perspectiva teórica del método cualitativo, teniendo en cuenta que el interés fue aproximarnos al acontecimiento y considerando que estudiar el contexto del sujeto receptor es el único modo para deducir el significado en situaciones complejas de su vida. (Cantarero, 1998, pág.75).

Para esta investigación retomamos el método cualitativo ya que este nos permitió establecer y reconocer situaciones, motivos, formas de socialización y usos cotidianos de la audiencia de Suchitoto a partir del consumo de cine del FICS 2017.

Reconocemos que los datos de los discursos personales, tienen relevancia en la construcción de significados, representaciones, construcciones simbólicas y todo lo relativo al lenguaje y al sentido que éste vincula; por decirlo en otras palabras la investigación cualitativa “se instala de este modo en el lenguaje, pero no solo en su dimensión indicativa, sino en función creativa de irradiación de sentido”. (Ferrando, Ibáñez y Alvira, 2010 pág. 46)

Tal como lo plantea Miguel Beltrán en su texto, *Cinco vías de acceso a la realidad social*, con este método de investigación, el investigador es un sujeto en formación que se integra en el proceso de investigación; no cuenta con reglas a priori que le indique cómo ha de proceder, sino con su intuición y con una constante vigilancia epistemológica deberá ser capaz de analizar las condiciones que le mueven a interpretar cómo lo hace. (Ferrando, Ibáñez y Alvira, 2010 pág. 47)

En tanto que propusimos un estudio interpretativo del proceso de comunicación, específicamente el elemento de la recepción en las distintas muestras de cine que se presentan en Suchitoto.

En ese sentido, este estudio estuvo enfocado en comprender y profundizar en los fenómenos que ahí tienen lugar, explorándolo desde la perspectiva de los participantes en su ambiente natural y en relación con su contexto.

Buscamos a través de este método hacer una lectura del fenómeno con el fin de descifrar lo que esta realidad quiere decir en un primer momento, para luego hacer un análisis

que deconstruyera el discurso de la realidad y reconstruyera con los diferentes elementos un nuevo discurso (Ferrando, Ibáñez y Alvira, 1992 p. 350-351).

Al ubicar al receptor en un rol activo dentro del proceso comunicativo se visualiza al sujeto como un elemento complejo por lo que no puede limitarse ser estudiado a partir de estadísticas o por su consumo masivo de los mensajes sino también merece ser interpretado desde su contexto sus vivencias, sus experiencias previas y sus motivaciones de consumo, es decir la forma subjetiva en que ellos conciben su realidad.

El enfoque cualitativo nos concedió un conjunto de prácticas interpretativas que hacen al mundo visible y lo convierten en una serie de representaciones, estudia a los seres vivos en su contextos o ambientes naturales y cotidianidad, e intenta encontrar sentido a los fenómenos en fusión de los significados que las personas le otorguen (Sampieri, 2010 p. 7).

Por lo anterior, consideramos que siguiendo este carácter investigativo lograríamos desarrollar los objetivos propuestos para esta investigación.

9. Muestra

9.1. Justificación

Para el desarrollo de esta investigación nos planteamos el uso del muestreo no probabilístico, ya que, reconocemos que este tipo de selección se utiliza para el desarrollo de estudios cualitativos que no pretenden mostrar resultados generalizados en términos de probabilidad.

Por tanto, la muestra de nuestro estudio no se realizó en relación a un universo definido, ya que preferimos determinar el cuerpo de la muestra con base a la representatividad de cuatro rangos generacionales de la población local de Suchitoto.

Para que cada uno de los rangos generacionales tuvieran representación se hizo la siguiente clasificación, niños y niñas entre los 10 a 12, jóvenes entre los 15 a 20 años, personas adultas en un rango de 30 a 40 años y adultos mayores de 65 años.

Este tipo de selección nos permitió plantearnos trabajar inicialmente con ocho personas, dos por cada rango generacional, un hombre y una mujer, residentes de la localidad y que participaron en el cuarto Festival Internacional de Cine de Suchitoto.

Sin embargo, nuestro cuerpo de la muestra no estuvo cerrada a la participación de más personas por rango generacional, es decir se le dio la oportunidad de participar a personas que no estaban previstas inicialmente, pero que estaban presentes en el espacio donde se presentó la película y manifestaron su interés por participar en las jornadas de trabajo.

Por ello fue posible aceptar, descartar o sustituir a cualquier miembro de la muestra según se fue desarrollando el proceso de recolección de datos, a pesar de que esto incrementara el número inicial de nuestro cuerpo de la muestra, lo que dio como resultado que los rangos generacionales tuvieran en algunas ocasiones más participantes de los previstos, lo que elevó el número de personas de ocho a diez receptores locales.

9.2. Criterios de selección de la muestra

Es por ello que establecimos los siguientes criterios de selección de la muestra para esta investigación:

- Todas las personas fueron residentes de Suchitoto
- Por cada rango generacional hubo representación tanto de mujeres como de hombres.
- La muestra estuvo conformada por personas de cuatro rangos generacionales: niños, jóvenes, adultos y adultos mayores.
- En el caso de los adultos seleccionados pertenecían a distintos rubros de la economía: comerciante formal, informal, profesionales y jubilados.
- Se seleccionó aquellas personas que asistieron a las muestras de cine y demás actividades relacionadas con el festival.

10. Técnica

Para el cumplimiento de los objetivos que nos planteamos en esta investigación, hicimos uso de las técnicas cualitativas que están orientadas (de modo intencionalmente específico) a captar (de forma concreta y comprensiva), analizar e interpretar los aspectos significativos diferenciales de la conducta y de las representaciones de los sujetos investigados. (Ferrando, Ibáñez y Alvira, 2010 pág.271)

En ese sentido reconocemos que la *aproximación cualitativa, informal o abierta*, nos permitió la libre autodeterminación expresiva de los sujetos y / o grupos con los que se trabajó, es decir, una aproximación a la audiencia desde su estado más puro, en este caso mediante la técnica de *discusión de grupo*, a fin de crear una situación auténtica de comunicación.

Para tal efecto, consideramos viable y oportuno la implementación paralela de la técnica *entrevista abierta*, que dio como resultado un híbrido entre ambas técnicas en donde se rescató de cada una las características que nos permitieron asegurar información sobre cada uno de los cuatro aspectos que guiaron esta investigación.

Esto nos permitió lograr una especie de *entrevista grupal*, que funcionó bajo la dinámica de lanzar una pregunta que era respondida de forma aleatoria por alguno de los participantes, esta primera impresión luego era completada con la opinión de los demás participantes que integraban el grupo de discusión.

En tal sentido, retomamos que los discursos espontáneos (*supuestamente*) libres así producidos por los sujetos o grupos sometidos a una adecuada reducción <<semiológica>>, y convenientemente analizados, hacen emerger más allá de su apariencia informal, relaciones de sentido complejas, difusas o más o menos encubiertas; relaciones que solo se configuran en su propio contexto significativo global y concreto. (Ferrando, Ibáñez y Alvira, 2010 pág.272)

Es decir, establecimos una comunicación multidimensional, dialéctica, y (eventualmente) contradictoria, entre el investigador y el individuo o grupo investigado; una situación en la que los “receptores” son a su vez “emisores” de mensajes. (Ferrando, Ibáñez y Alvira, 2010 pág.272)

10.1. Grupos de discusión

Para este estudio se retomó la propuesta de Alfonso Ortí, quien desarrolló un especial énfasis en recomendar el uso de la técnica *discusión de grupo*, para casos en los que se investiga las motivaciones, ya que es la más adecuada para cualquier estudio que pone en contacto directo al individuo en sociedad y su realidad.

Esta técnica cualitativa de aproximación empírica a la realidad social denominada “discusión de grupo”, se trató de una práctica sui géneris con peculiaridades propias e intenciones de estudio previamente definidas, mediante las que se captaron representaciones ideológicas, valores, formaciones imaginarias, afectivas, etc. (Ferrando, Ibáñez y Alvira, 2010 pág.275)

A través de la implementación de esta técnica logramos conocer con certeza las opiniones, mediaciones, usos sociales, procesos de socialización y formas de vinculación del cine con la vida cotidiana de las audiencias del FICS 2017.

Sin embargo, no se utilizó la técnica en su estado puro, ya que, no nos interesaba que los grupos con los que trabajamos llegaran a una conclusión sobre los ejes temáticos, más bien únicamente obtener información libre sin más mediación que su experiencia particular y contexto referencial.

Por otro lado, nos fue esencialmente útil generar una dinámica en la que se creó un proceso comunicativo grupal que no apuntaba únicamente a una conversación bidireccional entre entrevistado y entrevistador, sino multidireccional entre todos los participantes, permitido en parte por ser vecinos del pueblo y por tanto hay un lazo de afinidad, lo que generó que las experiencias se entrecruzaran y les fueran familiares a sus propias realidades.

10.2. Entrevista abierta

Para la utilización de esta técnica cabe destacar que, por un lado, se rescataron los aspectos que contribuyen a la obtención de la información que nos interesó, dejando a un lado aquellos aspectos que no correspondían a la metodología que determinamos para esta investigación.

Tomando en cuenta que hemos planteado un híbrido entre las dos técnicas, rescatamos de la entrevista abierta que es un instrumento que nos permitió profundizar en las motivaciones personalizadas de cada individuo frente a los elementos de interés que determinamos.

Si bien es cierto que la técnica de los grupos de discusión nos permitió identificar coincidencias relevantes que como comunidad tienen sobre el festival, por su parte, la entrevista abierta fue un mecanismo útil para obtener información particular por cada persona de una forma no convencional.

Por tanto, la entrevista abierta no se realizó como lo plantea Ortíz (pág.272) de forma individual, entrevistado-entrevistado, más bien se aprovechó la jornada de discusión que se estableció con cada grupo y en el momento en el que identificábamos vacíos en la información que buscábamos, interveníamos con preguntas directas.

10.3. Dinámica:

Esta investigación se realizó en una serie de jornadas en las que se trabajó con las personas que conformaron nuestra muestra, a través de una metodología híbrida en la que se integraron dos técnicas de la investigación, la entrevista a profundidad y la discusión de grupos.

El trabajo grupal sirvió como ejercicio expositivo para obtener una opinión en común en torno al festival, su participación directa y cómo este proceso cultural pasa a formar parte de su cotidianidad.

Para ello, a los participantes se les explicó el contexto, enfoque y la finalidad de esta investigación a fin de crear un clima de mutuo entendimiento entre ellos como audiencia y nosotros como investigadores, de este modo se logró que los participantes brindarán una mejor valoración e interpretación del festival.

El levantamiento de datos se realizó en tres jornadas, la primera donde se presentó la película *Esteban, del director cubano Jonal Cosculluela*, con esta dinámica se buscó refrescar en la memoria del corpus de investigación la experiencia de ver cine y facilitar la reflexión y discusión sobre la película.

En la segunda, se trabajó con niños y jóvenes en una jornada donde se implementó el uso de las técnicas antes mencionadas, para facilitar la participación de niños y niñas nos valimos de herramientas lúdicas, como: dinámicas de integración grupal y participación.

Además, a cada integrante del grupo se le entregó material como post it, papelógrafos, lápices, plumones, que sirvió como registro de datos y además facilitó que los representantes de la niñez y adolescencia pudieran concretizar sus ideas al plasmarlas de forma escrita.

Finalmente, la tercera jornada se realizó de manera grupal, a través de una entrevista que se desarrolló a modo de discusión, entre las personas que representa dentro nuestra muestra a los adultos y adultos mayores.

Con esto logramos que la entrevista fuera multidireccional, es decir se generaba una pregunta de parte de los investigadores y los participantes eran libres de responder en un orden aleatorio, también fue posible su intervención como refuerzo de la opinión de otro participante sobre un tema en común.

Realizar la dinámica de esta manera, generó un ambiente propicio para que la discusión surgiera de forma natural, el resultado de esto fue la obtención de información que enriquece el análisis de esta investigación.

Es oportuno mencionar que durante el desarrollo de las jornadas de entrevistas y discusión, encausamos la opinión de cada participante hacia los puntos de interés que estableció esta investigación, para el cumplimiento y la obtención de información que se planteó en cada uno de los objetivos que nos propusimos de esta forma logramos identificar la información de relevancia.

11. Recolección de datos

Entrevista No. 1

Datos personales

Nombre del entrevistado:	Luis Melgar
Sexo:	Masculino
Edad:	9 años
Ocupación:	Estudiante
Estado civil:	Soltero
Hijos:	No
Fecha y hora de entrevista:	Domingo 26 de agosto 2018, 1:00 pm
Entrevistado por:	Gracia Chávez y Nestor Viche
Lugar de la entrevista:	Galería Festival Internacional de Cine Suchitoto

Mediaciones que inciden

- De la película se identificó con el personaje de Esteban. Porque él aprendió a tocar el piano y lo relacionó con su vida porque en el futuro quiere ser mecánico, para ganar dinero.
- De la historia de Esteban, para su vida retomó el espíritu el deseo de trabajar.

Usos sociales

- Encontró en el festival una oportunidad para ir con cinco amigos de su comunidad, entre ellos se pasaban a buscar a las casas para asistir.
- En esos días, se iban antes de que empezarán las películas para ver los demás detalles que habían, les interesaba ver cómo se habían instalado las pantallas.

Entrevista No. 2

Datos personales

Nombre del entrevistado:	Camila Figueroa
Sexo:	Femenino
Edad:	7 años
Ocupación:	Estudiante
Estado civil:	Soltera
Hijos:	No
Fecha y hora de entrevista:	Domingo 26 de agosto 2018, 1:00 pm
Entrevistado por:	Gracia Chávez y Nestor Viche
Lugar de la entrevista:	Galería Festival Internacional de Cine Suchitoto

Mediaciones que inciden

- Le gustó como el niño aprendió a tocar el piano y se dedicó a hacer lo que le gustaba. Vio un ejemplo de cómo lograr cumplir sus sueños.
- También se identificó con Esteban. Ya que ella asiste a la escuela, estudia, come con sus amigos en los recreos, juega y ayuda a su abuelita en casa. Contó que su sueño es ser doctora.

Usos sociales

- Para ella y su familia fue de utilidad que los extranjeros se quedarán en su casa, porque posee un hostel en el que se queden los extranjeros y ellos les consultaban que lugares pueden visitar mientras están en Suchitoto.

Procesos de socialización

- Fue una experiencia importante para ella fue conocer y bailar con Paula Heredia, productora artística del FICS. Ese momento también lo compartió con su abuelita que es quién siempre la acompaña a las actividades.
- Posterior al FICS relató que en el pueblo se escucharon buenos comentarios de las personas que asistieron, entre los comentarios escucho que estuvo muy bonito y que a muchas personas les gustó la dinámica que ocurre en la alfombra roja.
- Reconoce que la participación de jóvenes en la organización es muy importante porque esto le brinda una componente de ambiente familiar.

Cotidianidad

- Durante el festival relató que en su casa muchos turistas llegaron a alojarse en el hostel instalado en su casa, y recordó que ellos preguntaban sobre los atractivos de Suchitoto que debían conocer durante la visita.

Entrevista No. 3

Datos personales

Nombre del entrevistado:	Rodman Fernández
Sexo:	Masculino
Edad:	19 años
Ocupación:	Colaborador de Casa Clementina y coleccionista.
Estado civil:	Soltero
Hijos:	No
Fecha y hora de entrevista:	Domingo 26 de agosto 2018, 1:00 pm
Entrevistado por:	Gracia Chávez y Nestor Viche
Lugar de la entrevista:	Galería Festival Internacional de Cine Suchitoto

Mediaciones que inciden

- La perseverancia de Esteban por cumplir su sueño de ser pianista, de nunca darse por vencido a pesar de las dificultades con las que se encontró.
- En la película cubana reconoció lecciones de vida que considero importante para aplicar en su día a día.
- Destacó la importancia del trabajo como medio para salir adelante y como se reflejó en la historia el esfuerzo de la mamá, que lo mandaba a vender, y el niño con todo esfuerzo y coraje se iba a vender, hacia sus tareas y no se rendía a pesar que el maestro al inicio se negaba a darle las clases de piano.
- La desigualdad económica y social, que se reflejó en la película, las ventas ambulantes y la desintegración familiar.
- Destacó la solidaridad por la que se caracteriza la población de Suchitoto, que siempre está dispuesta a ayudar al prójimo al ver las necesidades de los demás.
- Para él fue una oportunidad para compartir con las personas asistentes, para ayudarles.

Usos sociales

- Recordó que el día que se inauguraron los teatrillos que se instalaron en diferentes restaurantes estuvo muy lleno y se convirtió en una oportunidad para atender a las personas que llegaban de visita a Suchitoto.
- En la película vio que la mayoría de la gente es trabajadora, que a pesar de vivir en condiciones de pobreza, siempre luchan por darle a su familia y a sus hijos lo mejor.
- La madre de Esteban buscaba garantizar su estudio para que él tuviera una vida diferente en el futuro.
- Vio que en Cuba hay lugares muy bonitos e interesantes.

Procesos de socialización

- El festival representó un momento de socialización, ya que los asistentes querían saber más sobre el FICS y sobre las anteriores ediciones.
- Conoció a muchas personas.
- Conversó con invitados, para él fue una experiencia interesante de platicar con personas de otros países, conociendo su cultura, tradiciones y los lugares turísticos.
- Fue muy interesante ir por el pueblo y hablar con las personas. En esos días hizo varias amistades.
- Invitó a sus amigos y familiares para que asistieran a todos los eventos que se iban a realizar.
- Los voluntarios son muy importantes para la labor de Casa Clementina, porque el FICS se realiza con la ayuda de los voluntarios.
- Reconoce que los voluntarios se saben organizar muy bien y participan activamente de todas las actividades.
- Durante el festival trabajó en todo lo que fue necesario y estuvo dispuesto a colaborar en todo lo que fue surgiendo.
- El desarrollo de este festival fue gracias a todos, porque en su organización participan todas las personas de Suchitoto.

Cotidianidad

- Convivió con todos tus compañeros.
- Aprendió a trabajar en equipo y ayudar a todas las personas que vienen de otras partes del país y del mundo.
- En su cotidianidad es el encargado de cuidar a la mascota de Casa Clementina, todos los días está pendiente de saber que necesita.
- Fue una oportunidad para que las personas rompieran su rutina y conociera más de Suchitoto y de todo lo que les llamó la atención.
- Reconoce que cuando ve buses llenos de turistas, se siente muy alegre, porque hay muchas personas interesadas en conocer sobre el festival.
- Destacó que cada año, él ha notado que aumenta la cantidad de personas que llegan al festival.
- Durante los días del festival los turistas fueron a lugares turísticos y participaron en teatrillos internacionales.
- Ser residente de Suchitoto, le facilitó su labor de guía, porque yo ahí vive y conoce bastantes lugares bonitos que a las personas les gustan, los invitó a conocer restaurantes, hoteles, ríos y cascadas de la localidad.
- Su rutina cambio mucho, inicialmente haría una actividad pero en el momento se dieron cuenta que no se podía porque habían muchos detalles que atender.
- Le tocó hacer de todo, estuvo en producción, montaje y hasta dirigió grupos de visitantes.
- Le gustó mucho y el siguiente año también quería participar activamente.

Entrevista 4

Datos personales

Nombre del entrevistado:	Magaly Orellana
Sexo:	Femenino
Edad:	21
Ocupación:	Colaboradora de Casa Clementina.
Estado civil:	Soltera
Hijos:	No
Fecha y hora de entrevista:	Domingo 26 de agosto 2018, 1:00 pm
Entrevistado por:	Gracia Chávez y Nestor Viche
Lugar de la entrevista:	Galería Festival Internacional de Cine Suchitoto

Mediaciones que inciden

- Consideró importante todo lo que Esteban tuvo para llegar a hacer para tomar sus clases de piano.
- Destacó como uno de joven o un niño puede salir adelante a pesar de todas las adversidades que se le presenten a uno en nuestra la vida.
- El personaje en ocasiones tenía que ayudar a su mamá con las ventas, a pesar de las decepciones que se le presentaron en el camino.
- Le impactó y comparó como los jóvenes o niños por una media dificultad que se nos presente reniegan, diciendo púchica yo quisiera tener dinero.
- Reflexionó que la felicidad no es tener dinero, sino que se centra en cosas que nos hacen felices.
- Para su vida retomó la persistencia y consistencia que él tuvo, porque él nunca se rindió, siempre siguió adelante, a pesar de todos los obstáculos que se le presentaron.
- Considera que el pueblo de Suchitoto se caracteriza por su solidaridad, que se refleja en el trabajo de la fundación Casa Clementina, ya que se les ha inculcado ser solidario con las personas mayores.
-

Usos sociales

- No asistió a las actividades del festival con su familia, porque estuvo involucrada en otras actividades de logística.
- Fue la encargada de recibir a las personas que venían del extranjero.
- Destacó que los voluntarios nunca asisten solos, porque siempre están rodeados de los demás colaboradores de Casa Clementina.
- Recordó que el año anterior los visitantes tuvieron la opción de visitar diferentes ambientes durante el festival.
- Reconoció que Cuba es un país en el que existe la distinción económica.

- Reflexionó que muchas veces se suele decir que somos pobres, pero hay otras personas que no tienen nada, ni para comer, zapatos o útiles escolares
- Cuba a pesar que es un país con buenos recursos y productos. Posee un alto potencial artístico.

Procesos de socialización

- Conoció a nuevas personas durante el festival.
- Adquirió nuevas experiencias profesionales.
- Fue gratificante para ella que por medio de su trabajo fuera reconocida.
- Recordó fue muy interesante ir por el pueblo y hablar con las personas.
- El cumplimiento de valores planteados como grupo que son: persistir, resistir y nunca desistir.

Cotidianidad

- Para ella el FICS significa alegría, entusiasmo, sana convivencia, práctica de valores y conocimiento sobre la cultura latinoamericana.
- Durante su vida cotidiana asiste a clases de bordado.
- Colabora en los programas de los abuelitos de Suchitoto.
- E imparte clases de computación.
- Reconoce que el FICS beneficia no solo a nivel local sino también nacional.
- Recordó en ocasiones anteriores han llagado cineastas y productores de diferentes países, el año anterior vinieron de Cuba, México, Costa Rica y República Dominicana.
- Para esos días su rutina cambia rotundamente, porque en esos días se enfoca solo en el festival y en cumplir con las actividades de la Fundación Casa Clementina.
- A pesar de ello, afirmó siempre disfruta de todas las actividades que están pasando.

Entrevista No. 5

Datos personales

Nombre del entrevistado:	Rocío Serrano
Sexo:	Femenino
Edad:	21 años
Ocupación:	Colaboradora de Casa Clementina y artesana
Estado civil:	Soltera
Hijos:	Uno
Fecha y hora de entrevista:	Domingo 26 de agosto 2018, 1:00 pm
Entrevistado por:	Gracia Chávez y Nestor Viche
Lugar de la entrevista:	Galería Festival Internacional de Cine Suchitoto

Mediaciones que inciden

- Para su vida retoma la insistencia que tuvo el niño para aprender a tocar el piano y como al final gracias a su talento logra obtener clases gratis.
- Reconoció que muchas veces los padres en las cosas que pueden servir, no siempre apoyan o no nos quieren apoyar pero al final lo muchas veces terminan respaldando las decisiones de los hijos y eso bonito.
- Afirmó que las personas de Suchitoto son muy participativas, porque así como se involucran en el festival de cine, participan en diferentes actividades como la del añil, donde siempre bastantes personas.
- Considera que asistir a este evento es una buena decisión ya que siempre se pasan películas muy buenas en la tarde y noche.

Usos sociales

- Reflexiona que la vida en Cuba es bastante parecida a nuestro país.
- Reconoció que también hay ventas ambulantes, pobreza, por ello comparo esta realidad con la ciudad en Suchitoto.
- Afirmó, también en nuestro país existe talento artístico y personas que apoyan a los jóvenes.
- Destacó el apoyo por la enseñanza a los jóvenes, con talleres e instrumentos musicales.

Procesos de socialización

- Recordó que las personas visitantes se interesan mucho en asistir al festival y en saber más sobre los diferentes temas, asimismo sobre el trabajo que realiza Casa Clementina.
- Destacó entidades organizadoras de otros festivales tienen interés en retomar este esfuerzo de Suchitoto.
- Considera el esfuerzo es un ejemplo de cómo se organiza el FICS.
- Afirmó el ambiente y organización con los niños y jóvenes es vital para este esfuerzo, ya

que ellos siempre se sienten muy contentos de formar parte de tan bonito evento.

- Hizo énfasis en la cultura participativa que se promueve con este evento, ya que ellos son quienes eligen que películas que se pasarán.
- El papel de los niños y jóvenes es el espíritu del festival.
- Expreso el éxito del festival se debe a la comunicación que existe entre los diferentes equipos.
- Paula y Larry, debido a sus trabajo que realizan poseen un enorme poder de convocatoria y los del equipo para organizar el evento y luego todas las personas que asisten tanto a nivel nacional como internacional.
- Asegura las actividades del FICS son reflejo de la población de Suchitoto.
- Es necesario que para su participación los niños desarrollen habilidades como leer, escribir y sepan hablar inglés porque en esos días llegan muchos extranjeros y es necesario que ellos sepan un poco de otro idioma para poder contestar en cualquier momento.

Cotidianidad

- Brinda refuerzos de lectura a los niños, los martes y jueves.
- Participa en la organización del Cine Club que se realiza cada último sábado de mes, en los que se presentan películas y se invita a las personas de la comunidad El Espino y a los niños, así como a todos los turistas.
- Brinda apoyo en los refuerzos de clases de computación y clases de inglés, esto a fin de lograr un mejor equipo.
- Considera estos conocimientos son necesarios para saber y tener conocimientos básicos al momento de responder a personas que consulten de otros países y que no pueden hablar español.
- Ayudan mucho porque las personas que vienen de diferentes lugares de aquí de nuestro país y del extranjero, buscan los restaurantes y hoteles para estar aquí en esos días, eso les beneficia bastante, también a las personas que venden minutas, sorbetes y demás cosas que se preparan porque aquí es bastante caluroso.
- En la cotidianidad la población se beneficia al conocer a nuevas personas ganamos, porque nosotros en todo momento estamos aprendiendo algo.
- Afirma los jóvenes están recibiendo clases de inglés los sábados para poder ayudar y saber responder a los extranjeros que vienen, al hablar con ellos nosotros también estamos practicando el conocimiento

Entrevista No. 6

Datos personales

Nombre del entrevistado:	Estela Melgar
Sexo:	Femenino
Edad:	21 años
Ocupación:	Estudiante y colaboradora de Casa Clementina
Estado civil:	Soltera
Hijos:	No
Fecha y hora de entrevista:	Domingo 26 de agosto 2018, 1:00 pm
Entrevistado por:	Gracia Chávez y Nestor Viche
Lugar de la entrevista:	Galería Festival Internacional de Cine Suchitoto

Mediaciones que inciden

- De la película destacó para su vida la humildad que tenía Esteban, porque a pesar de que el maestro al inicio no quería darle las clases y enseñarle, el maestro siempre lo reprochaba y él siempre era bien humilde.
- Se sintió emocionada por ver a la multitud de gente, que llegaba en buses.
- Reconoció que la organización con la que trabajan grupo es uno de los atractivos que más interés despierta en los visitantes.
- Se mostró emocionada, por las experiencias que vivió.
- Conocer gente o conocer a los que filmaron las películas, productor y demás, fue gratificante.

Usos sociales

- Consideró que asistir al festival no es una actividad común como ir al parque, porque al parque todos los días se puede ir. Porque el festival es algo que se vive año con año, porque se realiza una vez al año.
- Para las personas que viven en Suchitoto es una atracción que despierta interés.
- Pero para las personas que estamos trabajando es un compromiso que debemos cumplir y hacerlo bien.
- Nuestro trabajo es atender a las personas, brindar los refrigerios y demás actividades necesarias.
- Para nosotros no es una actividad común ni de todos los días, porque no es un evento solo de pasar la película.
- Todo esto es una muestra del esfuerzo que realizamos durante todo el año con Paula Heredia para que todo salga bien.
- Después de la película conocí un poco de la cultura de Cuba, la forma en que ellos viven su día a día, su forma de hablar y como se relacionan entre ellos.
- Considera que existen algunas cuestiones similares, en Suchitoto hay diferentes instituciones que apoyan a los niños y jóvenes.
- Muchos aprenden algún tipo de arte o el desarrollo de alguna actividad.

Cotidianidad

- Lo define como gran experiencia, llena de emociones y sobre todo compañerismo.
- Considera es muy grata la convivencia entre amigos y personas que asisten a los eventos del FICS.
- Imparto el taller de bordado.
- Afirmó le causa emoción que el taller siga adelante.
- Participo en las visitas a abuelitos de Suchitoto, creo que esto es uno de los mejores proyectos de Casa Clementina.
- Durante el festival, reconoce que directa e indirecta se ayuda a las personas locales, ya que se activan los negocios, los restaurantes, hoteles porque los extranjeros o personas que vienen de otras partes de nuestro país se pueden hospedar aquí.
- En su caso su rutina cambió porque tenía que adaptar su vida a los horarios que nos daban en Casa Clementina.
- Asumió responsabilidades de atender las asignaciones que nos habían encomendado.
- Participó en diferentes actividades, ya que no tenía un puesto fijo, durante los eventos.
- Recuerda llegaba muy noche a casa, porque después de las actividades debían desmontar todo y dejar todo limpio.
- Se sintió nerviosa porque para este año se esperaban más personas de las que nos visitaron el año anterior y sabía todo debía salir mucho mejor.

Entrevista No. 7

Datos personales

Nombre del entrevistado:	Luis Carranza
Sexo:	Masculino
Edad:	36 años
Ocupación:	Emprendedor del sector turismo
Estado civil:	Casado
Hijos:	No
Fecha y hora de entrevista:	Lunes 27 de agosto 2018, 9:00 am
Entrevistado por:	Gracia Chávez y Nestor Viche
Lugar de la entrevista:	Casa Clementina, Suchitoto

Mediaciones que inciden

- Disfruto mucho la película cubana Esteban, porque es una producción de estreno y que ha sido galardonada con premios internacionales.
- Considero es una historia que no se aleja de nuestra realidad.
- Encontró muchas similitudes de nuestro país con Cuba.
- Al momento de ver la película aseguró le dieron muchas ganas de comentar con sus vecinos y recordó que luego de la película, el primer tema de conversación estuvo relacionado con la producción.
- Lo que más le gustó de la película fueron las ganas del niño de seguir adelante, a pesar de las dificultades.
- Le dio mucho sentimiento cuando Esteban no tenía zapatos. Recordó que él una vez que no tenía zapatos y afirmó le pegó mucho esa realidad.
- Considero Esteban es una historia y ejemplo a seguir.
- Reflexionó que los jóvenes deben aprender a trabajar, no por explotación sino como una forma de enseñarle a los hijos a ganarse la vida, a defenderse y a hacer algo en la vida.
- Reconoció que algunas veces uno solo desea estar solo por algún momento el tiempo.
- Se sintió identificado con la puntualidad del señor enojado.
- Afirmó las personas de Suchitoto son especiales, muchos de ellos después de lo que pasó en la guerra ellos permanecieron ahí, siguieron trabajando y luchando en un municipio que es ejemplar para todo El Salvador y el mundo.
- Reconoció que los suchitotenses aprenden a pintar, tomar fotografía a impulsar el turismo y demás actividades que no se ven en otros municipios.
- Comento los atractivos que ofrece el pueblo de Suchitoto, como: galerías de arte, videos y artesanía.
- Relató que las personas del pueblo se caracterizan por ser muy amable y por siempre estar dispuestas a ayudar a demás. Aunque no conozcas a las personas, siempre tienen la confianza de ayudar, dar una dirección, ubicarlo por donde se debe de ir o ayudar en una emergencia.
- Considera que la educación que brindan los padres a los hijos influye mucho en como las personas se desarrollan en el futuro.

- Relató que como comunidad y pueblo ellos entre todos se hablan en las calles o los barrios, todas están comunicados y al tanto de lo que pasa en su zona, y eso da como resultado que sea más seguro.
- Destacó que lo bueno de festival es que no se encierra en cuatro paredes, ya que es una festividad al aire libre.
- Considera que si el festival se hiciera en otro lugar encerrado las personas no llegarían ni participarían como lo hacen.
- Aseguró que en la actualidad hay mucho conocimiento en Suchitoto de cine, teatro y arte.

Usos sociales

- Recordó algunas de las actividades paralelas, que se realizan como hacer recorridos temprano, comer platillos tradicionales.
- Destacó el baile en la alfombra es otra diversión que se da en el mismo festival, hay gente que nunca ha llegado y dice ¿esto qué es?, porque en la calle, hay asientos y cómo es posible en El Salvador que hayan mil personas en la calle y en la noche y todo relajado.
- Aseguró el festival brinda un impacto bastante grande debido a la relación turismo cine.
- Recuerda en esos días los turistas hacen tours en bicicletas y para ellos siempre es muy divertido.
- Relató que durante los eventos las personas de otros países, diplomáticos y personas locales siempre asisten con sus amigos y familiares.

Procesos de socialización

- Asistió con el productor del festival, en esa oportunidad fueron los encargados de supervisar toda la parte de producción y demás detalles que están sucediendo.
- Muchas personas aseguran que el festival es bien organizado, siempre llega mucha gente.
- Agregó que el trabajo se realiza con los voluntarios, siempre se trabaja con la comunidad.
- Relató que incluso hay otros festivales que están interesados en hacer lo mismo que se realiza en Suchitoto, consideró que eso es bueno porque cuando alguien copia el sistema que se implementa, eso quiere decir que es bueno, porque las buenas cosas hay que replicarlas.
- Reconoció que el mayor beneficio del festival es para todos los habitantes, por ejemplo muchas personas luego de las películas se va los cafés, siempre están llenos y se vende de todo en esos días.
- Compartió que en esa ocasión fue el encargado de atender a las personas que llegaban, conoció a una sicóloga que llevo, a un representante de la OIE.
- Recordó que durante el festival surge una mezcla entre la gente local con diplomáticos, bailan entre todos y se divierten.
- Afirmó que durante el evento no hay distinción de nada ni de nadie, todos en conjunto celebran y disfrutan del cine.
- Es bueno involucrar a jóvenes y niños, se le enseña a trabajar bien, de la mejor manera, los niños tienen un rol bien importante, a la hora de trabajar le meten, pintan del aserrín, los trompos y demás actividades.
- Con estos procesos se están creando pequeños líderes.

- Con el involucramiento de todos, nos ayuda a aprender y hacer cosas nuevas, eso es bueno estar ocupado y eso nos impulsa más a seguir trabajando.
- Consideró que el festival tiene una proyección, que hace que la gente se involucre, hay muchos festivales, pero no hay uno igual al de Suchitoto.
- Agregó que concepto del festival es esencial para su éxito, ya que si no hay unión no se puede hacer lo demás, es necesario asociarse hasta con el que no quieres para poder traer beneficios, eso es esencial y las ganas que tiene la gente, porque uno puede sentarse en la computadora para hacer todo el plan, pero si no hay gente y no somos inclusivos todo eso no funciona.
- Considera que el festival es el resultado del trabajo de los suchitotenses, porque es en la calle, con acceso a todo el público, además porque cada café y restaurante tiene su teatrillo, se unen empresarios, visitantes, turistas y la gente local siempre asiste.
- Recordó que el festival es resultado de un plan estratégico para promocionarlo a nivel local, nacional e internacional.
- Además, agregó que existe una amplia red que se ha creado con todos, personas locales que tienen vehículos trabajan, los sorbeteros tienen una oportunidad de trabajo.
- Reconoció la buena coordinación y relación de apoyo con autoridades locales, ya que siempre están preguntando ¿qué vamos hacer cada año?, le enseñamos el plan y nos pregunta, ¿qué necesitan?; con ellos se acuerda el cierre de calles, lo que tienen que ver con seguridad y al trabajo se incorporan los agentes del CAM, la policía y demás entidades, como turismo, instituciones públicas, empresarios, el esfuerzo se caracteriza porque se trabaja con todos los sectores.

Cotidianidad

- Para él el FICS en una ventana al cine latinoamericano y mundial, es Suchitoto, es juventud, es turismo.
- Lo considera es un proyecto novedoso en nuestro país.
- Durante el FICS su rutina cambia mucho porque recordó la jornada comienza desde 6 de la mañana hasta 12 de la madrugada algunas veces.
- Deben estar antes del evento, durante el evento y después del evento, hay que dejar todo en orden para el siguiente día, ósea es trabajo de 24 horas.
- Considera que el turismo es algo integral, porque se contrata transporte, tuvieron que echar gasolina, los hoteles locales se llenan, los restaurantes no dan abasto y que no hay habitaciones para mí eso es chivo.
- Nuestra rutina cambia, el año anterior el productor Jonal, de Cuba estuvo con nosotros, pasamos jodiendo allí, le gustaba echarse las cervecitas y conocer personas.
- Sabemos el turismo beneficia a mucha gente, esperamos que el festival logre algo, porque hasta ahorita el festival es todo gratis, aquí se ha visto que es una semana grande y uno habla porque lo ha visto, lo ha vivido, le ponemos otra cara a El Salvador.
- Es una cara diferente que contrarresta la negatividad, algo bueno está pasando, algo cultural y el tipo de público que viene es cultural, hay un buen segmento que llega por algo sano pues.

Entrevista No. 8

Datos personales

Nombre del entrevistado:	Saúl Alas
Sexo:	Masculino
Edad:	34
Ocupación:	Trabajador de rubro construcción
Estado civil:	Soltero
Hijos:	No
Fecha y hora de entrevista:	Lunes 27 de agosto 2018, 9:00 am
Entrevistado por:	Gracia Chávez y Nestor Viche
Lugar de la entrevista:	Casa Clementina, Suchitoto

Mediaciones que inciden

- Invitaría a un amigo a ver la película Esteban porque es una película que muestra los niños tienen muchos obstáculos, el personaje de la película fue perseverante y no se planteó ningún obstáculo.
- Además, porque es una película basada en la realidad y lo importante de todo es que deja un mensaje positivo y es que uno puede seguir sus metas, incluso a veces sin el apoyo de sus padres, para estar siempre luchando por lo uno más quiere en la vida.
- Me gustó la perseverancia de Esteban, porque siempre estuvo a tiempo de recibir sus clases y de seguir insistiendo por el cumplimiento de sus sueños.
- Yo me identifiqué con Esteban, así como dijo Luis, a nosotros nos recordó el pasado por yo también pasé por esa etapa en la que no tuve zapatos. Yo quería tener un patín, no lo tuve, pero tuve un hierro y con eso improvisaba jugando.
- Vimos una película está basada en la realidad. A mí me tocó andar vendiendo, me tocó andar limpiando buses y es la realidad por eso me identifico con Esteban, porque fue un niño que perseveró.
- Considera que en la vida también he perseverado y se ha dado cuenta que en la vida uno no debe tener limitaciones.
- La historia de la película nos demuestra que se pueden hacer las cosas. Solo es necesario seguirlo intentando y salir de la condición que uno no quiere.
- Otro detalle que retomo es que en la vida debemos tener algo que hacer o algo que nos apasione.
- Me llamo la atención que Esteban tenía la habilidad de tocar el piano y esas habilidades son las que debemos ir descubriendo en la vida y ponerle esa gana y deseo por luchar por lo que queremos.
- En lo personal puedo retomar diferentes momentos de la película, por ejemplo, el señor que le daba las clases de piano le enseñaba a ser responsable, la mamá le enseñó a respetar y la perseverancia del niño para seguir con sus clases de piano.
- Lo que me impactó es que el niño siempre fue honesto y nunca le robó a la mamá, mejor le ayudó, con el señor fue responsable aunque un día le faltaba para la clase él asistió recibió la clase y luego volvió para pagar su deuda con el profesor.

- El profesor le exigía el pago, pero para enseñarle el valor de la responsabilidad en la vida, eso es lo que retomó.
- Las personas en Suchitoto somos respetuosas, amables y muy buenos trabajadores. Si nos fijamos en los restaurantes y negocios trabajan personas locales. Hace poco estuve en un restaurante y me di cuenta que la mayoría de los trabajadores son locales. La verdad es que es raro que alguien sea de fuera.
- Nosotros sabemos que cada vez el festival está mejor y esto es reflejo de que todos los que colaboran hacen bien su trabajo. Se ha ido aprendiendo, desde el inicio en el ejercicio y todo se ha ido mejorando. Así que afirmamos que todo lo que describimos de las personas de Suchitoto se refleja en el festival, esa unión, el trabajo en equipo, la comunicación de todo lo que sucede, los equipos y se involucran a los niños, jóvenes, adultos y mujeres.
- Eso significa que todos los que andamos ahí todos andamos trabajando, desde el más pequeño hasta el más grande. Yo cuando me imagine que iba a ser productor ejecutivo, ahora ahí ando con Larry viendo todo y ayudando en todo lo que sea necesario.
- El impacto ha sido grande en estos últimos cuatro años y he visto el crecimiento del festival y la gente de Suchitoto está entusiasmada con colaborar.
- Para esas fechas todo está súper organizado y para esas fechas vienen bastantes voluntarios a colaborar y aquí a todos los recibimos porque se necesita el que quiera involucrarse.

Usos sociales

- Las personas se hospedan aquí, también, en los diferentes hoteles de Suchitoto y hasta ya están reservados, los tres días más fuertes del festival están full y ellos llegan en pareja, en familia o amigos.
- Aquí hay varios atractivos, pueden ir al centro turístico y a la Cascada de Los tercios que lo pueden visitar y también dentro de los restaurantes que incorpora el FICS, como el Guazapa café, Arlequín, Lupita que son restaurantes donde uno puede ir a degustar platillos y en cada local hay horarios donde se están pasando las películas, en la Lupita hay constante animaciones de películas para niños, van a disfrutar de su platillo y allí disfrutan de la película.
- Yo comparo Cuba con nuestro país, hay muchas ventas ambulantes para salir adelante en la vida cotidiana, se ve tanto el esfuerzo de los padres como de los hijos, además su estructura no más vi, solo sus fachadas, tienen bonitas casas, en la música el piano y las maracas que es como la especialidad en Cuba.
- Hay menos posibilidades de estudio para los jóvenes, si uno se fija allí en la película, el niño prácticamente él se dio todo su estudio o aprendizaje y mantenerse con el señor que le estaba cobrando por las clases.
- Aunque al final el señor no lo hacía por dinero, pero si se puede observar que en Cuba no se vive como se piensa, quizás porque no hemos ido.
- Yo pienso que cada quien vive su realidad y si es feliz con lo que está haciendo, esa es la verdadera felicidad, no importa si vive uno limitadamente, si pude observar en la película, relajados como nosotros decimos, viven feliz, pero si también hay bastantes obstáculos.
- No se ve mucho empleo, porque la mamá (de Esteban), no tenía un empleo digno, no hay mucha oportunidad por ser madre soltera, no hay mucha estabilidad, se parece a Suchitoto pero la diferencia es que aquí hay oportunidades para todos, el detalle es que uno es quien

debe demostrar las habilidades, pero si casi igual se ve, gente trabajadora y luchadora en el diario vivir.

Procesos de socialización

- Invité a mi pareja, pero no pude compartir mucho tiempo porque andábamos en la organización del festival, también invité a muchos amigos a través de redes sociales y asistieron por ejemplo en Guazapa café, llegaron como once.
- Los comentarios tanto de mi pareja como mis amigos fue el impacto que ellos vieron como en la calle se montaron las pantallas para las películas, se llevaron buen recuerdo ellos porque se tomaron fotos con Paula y con varios y si se llevaron una buena experiencia.
- Conocimos bastante gente, por ejemplo, el productor de Esteban, Jonal, conocimos a bastantes que no recuerdo sus nombres, pero si compartimos, cuando andábamos en el trabajo, montando allí conocíamos pintores y otros artistas.
- Los niños y jóvenes colaboran mucho, participan en todo el festival casi que, en un cien por ciento de las actividades, si uno necesita algo de ellos, digamos organizar en otro local ellos rápido nos apoyan, hay una buena organización, es muy importante que participen y es una ayuda excelente.
- Cada año va mejorando, detalles que los voluntarios están preparando, siempre hay reuniones acá en Casa Clementina, para que ellos sepan lo que es la organización, porque siempre salen imprevistos.
- De mi parte comencé desde el mes de julio preparando y metiendo a los niños y jóvenes para que se involucren los niños.
- Lo bueno es que la visión que tiene Casa Clementina es inculcar en cada joven y cada niño también que vean el cine como parte del atractivo turístico de Suchitoto.
- Se les enseñan cosas positivas desde la niñez y si es importante que ellos se involucren a todas las actividades.
- Otra detalle que creo que hay que resaltar es la parte de la organización que hay detrás para que todo salga bien es la clave y para que salga bien organizado y afinar de talle según vaya sucediendo.
- Parte de mi colaboración es hacer todo el montaje de lo que es el festival, digamos propaganda y establecer detalles del montaje, cuadros en diferentes locaciones.
- También participo en la organización de la alfombra y muchos detalles, que si hay necesidad en el camino de energía o demás detalles que se necesiten, todo eso lo resuelvo.
- A todas las actividades que están programadas, asisten bastantes personas de acá de Suchitoto y también personas que estuvieron viviendo aquí en Suchitoto y que tal vez emigraron a San Salvador o Estados Unidos y en esas fechas vienen a participar en las actividades del festival.
- El año pasado hubo un percance, los chicos de la banda les habían deshabilitado la tarima, a ninguno conocían, los muchachos son de las comunidades de aquí, yo me presente y como soy nato de aquí nos dieron la oportunidad de no moverlos, entonces hoy preguntan si no se va hacer uso y nos dicen” vaya está disponible”, entonces sea como sea la gente siempre se involucra, hay esa hermandad del suchitotense.

Cotidianidad

- Para mí significa mucho, trabajo y significa exportar cultura en Suchitoto, y en lo personal lo que a mí me ha aportado el FICS es aprender, he aprendido a organizarme, a ser responsable y también a enseñarle a otros, además es un festival que se está extendiendo a nivel mundial.
- Durante el festival mi rutina cambia mucho, en los horarios estamos disponible casi 24 horas para cubrir lo que es los tres días más grande del FICS.
- Es una gran experiencia, porque cuando uno ve la gente llegando, es satisfactorio ya haber hecho el trabajo y estar viendo los resultados.
- La verdad es que el festival aporta mucho al turismo.
- Para el pueblo cambia todo, para esos días los hoteles no dan abasto, y para eso haremos un poco de propaganda a Sapito, porque si ellos quieren pueden irse a dar una vuelta en las bicicletas antes de ver las películas, por eso pienso que es un gran aporte económico para la ciudad.

Entrevista No. 9

Datos personales

Nombre del entrevistado:	Ofelia Melgar
Sexo:	Femenino
Edad:	67
Ocupación:	Ama de casa
Estado civil:	Casada
Hijos:	Dos
Fecha y hora de entrevista:	Lunes 27 de agosto, 9:00 am
Entrevistado por:	Gracia Chávez y Nestor Viche
Lugar de la entrevista:	Casa Clementina, Suchitoto

Mediaciones que inciden

- A mis amigos, yo les diría que vengan a ver la película porque es bien bonita y es muy sentimental, porque el niño quiere aprender a tocar piano y no puede porque no tiene dinero.
- Me gusta de la historia que nunca se rinde porque él se va a vender cosas que le da su madre para reunir dinero y poder pagar sus clases de piano y al fin que él se fue a rogarle al maestro para que aceptará darle las clases de piano. Él logró el premio porque aprendió lo que quería.
- Yo en la película vi que el señor padecía mucho de tos, estaba enfermo y no dejaba de fumar, hasta que cayó desmayado por sus problemas de salud.
- Lo que retomo de la historia es que el niño luchó por salir adelante y rebuscándose siempre por hacer dinero, por estudiar y por aprender a tocar el piano. La película es muy sentimental la película y eso puedo retomar.
- A veces cuando las personas aquí pasan y me preguntan ¿dónde está la calle del lago? Yo rápido los ubico y les digo como van a llegar. Aquí a los visitantes los atendemos muy bien, nos preguntan y nosotros le ayudamos.
- Recibimos muy bien a todos los visitantes que vienen a conocer, los tratamos muy bien. Nosotros los invitamos a que vengan el día que ellos quieran porque aquí están abiertas las puertas para las visitas.
- Los invitamos a todos a que vengan a disfrutar, a bailar en la alfombra roja a que disfruten de las palomitas de maíz, el sorbete y todo lo que hay, porque aquí es una gran alegría y todos nos invitamos a participar.
- A disfrutar porque hay orquesta, nosotros estamos bailando y ahí en las pantallas nos estamos viendo en vivo. Siempre después surgen muchos comentarios.
- En todas las inauguraciones reparte boquitas y comida para que nosotros disfrutemos.
- Los drones y cámaras transmiten en vivo. Todos nos vemos bailando en el momento en que todo está pasando. Y disfrutamos de compartir con todos los vecinos.

Usos sociales

- Íbamos a ver las películas pero no íbamos más luego, a comernos una golosina, una pupusa o una tostada y comíamos y de allí nos íbamos a ver la película.
- También se hacen convivios con la comunidad, hace poco se reventaron piñatas, guerra de vejigas con agua en la calle, don Larry con él (Luis) y el montón de niños y todos viendo, reventaron piñatas, nos dieron frescos, comida y pastel.
- Lo que me gusto son las casas, los paisajes y las carreteras y los carros.

Procesos de socialización

- Asistí con mi esposo, nosotros casi a todo fuimos, no sé si se nos escapó alguno, pero siempre íbamos juntos, en punto a la hora, invitábamos a mi familia, por a o b razón no iban, pero mis nietas si siempre
- Siempre hemos asistido, estamos aquí pendientes de Casa Clementina/ de las películas siempre lo hemos hecho junto
- Una de mis nietas estuvo ayudando para el festival y la otra también que salió en la película Alborada, de Paula Heredia, que fue filmada en las mediaciones del lago, ya oscuro y reventaron unas luces eso fue un escándalo. Mi nieta tenía 6 años cuando participó.
- El año pasado Elia de Costa Rica, vino al festival y ella me sacó a bailar a mí y me dijo “yo a usted la conozco”, “vengase vamos a bailar.
- Pienso que estas actividades ayudan mucho, allí vienen con los chicos a cortarse el lomo con aserrín pintado, nosotros bordando acá y ellos jalando, ayudando a los muchachos, niños todos y aquí les enseñan mucho en casa clementina, el que no puede leer le dan clases aquí, desde primer grado y les enseñan inglés, todo eso.
- Por una parte, porque se les recibe bien (invitados), y ellos ya se van para allá arriba al baile y son bienvenidas, solo eso le podría decir.
- Hay mucha gente y aquí se atiende a la mayoría de gente, si va mucha gente y como en cada parte que van a dar película, por ejemplo, en la Posada, con mariachis, tríos, dan horchata, quesadilla.
- Pero uno no va por eso, uno va por ver la película, llega mucha gente, nosotros a ninguna nos hemos quedado y si encontramos a alguien y pregunta “para donde van”, a ver la película, vamos, “vamos pues”, dicen, primero Dios que todo les salga bien y que sigan adelante Casa Clementina.

Cotidianidad

- Para mí es una emoción y una alegría porque uno sale a ver lo que nunca ha visto y está bien alegre allí, ya con eso se divierte uno.
- En esos días nuestra cotidianidad sí cambia, porque para esos días nos vamos en la noche, antes de la hora y nos quedamos hasta que le damos fin, hasta ayudamos a recoger las sillas al finalizar y todos hacemos así.
- Para esos días las personas se vienen a comprar sus tostadas, su atol chuco, atol de elote, atol de maíz tostado y de piñuela, sabemos que lo logran porque venden, hacen elotes asados y pupusas.

Entrevista N° 10

Datos personales

Nombre del entrevistado:	Jesús Marroquín
Sexo:	Masculino
Edad:	70
Ocupación:	Jubilado
Estado civil:	Casado
Hijos:	Dos
Fecha y hora de entrevista:	Lunes 27 de agosto, 9:00 am
Entrevistado por:	Gracia Chávez y Nestor Viche
Lugar de la entrevista:	Casa Clementina, Suchitoto

Mediaciones que inciden

- A mí me gustó mucho. La he visto en dos ocasiones y la verdad me alegra haberla visto otra vez, porque en una sola vez, uno no termina de entender el mensaje. En una segunda oportunidad pude interpretarla mejor.
- Yo pienso que esa película es bastante acogedora y deja un mensaje importante a todas las personas. Porque nos deja un mensaje que, si uno no puede alcanzar un objetivo de una manera, uno puede alcanzarlo de otra forma como lo hizo Esteban.
- A pesar que en su historia nos relataron que no tenía padre y que su madre cumplía con las dos labores, su madre le ayudo mucho. Vendieron productos varios y el niño se rebuscaba por su sueño.
- Su madre les ponía un precio a los productos y él era bien astuto porque los vendía más caros para hacerse de su economía y poder pagar sus clases de piano, y lograr cumplir el sueño que él quería ser pianista.
- Después de luchar con el profesor Hugo se ganó su aprecio ya que vio su interés y entusiasmo por aprender. Reconoció su talento y el deseo por aprender. Invitaría a muchas personas a que ven la película.
- Lo que más gustó fue la parte en la que él había logrado cumplir su sueño, el momento en que se sentó frente al piano e hizo lo que tanto quería. Y que contó con el apoyo de su madre en todo momento.
- Otra de las partes de la película que más me gustó fue la parte en la que apareció el rótulo que decía “No se dan clases de piano”, y a pesar de ese mensaje Esteban no se desanimaba de ser pianista.
- Me identifiqué con la madre del niño, ella le dio bastante apoyo al niño, a pesar que eran pobres y se rebuscaban ambos.
- El niño después de la escuela andaba vendiendo sus productos, pero la madre siempre hacía las veces de papá y mamá. Lo regañaba, lo ponía en dificultades por lo que hacía, pero al final siempre lo acogía y le hacía cariños como todo padre o madre es con sus hijos.
- Ella se preocupaba por el niño en todo momento. Al final ella decidió apoyar a su hijo a que él fuera pianista, de esa manera me identifique con la madre, porque siempre apoyamos a nuestros hijos.

- Es una obra de arte que todas las personas que la han visto o la vean van a recibir buen aprendizaje de la película. Porque la historia es bastante instructiva, porque él dio a conocer y dejó el mensaje que uno no se debe cansar de buscar lo que uno quiere. Él fue muy entusiasta, él quería ser pianista y a pesar de todos los obstáculos que se le presentaban siempre buscaba la forma de salir adelante.
- Iba a la escuela, vendía y quería aprender a tocar piano, la historia de él es bastante conmovedora.
- Yo en mi caso también me vi reflejado, porque yo me puse mi primer par de zapatos a los 16 años. Pero después de trabajar y trabajar con los señores en albañilería, yo pude ahorrar para comprarme mi primer par de zapatos.
- Siempre aquí nos encontramos con visitantes que vienen del interior del país y de otras partes del mundo, que necesitan ayuda para saber una dirección o como llegar a un lugar. Yo me he encontrado unas personas que venían de Santa Rosa de Lima, vinieron y me preguntaron que donde quedaba la Casa Clementina, en esa oportunidad yo iba para San Salvador pero me los encontré por la Caja de Crédito.
- Platicamos y en ese momento les conté que yo vivo frente a Casa Clementina, ellos me preguntaron ¿Por qué no nos hace el favor y nos indica dónde es? me dijeron. En ese momento yo pensé en la cita que tenía en San Salvador y en que yo quería ayudarles a que llegaran. Yo les dije que con gusto, caminamos dos cuadras y les enseñe por fuera. A ellos les interesaba conocer adentro y sabían que se proyecta cine.
- Yo les conté que todos los meses vemos películas muy buenas y cine gratis para todos. Todo el que quiera llegar a ver películas puede llegar. El día que las van a presentar, ese día vamos todos los que podemos ir.
- Así les ayude y dijeron que iban a volver visitar Suchitoto. Yo les vine a enseñar y me puse a disposición en caso que decidieran volver a venir. Les dije que eran bienvenidos, los dejé por aquí y me fui a hacer mi mandado
- También los turistas nos preguntan sobre recomendaciones para ir a comer, yo por eso les digo que nosotros como pobladores locales debemos saber los nombres de los restaurantes, cafés y bares, para saber cuáles son los mejores para poderlos recomendar.
- Porque ya varias personas me han preguntado sobre el FICS, yo siempre los he invitado y les digo que vengan, porque el otro festival va a estar mucho mejor que el del año anterior, porque el que pasamos fue mejor que el del año anterior.
- Porque Larry y Paula Heredia, quieren que así sea mucho mejor que el año anterior. Yo les he dicho a mis familiares que vengan y desde antes les entregaré los papelitos para que tengan las fechas presentes. Ya me dijeron que sea la fecha que sea ellos siempre vendrán porque es un festival bastante bonito que no se ve en otro lugar de El Salvador, solo en Suchitoto.
- Para esos días viene bastante gente con ganas de saber y conocer que es Suchitoto, así como se escuchan algunas cositas feas por ahí, también hay cosas buenas que se pueden destacar y que yo les he recomendado mucho el festival.
- Sin embargo no todas las personas que vienen saben que ese festival es el resultado del trabajo conjunto de mucho tiempo.

Usos sociales

- Las personas durante el festival visitan lugares turísticos como ir al lago, a las piscinas, el que puede nadar se mete a las piscinas, y también de Casa Clementina nos llevan a diferentes lugares, a veces a tomar un cafecito, hay un gran regocijo las personas que van.
- Pude observar la cultura de Cuba, veo es casi igual aquí a El Salvador, me di cuenta cuando llega Esteban a querer vender su producto y las señora lo quiso amonestar porque andaba vendiendo, que le iba a decir a la mamá y saliendo corriendo, huyendo.
- Identifiqué la estructura de edificios y me gustó como se ve reflejado la música instrumental y el fondo musical que tiene la película, era una música suave de piano y se va mezclando hasta que llegan a la presentación de la hija de Hugo (maestro).
- Me gustó bastante la presentación de ella y es música la tiene Cuba, es un ritmo contagioso, porque es más que la cumbia y el merengue, pero es bastante bonito, el Jazz es bueno, es cultura, como dicen la música es el lenguaje de las almas.
- Pude observar que la vida en Cuba tiene sus buenos y malos que haces, porque yo vi allí que en realidad hay mucha pobreza igual que aquí en El Salvador, lo que pasa que aquí en Suchitoto hay gente que quiere trabajar, pero no encuentran de que, no todo tienen un trabajo pequeño o grande.
- Pude compararlo un poco, con la pobreza, la forma en que los niños van a la escuela, como se comportan, lo niños juegan pelean, se dan duro, hacen negocio, algunos padres están obligados a que los niños anden vendiendo, pero sí yo vi que hay pobreza igual aquí, aquí hay bastante gente que le gusta promover la música, hay bastante gente que son buenos albañiles, carpinteros, mecánicos, soldadores, pero a la hora de desempeñar sus trabajos es pocos los trabajos que le salen, cuando lo hacen a perfección y hay bastantes escultores y pintores, es bueno porque de tantos que van pueden salir unos dos aptos para la pintura.

Procesos de socialización

- Algunas veces hay padres que no quieren que los hijos quieran estar colaborando, pero bastantes niños vienen acá y es importante para que ellos vayan entendiendo por qué se están dando estos eventos aquí en Casa Clementina.
- Estas actividades son importantes para que los niños aprenden de cultura, porque según como los tratan aquí ellos van ir aprendiendo una mejor manera de expresarse y su presentación, pero ellos van recopilando cosas buenas de la casa y son muy colaboradores.
- A veces hay padres que no quieren que los hijos quieran estar colaborando, pero hay bastantes niños que vienen acá y es importante para que ellos vayan entendiendo por qué se están dando estos eventos.
- Otros niños van agarrando y van absorbiendo lo bueno, algunos dicen “yo mañana quiero hacer eso, hoy no pude hacer esto, pero mañana les voy ayudar”.
- Sabemos que es importante para que los niños aprenden una mejor cultura, porque según como los tratan aquí ellos van ir aprendiendo una mejor manera de expresarse y su presentación, pero ellos van recopilando cosas buenas de la casa y son muy colaboradores.
- Siempre invitamos a niños y jóvenes sean de las edades que sean, interesa poder tener una coordinación con ellos, para que todo encaje a las horas de las horas, como dicen, que todo encaje para que nada vaya a faltar.

- No es lo mismo que usted diga si yo voy a ir pero a las horas de las horas no va, por eso es que hay que invitar más y más gente, porque si alguien por a o b motivo no pudo ir, otros van y eso es lo que hay que hacer, invitar a más y más jóvenes y niños para que colaboren, es lo que se puede hacer para que el festival sea bueno.
- He ayudado únicamente con invitaciones verbales y asistir a los programas de cine, presentaciones de películas y dinámicas.
- He participado y he invitado verbalmente a las personas, de esa manera yo he aportado al festival.
- Considera que las personas de Suchitoto absorben las presentaciones y las cosas buenas que se están haciendo y tienden ellos a querer participar y el que puede hacerlo lo hace.
- Se nota bastante la presencia de la gente y se nota en los comentarios de ellos todo lo hacen para bien del festival, en mi caso, yo no he oído que hagan un comentario negativo, siempre todo positivo y ojalá que el próximo se ha mejor.
- Uno va por ir a ver las presentaciones en locales, restaurante u hoteles, pero no sabe la sorpresa con la que uno se va dar, nosotros no sabíamos que íbamos a tener un grupo de trillos allí en la Posada y eso fue fenomenal, a mí me dieron la oportunidad de pedir una canción yo pedí dos, de las mejores de los tríos, y púchica bien lindo, bien bonito y así siempre hay sorpresas en cada presentación de películas, bastante gente hablaba comentarios de las películas que bien conmovedoras.

Cotidianidad

- El significado del festival de Suchitoto para mí es una gran ayuda cultural al pueblo, porque bastantes se involucran para ello, tiene bastante renombre el festival en todas partes y hace que los jóvenes y niños se involucren a él, por eso significa mucho para mí porque involucra a muchas personas y ayuda a la cultura de todos.
- Durante esos días además cambia la rutina de las personas, ellas saben que por la noche deben hacer esas ventas y se adaptan.
- La verdad ayuda bastante porque para esos días los restaurantes ya están esperando a que vengan los turistas y también se están preparando para atenderlos, con diferentes menús, precios o combos especiales que ofrecen para esos días del festival.
- Sabemos que eso les ayuda a ellos y entonces ellos ya están preparados de antemano, porque en esta edición todos los restaurantes que participaron el año pasado ya están listos y con buenos precios para los asistentes. Eso ayuda bastante, ayuda al turismo, porque tienen buenos alojamientos.
- Las personas que vienen de fuera desde antes hacen sus reservaciones y bastantes personas hacen sus ventecitas para hacer algo de dinerito.
- Para el festival muchas personas dicen yo voy a hacer un atolito para vender, que hacen pastelitos para poder venderlos en la calle, porque ese día vienen muchas personas y siempre andan con deseos de comer algo, entonces se deciden por comprarse un su dólar o una cora, así es como yo he escuchado que varias personas van a tener sus ventecitas fuera de casa. Y de esa manera es como ellos se benefician.

11. Análisis de datos

Mediaciones que inciden en aspectos sociales de la audiencia

El análisis de esta investigación no partió del discurso *nostálgico del viejo orden, para quienes la democracia de masas es el fin de sus privilegios*, ni tampoco de una perspectiva *revolucionaria que todavía le apuesta a la óptica de la producción y la lucha de clases*. (Barbero, 2010, p.37)

Más bien, se enmarcó *en el ámbito de la cultura, y no entendida aristocráticamente, sino como los códigos de conducta de un grupo o un pueblo*, en este caso particular, la audiencia de Suchitoto frente a las muestras de cine presentadas en el cuarto FICS en 2017 y sobre las dinámicas culturales que sucedieron en su entorno. (Barbero, 2010, p.37)

Aclarado el punto anterior, consideramos un análisis de la audiencia de Suchitoto que deja fuera su anonimato, la pasividad y el conformismo con el que tradicionalmente se engloban estas dinámicas, por el contrario, identificamos que a partir del consumo de cine que se hace en el festival se posibilita el flujo de información y comunicación entre sus actores.

La perspectiva teórica de Barbero sobre las mediaciones, nos permitió entender que las audiencias al apropiarse del contenido de los mensajes a los que se expone, lograron relacionar lo visto con aspectos sociales o momentos de su vida, esto es, sus elementos vivenciales pasaron a mediar la interpretación que cada persona hizo.

Un primer ejercicio de reconocimiento que hicimos sobre la apropiación de contenido de las audiencias de Suchitoto, tomando como referencia la película *“Esteban”*, presentada la noche de gala del FICS, en noviembre del 2017, cuya historia relata el camino y la perseverancia de un niño cubano por lograr su sueño de ser pianista, fue identificar, posterior a la presentación, algunas mediaciones expresadas por la audiencia en forma de interpretación, apuntando fijamente a esas partes que emergen de sus conciencias que más bien son rasgos de su propia sustancia humana.(Morin, 1972, pag.12)

En ese sentido, identificamos en las interpretaciones de niños y jóvenes de Suchitoto las siguientes mediaciones a partir de esos aspectos sociales de sus vidas, prueba de ello fue que la historia de vida del personaje principal motivó a la reflexión en estos grupos generacionales, ya que manifestaron la similitud de esa historia con el entorno de cada uno. Asimismo, manifestaron que luego de la ver la película se sintieron incentivados a luchar y trabajar por cumplir sus sueños.

Por ejemplo, Magaly Orellana una joven de 21 años, reconociéndose en esta dinámica hizo una comparación entre el mensaje de la película y su realidad, destacó que la perseverancia y la forma en que *Esteban* afrontó las dificultades que se le presentaban, le hizo reflexionar sobre su entorno, donde los niños y jóvenes “por una media dificultad que se les presenta están renegando”.

Con lo anterior, vislumbramos como entre el mensaje de la película y la interpretación que ella hace, existe una *mediación*, su experiencia y su concepción del mundo, donde las personas ven truncar sus metas y anhelos, ante la primera dificultad que se les presenta, esto produjo un choque con la manera en la que concebía la realidad y reconoció que para alcanzar sus metas debe perseverar y salir adelante a pesar de las dificultades que se presentan.

Asimismo, Rodman Fernández un joven de 19 años, en una primera interpretación, hizo énfasis sobre las dificultades que se le presentaron a *Esteban*, su forma de salir adelante y como se esforzó por llegar a ser músico, “todo lo que él hizo para aprender a tocar el piano, a pesar que el maestro le dijo que no y que no, el niño siguió y hasta aprender, al final se quedó con todo el conocimiento que logró adquirir en las clases con su maestro”, apuntó.

Luego de ver la película “sabemos que podemos ser como ese niño, debemos luchar por nuestros sueños, por más que nadie nos apoye o que nos digan que no podemos, nosotros debemos poner de nuestro esfuerzo para lograrlo”, afirmó Rodman.

Con esto, no afirmamos que esto sea un efecto conductual en las audiencias a partir del consumo de la película, más bien reconocemos que tiene una relación directa con el contexto generacional en el caso particular de los niños y jóvenes, quienes se encuentran en una etapa de la vida en la que el ser humano se proyecta metas y sueños a futuro.

Además, evidenciamos como la interpretación que hacen a partir del consumo de cine esta intrínsecamente relacionada o *mediada* por sus experiencias de vida.

Las dificultades y la falta de apoyo por parte de los padres con sus hijos al momento de decidir sobre lo que les apasiona, fue otro de los temas presentados en la película que hicieron reflexionar a los asistentes, Rocío Serrano una joven madre de 21 años, hizo énfasis que muchas veces cuesta que los padres apoyen a sus hijos en el desarrollo de actividades que les van a servir en la vida y los jóvenes por temor no insisten y no siguen su camino para cumplir sus sueños.

Por otra parte, la película "*Esteban*" pasó a formar parte del bagaje cognitivo de ellos para ser retomado como un ejemplo a seguir en cuestiones subjetivas e individuales de sus vidas, logrando canalizar o mediar el deseo y sueños de estos dos grupos generacionales en este momento de sus vidas.

En cambio, para Don Jesús un señor de 69 años, la interpretación sobre el conflicto que se da entre padres e hijos, se enfocó desde su experiencia como padre de familia, es decir, ve en las decisiones que toma la madre de Esteban una forma de protección hacia el hijo, "la madre lo regañaba, lo ponía en dificultades por lo que hacía, pero al final siempre lo acogía y le hacía cariños como todo padre o madre es con sus hijos" detalló.

Por su parte, Concepción Umaña desde su experiencia como madre destacó actitudes positivas que fueron reflejadas en la película y que desde su criterio son de gran utilidad para los niños y jóvenes, reconoció que las lecciones de aprendizaje que compartió el maestro Hugo con Esteban son vitales para la vida "*el maestro de piano era bien correcto, le enseñó a Esteban que debía llegar a la hora indicada, sino perdía su clase y en cada clase los iba corrigiendo*".

A partir de este acercamiento que se hizo a la audiencia para descubrir o para identificar como ellos se apropian de esos contenidos expuestos, analizamos su discurso, entendiendo el enriquecimiento perceptivo que nos permite *ver no tanto cosas nuevas, sino otra manera de ver viejas cosas y hasta la más sorbida cotidianidad*. (Barbero, 2010, pág.50)

Es decir, pensar en la experiencia social como forma de mediación entre el mensaje y la apropiación o interpretación hecha por el receptor es una forma de acceder al modo en que esto se inscribe en la cotidianidad, cómo esto aporta apoyos imaginarios a la vida práctica y puntos de apoyo prácticos a la vida imaginaria. (Barbero, 2019, pág. 61)

En ese sentido Luis Carranza, un emprendedor del sector turismo de Suchitoto, luego de ver la película, manifestó que le causó “mucho sentimiento cuando Esteban no tenía zapatos. Me acordé que yo una vez que no tenía y pegó conmigo esa realidad. Pero al niño le interesaban más las clases de piano que los zapatos”.

La película Esteban aborda diferentes problemáticas sociales, pero la identificación e interpretación que cada uno hizo, está íntimamente relacionada con su experiencia de vida, entre todas las que se manifestaron la más significativa fue la de Niña Ofelia Melgar, una mujer de la tercera edad que ha superado un diagnóstico de cáncer de mama.

Para quién, el personaje con el que más se identificaba de la película, era el profesor Hugo que padecía de cáncer de pulmón a causa del tabaquismo, Ofelia “veía en la película que el señor padecía mucho de tos, estaba enfermo y no dejaba de fumar, hasta que cayó desmayado por sus problemas de salud”.

Esto comprueba que el receptor, en este caso Niña Ofelia, al exponerse al contenido de la película encuentra una ración de imaginario cotidiano que le permite reconocerse y salir del anonimato social, para poder identificar en la película una realidad objetiva que le tocó vivir y que cambió su vida.

Asimismo, Saúl Alas se reconoció particularmente con Esteban, ya que recuerda como en su niñez también tuvo que trabajar para poder suplir gastos, a pesar de ello no se aminoró y logró salir adelante, “me tocó andar vendiendo, me tocó andar limpiando buses y es la realidad, por eso me identifico con Esteban, porque fue un niño que perseveró y yo creo que en la vida también he perseverado, y me he dado cuenta que en la vida uno no debe tener limitaciones”.

Estas son parte de las pruebas con las que demostramos la capacidad de la audiencia de Suchitoto de convertir el acto de consumir cine, en algo más que el simple hecho ser manipulados como lo habrían planteado los teóricos críticos o en una posibilidad de capturar un consumidor para los positivistas, limitando la capacidad de reflexión e interpretación de los individuos.

Reconocemos que los receptores son capaces de reencontrarse en los pasajes del cine, sentirse y hasta proyectarse, desde su experiencia social, personal y de aprendizaje, todo esto apoyado, desde luego, en el imaginario que para ellos se representa en el cine.

Vale aclarar que *el hecho de que los encuentros de la vida cotidiana sean llenados y sostenidos por representaciones, por flujos de comunicaciones reguladas ritual y ceremonialmente*, no quiere decir que las audiencias escenifican sus vidas de acuerdo a los personajes que tiene como referencia, más bien es una forma de establecer un nivel mínimo de socialidad. (Wolf, 2000, Pág.76).

Es decir, el individuo al ver las muestras de cine encuentra pasajes que experimentalmente ha vivido y se reconoce, pero no suplanta esto a la realidad misma, más bien se convierte en una representación en la que muchas personas se pueden reconocer por haber vivido una serie de hechos similares.

No se trata de una audiencia en la que se deposita información para luego manipular o lograr objetivos comerciales, más bien es una audiencia que llena con su experiencia de vida, la trama que se teje entre el mensaje y la interpretación final, audiencias que al consumir cine pueden apropiarse de las historias que se presentan, porque las han vivido.

En otras palabras, la audiencia ya cuenta con un repertorio construido con base a su experiencia de vida en todos los aspectos, las muestras de cine simplemente pasan a formar parte de ese repertorio y es allí donde encuentran su verdadero sentido, entrelazadas con toda esa información, logrando asociar lo que ve en la pantalla con la realidad. (Charles, Orozco, 2000, Pág. 37)

Usos sociales que las audiencias encuentran en el consumo de cine.

El escenario de la comunicación durante las últimas décadas en Latinoamérica tiene como actor principal las nuevas tecnologías; y el pensamiento que se ha desarrollado entorno a ellas ha sido el de los países que las producen y las distribuyen, con una marcada atención hacia los efectos que ellas provocan en la cultura. (Barbero, 2010, pág. 212)

Pero desde el concepto de efecto las relaciones entre tecnología y cultura nos devuelven a la vieja concepción: toda la actividad de un lado y mera pasividad del otro. (Barbero, 2010, pág. 215)

Para hablar de los usos sociales de las audiencias que consumen cine en Suchitoto, fue necesario alejarnos de la anterior concepción y plantear un análisis desde el *rediseño* que hacen las audiencias de la función de las tecnologías, en este caso aquellas que sirven al festival para acercar el cine a su cotidianidad, es decir a través de la experiencia de consumir cine logran su apropiación y diferentes tipos de usos sociales, desarrollados a continuación.

El FICS es un *espacio público* que se forma solo y cuando las nuevas tecnologías posibilitan la proyección de las muestras de cine, si bien esa la razón por la que la audiencia converge en este espacio, logramos constatar que han logrado apropiarse de este, dejando de usarlo solo para ver cine y empezando a usarlo para diferentes beneficios sociales.

Por ejemplo, el pueblo de Suchitoto, a través del uso de este espacio logra transmitir al visitante, características culturales propias de su forma de convivencia, es popularmente conocido que este pueblo se caracteriza por su amabilidad, cordialidad y cálida recepción a los visitantes.

Ahí encontramos una primera muestra del uso que la audiencia de Suchitoto hace al apropiarse del festival, ya que a través de su asistencia a los diferentes eventos logran proyectar una imagen pública que de otra forma permanece en el anonimato, visible únicamente para aquellos turistas que se atreven a permanecer por más tiempo en el pueblo.

Durante el cuarto festival realizado en 2017 tuvimos la oportunidad como investigadores de tener un primer acercamiento con nuestro objeto de estudio, efectivamente fue posible constatar esas características, un clima de convivencia casi extinto en nuestro país.

Para aquellos días este estudio apenas era una idea germinando, meses después, a través de los testimonios que recopilamos de participantes locales, pudimos afirmar que el festival no es solamente las películas que allí se presentan sino toda esa riqueza cultural que conserva el pueblo suchitotense y que aflora a partir de este espacio.

Para el caso, Rodman resaltó que “el festival significa mucho, porque así es como se ayuda al pueblo de Suchitoto a que otras personas lo conozcan, es una oportunidad para que conozcan que los jóvenes participamos en todo” agregó, además, la gente se interesa al conocer de la pro actividad de la juventud y por ello llegan a conocer el pueblo.

A lo anterior, Rocío Serrano añadió que los pobladores de Suchitoto se caracterizan por ser participativos y por siempre estar dispuestos a comprometerse para que todo salga lo mejor posible y es a través de este tipo de eventos culturales que estas características pueden ser puestas en marcha y por tanto visible de manera pública.

Rocío consideró que “la gente es participativa, porque así como los he visto en el festival de cine, también en el festival del añil anduvo bastante gente y así también he visto en otros festivales”.

Similar opinión tuvo Saúl, quien consideró que en el festival se ponen en práctica todas las buenas características que se conocen sobre los pobladores de Suchitoto, el festival en ese caso se vuelve una ventana para que los suchitotenses puedan darse a conocer como un pueblo que destaca por su sana convivencia, pro actividad, entre otras características ya mencionadas.

Saúl afirmó “que todo lo que describimos de las personas de Suchitoto se refleja en el festival, esa unión, el trabajo en equipo, la comunicación de todo lo que sucede, los equipos y que se involucran a los niños, jóvenes, adultos y mujeres”, así se demuestra cómo a partir de las nuevas tecnologías que posibilitan la proyección de cine, la audiencia rediseña su función y la convierte en un espacio donde puede demostrar sus características particulares.

Por otro lado, al analizar la dinámica de la audiencia logramos identificar que a partir del consumo de las muestras de cine se generan, además del antes desarrollado, otros usos sociales, es decir, encontramos que no existe un consumo automático de lo que se presenta, sino que existen una serie de necesidades comunicativas y de convivencia que son inherentes a los receptores que participaron en el FICS.

Otros de los usos sociales que logramos tipificar, es la utilización que las audiencias hacen del espacio para la convivencia entre diferentes grupos sociales como la familia, los amigos, los jóvenes organizadores y las relaciones interpersonales que surgieron como fruto de la coincidencia entre las personas que asistieron al festival.

Luis Melgar, un menor de edad, contó que sus padres no asistieron al festival, sin embargo él junto a cinco amigos de su comunidad decidieron asistir y relató que entre todos ellos se pasaban buscando a sus casas antes de que empezarán las películas para ver los demás detalles que se habían instalado y que estaban pasando.

Es así como pudimos constatar que las audiencias al apropiarse del espacio propician un ambiente para la sana convivencia que despierta interés en todas las generaciones, esto sin lugar a duda está relacionado con la satisfacción que genera y la posibilidad de poder convivir con los demás, en espacios y momentos que normalmente no lo hacen.

Para la cuarta edición del festival se delimitó un espacio que tuvo como centro de atención tres grandes pantallas, colocadas al centro de la cruz calle más transitada del casco urbano de Suchitoto, frente a ellas y debajo de canopis, había colocadas filas de sillas para la comodidad de la audiencia.

Familias y grupos de amigos de Suchitoto, además de turista locales y extranjeros, productores, embajadores, empresa privada, autoridades locales y estatales utilizaron el espacio para algo más que ver cine, fue una oportunidad para compartir, distraerse, pasarla bien con los amigos y establecer nuevas relaciones interpersonales que de otra forma no serían posibles.

Para Estela Melgar, quien desarrolló la función de recibir y atender a personas invitadas durante el desarrollo de actividades, el festival es para las personas que viven en Suchitoto, una atracción que despierta interés de participación, es decir las actividades se convierten en una posibilidad de recreación para toda la familia.

Asimismo, Estela debido a su función encontró otro uso en el festival, una oportunidad de trabajo a través del cual adquiere un compromiso, por hacer que todo salga bien durante el desarrollo de las actividades, de alguna forma se prepara para asumir, a futuro, los retos que se le presenten en la vida.

Al respecto, Rodman quien además colaboró en la logística del festival, manifestó haber asistido con sus compañeros organizadores en algunas ocasiones, con motivo de aportar con su trabajo a la plena realización de la actividad y asistió “solo” a otras presentaciones para tener la oportunidad de establecer relaciones interpersonales con personas que llegaban de fuera de Suchitoto.

“Me gusta que de esa forma uno conoce a muchas personas de otros países, porque a ellos les interesa que uno les brinde información de Suchitoto y del festival”, afirmó.

Además, aseguró encontrar en el festival un momento recreativo y propicio para establecer nuevas relaciones interpersonales, “el festival es una actividad de diversión y a la misma vez de aprendizaje porque allí conoce a las demás personas, el trabajo que se realiza y aprendemos a relacionarnos con el cine”.

Otro ejemplo de ello es Magaly, quien se encarga de establecer el vínculo entre el pueblo de Suchitoto y los invitados internacionales, productores locales, embajadores y demás personas que llegan para disfrutar del festival de cine; en esta dinámica ella reconoce que su labor le permite establecer relaciones interpersonales con ellos.

Es así como Magaly lo recordó: “durante el festival estuve involucrada en las actividades de logística. A mí me tocó recibir a las personas que venían del extranjero”, esto representa una oportunidad para las personas de Suchitoto, ya que ellos “comparten su conocimiento con nosotros, vienen cineastas y productores de diferentes países” afirmó.

Es así como el festival se convirtió en un motivo para la convivencia familiar, entre amigos y entre comunidad, los pobladores además de ser parte de esta dinámica, reconocen que las demás personas asisten al festival para algo más que ver cine, “hacen recorridos, la gente que llega a Suchitoto llega temprano, no llega cabal a la hora, él va a comer, va a gastar, va a bailar en la alfombra roja”, señaló al respecto, Luis Carranza.

En este sentido, Luis reflexionó, que durante el festival llegan personas por primera vez al pueblo y fácilmente se integran a la dinámica de convivencia, como principal oferta, “hay gente que nunca ha venido y dice ¿esto qué es?, ¿por qué en la calle hay asientos? y ¿cómo es posible en El Salvador que mil personas estén en la calle, en la noche y todo relajado?”, apuntó.

Con lo anterior comprobamos que la audiencia utilizó este espacio, ya que les permite encontrar ambientes propicios para convivir en situaciones y circunstancias en las que normalmente no se encuentran.

Otras de las actividades que fueron posibles a partir del espacio que genera el FICS son: “tourcitos en las bicicletas, es divertido ver toda esa alegría y toda la gente se mezcla con gente de otros países, diplomáticos y siempre se va con amigos y familiares, no se va solo, siempre se está convidando al otro”, recuerda Luis.

De igual forma para Ofelia Melgar una mujer de 69 años, habitante de la localidad y fiel participante de todos los eventos que realiza Casa Clementina, relató que ella encuentra en el festival una oportunidad de distracción, entretenimiento y convivencia social y familiar.

“Yo acudo a todos los eventos, voy con mi esposo, mi hija y mis nietas. Considero es una oportunidad para distraerse; cuando es el festival nos reunimos y otros familiares me dicen que les avise para venir. Y viene un montón de gente, es bien bonito estar viendo la película, distrayéndonos, a la mente se le olvida todo: enfermedades, oficio y problemas”, añadió.

Para Saúl el festival también abrió la posibilidad de ir en familia, amigos o en pareja a comer a los restaurantes locales mientras se disfrutaba del cine exclusivo, “dentro de los restaurantes que incorpora el FICS, como el Guazapa café, El Harlequín, Lupita uno puede ir a

degustar platillos y en cada local hay horarios donde se están pasando las películas, en la Lupita hay constante animaciones de películas para niños, que en familia van a disfrutar de su platillo y allí disfrutan de la película”, señaló.

De esa forma, logramos inferir que la convivencia entre los diferentes grupos a los que pertenecen las audiencias, el consumo de cine como acto de recreación y el establecimiento de nuevas relaciones interpersonales entre los asistentes son formas de entender como los asistentes utilizan el festival más allá del simple acto de consumir cine.

Lo anterior respalda el reconocimiento de una audiencia activa en Suchitoto que se apropia de forma consciente del espacio y lo que ahí se presenta.

A esto, agregamos un último uso que encuentra la audiencia posterior al acto de consumir cine: es el uso cognoscitivo, entendido como la capacidad del individuo de ordenar la información recibida para acrecentar su *repertorio* y que combinadas con sus habilidades mentales (inferencia, deducción, síntesis, etc.) nos brindó insumos para afirmar que la audiencia local es activa. (Charles, Orozco, 1990, pág.40)

En ese sentido la apropiación que realizó la audiencia sobre el contenido presentado en la película “*Esteban*” les permitió crearse un marco de referencia sobre de la realidad cubana, sus paisajes, cultura, formas de vida y algunas formas de socialización presentadas en el largometraje, que en algunos casos es la única vía de acceso a esas realidades.

Al respecto, identificamos que los jóvenes se enfocaron principalmente en hacer una interpretación sobre la condición socioeconómica de los personajes de la película, con ciertas distinciones entre cada una de ellas, pero con marcadas similitudes.

Por su parte Magaly, partiendo de su contexto infirió que la realidad socioeconómica de Cuba es similar en nuestro país donde existen niveles de pobreza y desempleo, “todos los países tienen problemas y detalles bonitos, lo vimos en la película y lo vemos reflejado en nuestro país. Tenemos deudas, problemas sociales, problemas económicos y demás”, acotó.

Partiendo de esta inferencia nos damos cuenta como ella es capaz de ordenar mentalmente lo visto en la película, vincularlo con su realidad y además incorporar nueva

información dentro de su marco de referencia que le permite expandir su conocimiento sobre Cuba.

Por su parte Rodman, también enfatizó su atención en el aspecto socioeconómico de los personajes de la película, situados en un contexto de pobreza y con escasas oportunidades de salir adelante, una situación que comparó con la realidad de El Salvador, “vi que la mayoría de su gente es trabajadora, que, a pesar de vivir en condiciones de pobreza, ellos siempre luchan por darle a su familia y a sus hijos lo mejor”, dedujo.

Aunque este joven enfocó su opinión en la situación socioeconómica de los personajes también reconoció la capacidad que tuvieron por luchar en el cumplimiento de sus metas, lo que le da un matiz diferente a su habilidad de interpretar lo que vio en la película, en efecto, relató, “después que vi *Esteban* ya cambia la cosa, porque me di cuenta que es muy diferente sobre lo que las personas le cuentan a uno de Cuba”.

Rocío, una joven que trabaja en la creación de prendas teñidas con añil, opinó sobre las condiciones de vida con similar atención hacia los problemas sociales y económicos que enfrentan los personajes, “me imagino que la vida en Cuba es bastante parecida a nuestro país. En la película vi que ahí también hay ventas ambulantes, pobreza, por ello pienso son bastantes parecidos con la ciudad de Suchitoto, aquí también encontramos personas que apoyan con enseñar a los jóvenes, dar talleres y enseñarles a tocar instrumentos musicales”, expresó.

A partir de su interpretación se demuestra cómo su contexto situacional rodeado expresiones artísticas y su participación en organizaciones locales, le posibilita hacer una reflexión en la que destaca como a través del arte y el desarrollo del talento es posible otra forma de vida.

Similar reflexión aportó Estela, quien destacó cómo las diferentes expresiones artísticas que se presentan en la película también forman parte de su marco referencial, “existen algunas cuestiones similares, acá en Suchitoto muchos están aprendiendo algún tipo de arte o el desarrollo de alguna actividad, en el Centro de Arte para la Paz se dan clases y cursos de pintura, dibujo y música” comparó.

Por otro lado Saúl, quien trabaja en el rubro de la construcción, enfocó su atención en los detalles de las edificaciones y destacó la cultura musical de la isla, “vi sus estructuras, fachadas, bonitas casas, la música, el piano y las maracas que son la especialidad en Cuba y lo comparo con nuestro país”.

Podemos notar cómo las interpretaciones que hicieron las personas que representaron a los adultos y adultos mayores tuvo una variación significativa e importante para demostrar dentro del uso cognoscitivo que el ordenamiento que hacen las personas a partir del consumo de cine es diferenciado por el repertorio con el que cuenta cada uno de ellos.

Don Jesús es un amante de la música y el cine, al igual que Ofelia su esposa, por ello su análisis reflejó su gusto por la musicalización de la película, a cargo del pianista cubano conocido como “Chucho Valdés”, quien es considerado uno de los mejores pianistas del mundo, ganador de premios Grammy y otros reconocimientos a su trayectoria musical.

“Me gustó cómo se ve reflejada la música instrumental y el fondo musical que tiene la película, era una música suave de piano y que se va mezclando hasta que llegan a la presentación de la hija de Hugo, el maestro de piano, me gustó bastante la presentación de ella y esa música la tiene Cuba, es un ritmo contagioso, el jazz es bueno, es cultura y como dicen la música es el lenguaje de las almas”, puntualizó inspirado y sonriente Don Jesús.

Y de esta forma precisamos afirmar que el tipo de uso cognoscitivo fue diferenciado para cada una de las personas que conformaron nuestra muestra, hay que hacer notar que la secuencia de acciones y discursos es la misma para cada posible significado, a pesar de ello hubo quienes se enfocaron en la situación socioeconómica, en la infraestructura, expresiones artísticas y hasta en la musicalización de la película.

Procesos de socialización de las audiencias

Los procesos de socialización aquí son entendidos en sentido amplio como fenómenos naturales para todos los individuos que facilitan la convivencia en sociedad, como formas naturales de mediación que los sujetos y los grupos utilizan para definirse e interactuar con otros.

En ese sentido, esta investigación se enfocó puntualmente en determinar *las agregaciones casuales, espontáneas, el mezclarse durante y a causa de las actividades cotidianas* que se desarrollaron durante el transcurso y posterior al festival, es decir se trata de una perspectiva situacional capaz de describir y analizar la historia natural de las ocasiones sociales, que nos permite vislumbrar desde otro enfoque una audiencia activa en Suchitoto. (Wolf, 2000, Pág.29).

En ese sentido, determinamos que las audiencias encontraron distintos momentos y espacios durante el festival en los que interactuaron de forma espontánea entre comunidad e invitados; puntualmente describimos en esta investigación algunos momentos como la apertura de teatrillos, alfombra roja y el momento de preguntas de la audiencia a productores de las películas en estreno, entre otras que obtuvimos a través de la utilización de los grupos de discusión.

El festival comenzó con la apertura de los teatrillos, estos eran espacios destinados para la proyección de cine y fueron habilitados por los patrocinadores locales como restaurantes, hoteles, galerías y ONG's, en cada lugar se asignó una temática sobre las muestras de cine que se proyectaron.

Situada en este espacio la audiencia local se encontró con una festiva recepción abierta para todo público que incluyó música en vivo, bocadillos y un ambiente propicio la socialización entre los asistentes, en el que la interacción fluyó en múltiples vías, la comunidad se tomó el espacio como actor principal y fue un momento para definirse socialmente.

Magaly recordó que “los visitantes tenían la opción de visitar diferentes ambientes durante el festival, en algunos restaurantes había presentaciones de cine internacional y cada uno tenía la responsabilidad de decorar con elementos que identificarán a cada nación”, similar opinión aportó Rodman, “el día que se inauguraron los teatrillos que se instalaron en los diferentes restaurantes estuvo muy lleno y podían disfrutar de refrigerios porque habían para todas las personas durante las presentaciones

Para el caso Ofelia y Don Jesús que asistieron como pareja relataron cómo este espacio fue oportuno para declarar una vez más su amor, los músicos dieron la oportunidad para que la audiencia eligiera las canciones que quería escuchar y él al llegar su turno dedicó una canción a su esposa.

De esta forma damos cuenta cómo la interacción espontánea permitió a la audiencia disfrutar y apropiarse de este espacio en un ambiente de comunidad, que posibilita la convivencia que de otra forma o en otro contexto no hubiera sido posible.

Asimismo, Saúl reconoció que este evento fue apropiado para compartir en pareja o con amigos, en su caso invitó a su novia a participar y también a sus amigos, pero no siempre tuvo la oportunidad de compartir con ellos debido a sus responsabilidades en la organización del evento.

A pesar de esto, cuando Saúl tuvo la oportunidad de preguntarles sobre la experiencia, ellos relataron de forma positiva que habían disfrutado del ambiente de convivencia que encontraron y que les había impactado el formato de ver cine en la calle junto a toda la comunidad.

“Invité a muchos amigos a través de redes sociales y asistieron, por ejemplo, a Guazapa Café, llegaron como once y los comentarios tanto de mi pareja como mis amigos fue el impacto que ellos vieron como en la calle se montaron las pantallas para las películas, se llevaron buen recuerdo ellos porque se tomaron fotos con Paula y con varios”, relató Saúl.

Por otro lado, Ofelia, quien fue reconocida por el resto de la comunidad por asistir a todos los eventos del festival, y esto la convirtió en una especie de enlace entre la comunidad y

las actividades que se realizaron, relató que “las personas preguntaban qué tipo de actividades se iban a realizar cada día. Sí yo sabía les contaba y siempre les decía vayan. A mi sobrina le conté cuando ya había pasado el festival y me dijo que este año sí asistiría”.

Ofelia ha asistido a todas ediciones del FICS y para ella es una decisión personal participar, “cuando hay actividades siempre voy. Dejo lo que sea y se quede lo que se quede en todo ando, me voy con mi esposo, cerramos las puertas y nos vamos”, además Ofelia afirmó que “llega mucha gente, nosotros a ninguna nos hemos quedado y si encontramos a alguien y pregunta ¿para dónde van?, les decimos a ver la película y los invitamos”.

Por un lado, para Ofelia la convivencia en sociedad durante el festival se dio al establecer la dinámica de dar información a la comunidad sobre las actividades que se realizaron y durante los eventos, la socialización adquirió otra dimensión, ya que la interacción no era solo con la comunidad, ni fue exclusivamente para dar información, recuerda que “Elia de Costa Rica, me sacó a bailar en el último festival, -yo a usted la conozco-, me dijo, -véngase vamos a bailar- y nos fuimos”.

Esta última mención que hace Ofelia nos permitió identificar otro de los momentos donde emerge una mayor interacción entre los asistentes: el desfile por la alfombra roja, en el que todos participan y al ritmo de las orquestas conformadas por jóvenes locales, esta se convierte en una pista de baile que finalizó en el centro, justo al lado de las pantallas, con logo oficial donde todos fueron fotografiados.

Es necesario mencionar que en la alfombra desfilaron no solo los productores, realizadores, actrices, actores y organizadores, como es común en estos eventos; también disfrutaron los asistentes, todos se sumaban al carnaval y todos eran invitados a participar y disfrutar.

Según relató Camila, una niña de siete años, que asistió con su abuela a las actividades, afirmó que para ella fue importante conocer a Paula Heredia, productora artística del festival y compartir con ella durante el baile en la alfombra roja y con su abuelita.

También don Jesús recordó su participación en la alfombra roja, “yo no bailo, pero para más fregar me sacó la niña Paula a bailar y yo no tenía donde dejar el bolso que me había dejado mi esposa, así que con todo y bolso me fui a bailar”.

Al respecto Luis Carranza, recordó que el año anterior el productor cubano Jonal Cosculluela, bailó con los asistentes y reconoció, “aquí se mezcla la gente local con gente diplomática y ellos bailan con todos, no hay distinción de nada.

Otro ejemplo que nos compartió Luis sobre la interacción que se da en la audiencia y que no tiene distinción, fue cuando el jefe de la policía se acercó a preguntarle y le dijo “¿mira dónde me van a sentar? y de repente solo me dice -ya vi un chero allí me voy a sentar- aquí de repente te encuentras a alguien que te va hacer barra”, concluyó.

Estos relatos y experiencias que recopilamos sobre lo que vivieron los asistentes en la alfombra roja de la cuarta edición del festival, nos permitió afirmar que este es otro espacio en el que la audiencia convive e interactúa de forma espontánea, es decir socializan, dando como resultado el mezclarse entre la audiencia en una dinámica activa.

Otros de los procesos de socialización vividos antes y después de las muestras de cine fue la experiencia que vivieron los asistentes al tener la oportunidad de conocer y compartir un espacio común tanto con los productores de cine, organizadores e invitados.

Por su parte Magaly, quien en su caso no asistió con su familia debido a la labor que realizó en el festival reconoció que esto no fue un impedimento para interactuar en todas las actividades, compartió con los demás colaboradores y asistentes.

Para ella resultó gratificante darse a conocer como joven voluntaria del FICS al momento de socializar con personas locales y visitantes en este espacio cultural que se crea únicamente una vez al año en Suchitoto.

Identificamos que las conversaciones y procesos de socialización giraban en torno al mundo del cine, a Suchitoto y toda la alegría del festival. Esta alegría fue más notoria durante los días más importantes de esta actividad.

Fue así como logramos identificar que los momentos vividos antes y después de las muestras de cine, fue una experiencia inusual en la que los asistentes contaron con la oportunidad de conocer y compartir en un espacio común tanto con los productores de cine internacional como con organizadores del festival, entre ellos Paula Heredia, directora artística y Larry Garvin, productor del FICS.

Además, Rodman recuerda cómo una de los procesos de socialización de mayor gratificación para él fue la posibilidad de hablar con los productores sobre las películas al final de las presentaciones, “Se siente bien bonita esa interacción con las personas porque conocemos más de las experiencias y sus trabajos, porque si nos llama la atención eso del cine tenemos la oportunidad de preguntarles cosas y ellos nos explican bien todo”.

Además, la audiencia local tuvo la oportunidad de hacer preguntas a los productores que presentaron sus películas en la noche de apertura y de gala, al terminar la presentación fue el momento que ellos pudieron interactuar sin intermediarios sobre lo que la película les despertó y obtuvieron respuestas inmediatas, por eso determinamos este como un proceso de socialización inusual para la audiencia que normalmente no tiene un espacio para evacuar sus interrogantes.

Sobre este momento Magaly nos comparte la importancia de poder interactuar con ellos, “vienen personas de otros países y comparten su conocimiento con nosotros, vienen cineastas y productores de diferentes países, el año anterior vinieron de Cuba, México, Costa Rica y República Dominicana”, detalló.

También Rodman hizo énfasis en lo enriquecedor de poder conocer las experiencias de los productores y de poder hablar con ellos, “a mí lo que me llamo mucho la atención fue que al final los que hicieron la película o productores, explicaron cómo habían hecho la producción, se siente bien bonita esa interacción con las personas porque conocemos más de las experiencias y sus trabajos”, puntualizó.

Misma opinión tuvo Estela para quien el hecho de conocer a los productores de las películas fue emocionante, porque además de ver la película tuvo la oportunidad de interactuar de primera mano con el autor, “estaba muy emocionada y quizás la experiencia más grata fue

conocer gente o conocer a los que filmaron las películas, porque de *Esteban* vino el productor”, recordó.

Estos procesos de socialización que pudimos identificar tienen lugar particularmente durante el desarrollo del FICS y son resultado de la interacción que de forma espontánea realizó la audiencia local a partir de su participación en las actividades, que si bien es cierto llegaron con el objetivo de consumir cine el espacio y el ambiente les permitió convivir como pueblo.

Con lo anterior demostramos que los procesos de socialización son resultado de una audiencia activa que se apropia de los espacios y que a partir de las actividades del festival llegaron con la disposición no solo de disfrutar buen cine sino además de compartir y convivir en comunidad con todos los asistentes.

Situaciones que vinculan al festival con la vida cotidiana del receptor

El FICS no es únicamente un espacio para ver cine, más bien un espacio público donde converge y se construye una forma de comunicación participativa entre productores, organizadores, población local y cine.

En ese sentido el festival se constituye como una tradición local, a pesar que solo cuenta con cuatro ediciones es el resultado de un trabajo que se viene realizando desde hace más de 20 años y que en noviembre de 2017 tuvo la mayor asistencia tanto de personas locales como de aquellas que visitaron el municipio en el marco del festival, al cual según Larry Garvin, productor ejecutivo asistieron más de tres mil personas a todos los eventos.

No fue para menos, grandes estrenos internacionales de cine latinoamericano se proyectaron, la noche de apertura se presentó la película cubana *Esteban* y la noche de gala presentó la galardonada película *Chavela*, pero más allá de las presentaciones y su consumo, nos interesa reconocer las dinámicas de cotidianidad que se construyen a partir del festival.

Es decir, nos enfocamos, en este apartado, en encontrar aquellos momentos en la vida de la audiencia local en los que el festival se volvió una parte de su cotidianidad o bien en buscar en qué momentos de forma espontánea y sin premeditación se refirieron al festival como parte de una conversación o durante un encuentro en el que se reconoció en su figura a alguien que poseía información sobre el festival.

En otras palabras *“Todos los encuentros representan ocasiones en las cuales el sujeto puede resultar espontáneamente comprometido en lo que está sucediendo y sacar de esto un firme sentido de realidad. Y esta sensación no es poca cosa, cualquiera que sea el contexto en el que esté contenida”* (Wolf, 2,000 pág. 33)

Por ejemplo, Don Jesús relató cómo los turistas lo han abordado en diferentes ocasiones para pedir información sobre el festival y el pueblo, “siempre nos encontramos con visitantes que vienen del interior del país y de otras partes del mundo, que necesitan ayuda para saber una dirección o cómo llegar a un lugar”.

También Rodman relató algunos de los encuentros del año anterior, en los cuales tuvo la oportunidad de hablar con turistas locales y extranjeros y recordó que “todos eran muy amigables, les ayude con darles información sobre los festivales pasados, con otros turistas fuimos a lugares turísticos que conozco y donde se estaban realizando los teatrillos

En ese sentido, Rodman reconoció como a partir de las actividades del festival rebasó el simple hecho de asistir a los eventos, ya que al mismo tiempo al ser alguien local en su día a día le tocó guiar a los visitantes a diferentes lugares, “a mí se me facilitó, porque yo aquí vivo y conozco bastantes lugares bonitos que a las personas les pueden gustar los he llevado a restaurantes, hoteles, ríos y cascada”, acotó.

Por tanto, afirmamos que la audiencia local a partir de los eventos que tuvieron lugar en el marco del festival asumió en su cotidianidad la interacción con los visitantes más allá de las presentaciones de cine, en contextos fuera de las presentaciones el festival siguió estando presente en las conversaciones o encuentros que sostuvieron en esas fechas.

En el caso específico del turismo que generó el festival, encontramos que es otra forma de irrupción en la vida cotidiana de la audiencia local, por un lado, por el beneficio económico que genera y por otro porque los habitantes se preparan para recibir a los turistas en estas fechas y eso hace que el festival pase a formar parte del día a día de las personas locales.

Según Rocío el festival ayuda mucho “porque las personas que vienen de diferentes lugares de aquí de nuestro país y del extranjero, buscan los restaurantes y hoteles para estar aquí en esos días, eso les beneficia bastante, también a las personas que venden minutas, sorbetes y demás cosas que se preparan porque aquí es bastante caluroso” y para todo esto la gente se prepara con anticipación ya que conocen los días que será el festival.

Otras de las formas que la audiencia local introduce en su vida cotidiana el festival, es la preparación previa para estar listos para ayudar a los extranjeros, por ejemplo “varios de los jóvenes estamos recibiendo clases de inglés los sábados para poder ayudar y saber responder a los extranjeros que vienen, al hablar con ellos nosotros también estamos practicando el conocimiento”, reflexionó Rocío.

Otras de las dinámicas propiciadas en este contexto y luego de las presentaciones fue que los asistentes encontraron en sus conversaciones diarias un tema en común, ya que por el pueblo se corrió la voz de que el festival había sido un éxito, Rodman hablo con su “familia de las presentaciones, ellos no asistieron, pero me manifestaron que escucharon hablar de las películas y en esos días fue una bulla en Suchitoto que todo estuvo bien bonito. Con mi familia eso comentamos y ya me dijeron que para el otro festival llegarán”.

También para Don Jesús la importancia del festival fue más allá de las presentaciones, aseguró que este es importante porque al tener un renombre nacional e internacional, irrumpió en la vida de los suchitotenses y logró que las personas locales buscarán involucrarse “tiene bastante renombre el festival en todas partes y hace que los jóvenes y niños se involucren a él, por eso significa mucho para mí porque involucra a muchas personas y ayuda a la cultura de todos”, afirmó.

Es decir, luego de las presentaciones las audiencias seguían vinculando lo visto con su vida cotidiana, una especie de empatía se generaba entre los pobladores a la hora de hablar sobre lo vivido en el festival, una última muestra de la apropiación que hacen las audiencias activas de Suchitoto de lo visto en el festival.

12. Conclusiones

El proceso de comunicación visto desde una sola dirección (emisor-mensaje-receptor) en el cual el receptor es eslabón más débil, otorgándole la única función de obedecer los mensajes a los cuales se expone, es una visión miope que poco o nada nos aportó para entender las dinámicas culturales dentro de las que se enmarcan rasgos distintivos del accionar de las audiencias de Suchitoto.

En ese sentido, esta investigación propone un dibujo del receptor desde la perspectiva cultural, un dibujo que fue trazado en gran medida por la misma audiencia de Suchitoto y de la cual únicamente proporcionamos el soporte para dejar un registro de él.

Con base a lo anterior, concluimos que al otorgarle un mayor peso a la interpretación de las dinámicas que se generan a partir en la interacción entre la audiencia, el mensaje, su entornos, contexto y marco de referencia, reconocimos que el receptor es un ente activo que no está permeado únicamente por el mensaje al que se expone y tampoco es el que mayor peso tiene a la hora de integrarlo a su cotidianidad.

Lo anterior, partió de una visión sociocultural que nos permitió reconocer que el receptor luego de exponerse a los contenidos de las muestras de cine, realizó una dinámica de apropiación que le permitió hacer inferencias, pero otorgándole mayor peso a su marco de referencia y sus elementos vivenciales al momento de expresar su opinión.

Es decir, en las interpretaciones u opiniones que expresaron los receptores, siempre extrapolaron el contenido de la película a realidades vividas o socialmente conocidas por ellos, por tanto, no existió pasividad, ni simple consumo por parte de la audiencia, por el contrario, lograron relacionar lo visto con aspectos sociales o momentos de su vida, en algunos casos relegando a segundo plano lo visto y enfocándose únicamente en sus experiencias.

En ese sentido, reconocimos en el receptor una serie de mediaciones como las experiencias previas, rango generacional, deseos y marco de referencia que incidieron tanto en el momento del consumo como en su posterior interpretación.

Otro reconocimiento que hicimos en la ambición de distinguir al receptor como un ente activo, fue el de los usos sociales que encontró la audiencia en el festival, una visión alejada de los usos y gratificaciones, más cercana a la visión sociocultural latinoamericana.

A partir de eso, reconocimos que el receptor encontró la forma de rediseñar las funciones de las tecnologías de las que se vale el festival para tomar vida y les dio un uso social más acorde a su forma de vida y las necesidades sociales que como individuo requiere para la convivencia en sociedad.

Además, determinamos que el receptor activo utilizó el espacio donde se presentaron las muestras de cine y todo el contexto del festival para la convivencia con personas afines, grupos o hasta para realizar nuevas relaciones interpersonales, lo que evidenció otra forma dinámica que se inserta dentro del proceso de comunicación y que es provocada más por la interacción del sujeto receptor con su entorno que por el simple hecho de consumir cine de forma automática.

Finalmente y con base a todo anterior concluimos que la audiencia de Suchitoto manifestó los signos suficientes para ser calificados como un ente activo dentro del proceso de comunicación que se generó a partir del cuarto festival de cine y que es base suficiente para continuar con este enfoque en futuras investigaciones.

13. Recomendaciones

La presente investigación no se manifiesta como una verdad absoluta, sin embargo, recomendamos que para realizar una aproximación al fenómeno de la recepción se debe hacer partiendo de este enfoque que no espera resultados predeterminados, sino que busca a partir de las propias manifestaciones de la audiencia realizar el análisis del fenómeno.

En ese sentido, recomendamos que esta investigación sea interpretada o juzgada a partir de su contexto específico partiendo de que sirvió como una forma de explicar cómo las audiencias en Suchitoto realizaron un tipo de recepción particular, tanto por la dinámica del festival pero sobre todo por sus características singulares.

Además, exhortamos a seguir escudriñando los procesos de comunicación que se dan en Suchitoto y en municipios con características similares para encontrar nuevos hallazgos que permitan sacar del anonimato y la pasividad a las audiencias en El Salvador desde un enfoque sociocultural.

Finalmente, redescubrir los procesos de comunicación desde perspectivas alejadas de los extremos marxistas y positivistas es impostergable para los investigadores del campo de la comunicación, ya que solo y cuando se logre superar las barreras epistemológicas que nos plantean estos dos polos estaremos cerca de entender algunos fenómenos como la recepción, que han sido ignorados en la historia de la investigación en nuestro país.

No es posible seguir pensando en el receptor como un simple depositario de información, un frasco vacío que se va llenando con información de los medios de comunicación que finalmente reproduce el sistema, para ello es necesario explorar, ir al encuentro del receptor sin prejuicios y abrirse a la posibilidad de encontrar por fin al receptor activo.

Esto con el fin principalmente de darle el lugar que se merece el receptor dentro del proceso de comunicación y segundo lugar, pero no menos importante expandir el tesorio del Departamento de Periodismo a otros horizontes y darle descanso al trillado y estancado análisis de contenido que ya desborda en lo absurdo los trabajos de graduación.

Anexos

Entrevistas con niños y jóvenes

Mediaciones que inciden en las interpretaciones de las audiencias

Luego de haber visto la película Esteban, si tuvieran que relatársela a un amigo ¿qué le contarías?, y ¿qué parte de la película despertó más tu interés? ¿Por qué?

Magaly Orellana:

La lucha que Esteban tuvo para llegar a las clases de piano, como uno de joven o un niño puede salir adelante a pesar de todas las adversidades que se le presenten a uno en nuestra la vida. Pudimos ver en la película, que Esteban a pesar de que tenía en ocasiones que ayudar a su mamá con las ventas, a pesar de las decepciones que se le presentaron en el camino.

Eso me impactó bastante porque uno de joven o los niños que están presentes por una media dificultad que se nos presente estamos renegando, diciendo *púchica* yo quisiera tener dinero.

Siento que la felicidad no es tener dinero, sino que se centra en que cosas que nos hacen felices, que cosas podemos hacer para que nos hagan felices, hay personas millonarias que no son felices, en cambio nosotros con tener nuestra familia sana y seguir nuestros estudios es nuestra forma de felicidad esto lo vimos plasmado en Esteban y en sus ganas de salir adelante.

Camila Figueroa:

Me gustó como el niño aprendió a tocar el piano y fue a sus clases.

Rodman Fernández:

Le explicaría toda la película, que estuvo bien bonita, le contaría todo lo que hizo Esteban y todo lo que pasó para lograr su sueño. Me interesó como el niño luchó por lograr sus sueños y a pesar que la mamá al principio lo regañaba y que el señor (maestro de piano) no le quería enseñar, él sigue y sigue hasta que el señor acepta, luego el señor muere y el niño se quedó con todo lo que le logró enseñar.

Rocío Serrano:

La insistencia que tuvo el niño para aprender a tocar el piano, porque el señor al final era como que no quería enseñarle a tocar el piano. Después de tanto insistir el niño logró que el maestro lo quiera tener allí de gratis. También vimos como los padres en las cosas que nos pueden servir a nosotros no siempre nos apoyan o no nos quieren apoyar pero al final lo apoyan a uno entonces eso es bonito.

Concepción Umaña:

El maestro de piano era bien correcto, al niño le decía que tenía que llegar a la hora sino perdía su clase, lo iba corrigiendo. También, el niño iba a vender y después a estudiar.

¿Con cuál de los personajes te identificaste? ¿Por qué?

Camila Figueroa:

Con Esteban. Iba a la escuela, estudiaba, comía en los recreos, jugaba y ayudaba a su mamá. Mi sueño es ser doctora.

Luis Melgar:

Con Esteban. Porque aprendió a tocar el piano. Yo podría aprender a tocar el piano. En el futuro quiero ser mecánico, él ganaba pisto por andar vendiendo, trabajaba mucho.

¿Qué retomarías de la historia de Esteban para tu vida?

Magaly Orellana:

La persistencia y consistencia que él tuvo, porque él nunca se rindió, siempre siguió adelante, a pesar de todos los obstáculos que se le presentaron. A él le dieron ganas de seguir adelante, a pesar de los problemas él nunca desistió, persistencia y resistencia es lo que retomaría de la película.

Luis Melgar:

Que trabajaba mucho. Yo voy a trabajar.

Rodman Fernández:

Que el niño no se da por vencido y también como se hace amigo del niño gordito que votaba la soda, al final Esteban le da una lección se hace amigos y el niño ya no vota la soda, sino que cambian con Esteban además compartían. También que la mamá lo mandaba a vender y entonces él con todo el esfuerzo iba a vender y luego hacia las tareas.

Estela Melgar:

La humildad que tenía Esteban. Porque a pesar de como llegaba el dónde el maestro para que le enseñara y el maestro lo reprochaba, Esteban se comportaba bien humilde.

También cuando le preguntaba el maestro que si no sabía que no he podía entrar a lugares prohibidos, él se comportaba humilde.

¿Qué valores puedes destacar de las personas de Suchitoto?**Magaly Orellana**

La solidaridad se ve reflejada en la fundación Casa Clementina, porque poco a poco se nos va inculcando ser solidario con las persona. Lo podemos ver con el proyecto de los abuelitos, porque uno va donde ellos y ve las necesidades que cada uno pueda tener.

Además hay otros grupos que ayudan así a las personas, por eso podría decir que la solidaridad.

Rodman Fernández

Así como dice Magaly la solidaridad, porque la gente aquí le gusta ayudar al prójimo y ver sus necesidades para poderle ayudar

Rocío Serrano

Yo digo que la gente es participativa, porque así como los he visto en el festival de cine, porque también en el festival del añil anduvo bastante gente y así he en otros festivales.

¿Cómo te sentiste durante el FICS?

Estela Melgar

En mi caso me sentí emocionada por ver a la multitud de gente, venían en buses afuera de Suchitoto, como estábamos organizados trabajando todos en grupo.

Estaba muy emocionada y quizás la experiencia más grata fue conocer gente o conocer a los que filmaron las películas, porque el productor de Esteban vino.

Rodman Fernández

Me sentí bien, compartir con las otras personas, ayudarles, había gente que llegaba y querían saber más sobre el FICS, entonces yo les ayudaba, les mostraba sobre los festivales anteriores y les parecía.

Me sentí muy bien, antes me habían invitado a que viniera porque es bien bonito y a ver todas las películas.

Hay muchas personas que no asistieron al festival, ¿Por que los invitarías a que vinieran?

Rocío Serrano

Yo les invitaría a que vinieran, porque vienen personas de otros países y se pasan películas muy buenas en la tarde y noche.

Usos sociales que hacen las personas a partir del consumo de cine

¿Asististe a las presentaciones de las muestras de cine como una actividad grupal con amigos, familiares u otros grupos afines?

Luis Melgar

Fui con cinco amigos de mi comunidad, mis padres no fueron. Todos nos pasábamos buscando a las casas. Nos íbamos antes de que empezaran las películas para ver las demás cosas que se habían instalado.

Magaly Orellana

En mi caso, mi familia no me acompaña directamente, porque estuve involucrada en otras actividades de logística. En mi caso me tocó recibir a las personas que venían del extranjero.

Nosotros no asistimos solos, porque siempre estamos rodeados de los demás colaboradores de Casa Clementina. Pero si vimos a familias completas asistir a los eventos.

¿Compararías el asistir a las muestras de cine con otras actividades como salir al parque, ir de fiesta, jugar con los amigos u otras actividades de recreación?

Estela Melgar

Yo pienso que asistir al festival no es una actividad común como ir al parque, porque al parque todos los días podemos ir. Porque el festival es algo que se vive año con año, porque se realiza una vez al año.

Para las personas que viven en Suchitoto es una atracción que despierta interés. Pero para las personas que estamos trabajando es un compromiso que debemos cumplir y hacerlo bien.

Nuestro trabajo es atender a las personas, brindar los refrigerios y demás actividades necesarias.

Para nosotros no es una actividad común ni de todos los días, porque no es un evento solo de pasar la película.

Todo esto es una muestra del esfuerzo que realizamos durante todo el año con Paula Heredia para que todo salga bien.

¿Qué otra actividad en grupo o individual hicieron antes o posterior a la presentación de las muestras?

Magaly Orellana

El año anterior los visitantes tenían la opción de visitar diferentes ambientes durante el festival. En algunos restaurantes había presentaciones de cine internacional y cada restaurante tenía la responsabilidad de decorar con elementos que identificarán a cada nación.

Rodman Fernández

El día que se inauguraron los teatrillos que se instalaron en los diferentes restaurantes estuvo muy lleno, era una actividad que podían hacer las personas que visitaban Suchitoto y podían disfrutar de refrigerios porque había para todas las personas durante las presentaciones.

A partir de la película Esteban, ¿Qué podrías describir o decir de Cuba sobre su gente y los lugares?

Magaly Orellana

Pienso que Cuba es un país en el que existe la distinción económica. Es un país que vive en un nivel de pobreza. Muchas veces nosotros podemos decir que somos pobres, pero hay otras personas que no tienen nada. Nosotros en casa tenemos que comer, tenemos un par de zapatos y útiles escolares.

Una situación de pobreza la podemos identificar en la película Esteban, vimos la distinción de clase. Estaba el niño gordito que él desperdiciaba la comida que le ponían en la lonchera y Esteban no. Entonces considero que estamos en un mundo en el que se califica por la forma de vestir, comprar o comer algo. Puedo no tener dinero y andar un Iphone, pero las personas me calificarán como si lo tuviera.

Cuba a pesar que es un país con buenos recursos y productos. Posee un alto potencial artístico. En la actualidad es difícil que en un país se conozca a alguien que toque piano.

Todos los países tienen problemas y detalles bonitos, lo vimos en la película y lo vemos reflejado en nuestro país. Tenemos deudas, problemas sociales, problemas económicos y demás. Pero a pesar de eso se deben destacar que las personas de cada país poseen un talento artístico y habilidades muy valiosas.

Considero en todos los países existen ese tipo de personas con talento, tanto muchacho que puede tocar guitarra, que son buenos para cantar pero esos talentos no se saben aprovechar. En nuestro país es raro que se aproveche y se apoye el talento artístico.

Cuba se identifica con la rumba, su música que a todos los hace bailar. Por su danza.

Estela Melgar

Después de la película conocí un poco de la cultura de Cuba, la forma en que ellos viven su día a día, su forma de hablar y como se relacionan entre ellos.

Rodman Fernández

Lo vi en la película es que la mayoría de su gente es trabajadora, que a pesar de vivir en condiciones de pobreza, ellos siempre luchan por darle a su familia y a sus hijos lo mejor.

Así como en la película Esteban, vimos que la mamá a pesar que se dedicaba a las ventas ambulantes ella siempre buscaba darle lo mejor a Esteban, así como garantizar su estudio para que él tuviera una vida diferente en el futuro. También pude ver que en Cuba hay lugares muy bonitos.

¿Cómo te imaginas la vida en Cuba?

Rocío Serrano

Me imagino que la vida en Cuba es bastante parecida a nuestro país. En la película vi que ahí también hay ventas ambulantes, la pobreza, por ello pienso son bastantes parecidos con la ciudad en Suchitoto. También aquí hay talento artístico y personas que apoyan a los jóvenes.

En Suchitoto encontramos personas que apoyan con enseñanza a los jóvenes, con talleres y les enseña a tocar instrumentos musicales.

¿Qué comparación encuentras entre Suchitoto y la Cuba que se presenta en Esteban?

Estela Melgar

Considero que existen algunas cuestiones similares, acá en Suchitoto hay diferentes instituciones que apoyan a los niños y jóvenes. Muchos están aprendiendo algún tipo de arte o el desarrollo de alguna actividad, en el Centro de Arte para la Paz, de dan clases y cursos de pintura, dibujo y música.

¿Qué significa la visita de extranjeros a Suchitoto?

Camila Figueroa

En mi casa se quedan los extranjeros, a veces comen y nos preguntan a qué lugares pueden visitar mientras están en Suchitoto.

Procesos de socialización

¿Conociste nuevos amigos/personas durante el festival?, ¿cómo lograron entablar la relación?

Camila Figueroa

Conocí a Paula Heredia y conocí a la burrita.

Magaly Orellana

Sí, conocí nuevas personas y sobre todo adquirí nuevas experiencias y lo mejor es que las conocí por medio del trabajo que realizamos con los jóvenes.

Rodman Fernández

Conocí a muchas personas, tuve mucha experiencia platicando con personas de otros países, conociendo más de nuestro país, su cultura, tradiciones y los lugares turísticos.

Fue muy interesante ir por el pueblo y hablar con las personas. En esos días hice varias amistades.

¿Contribuiste con invitar a alguien para que asistiera al festival?

Camila Figueroa

No invite a nadie a los eventos que realiza Casa Clementina, solo fui con mi abuelita.

Magaly Orellana

Sí contribuí con invitar a nuevas personas al festival y por supuesto que asistieron.

Rodman Fernández

Sí yo invite a mis amigos y familiares para que asistieran a todos los eventos que se iban a realizar.

¿Qué recuerdan que se dijo en sus entornos o grupos cercanos sobre el festival y las películas?

Camila Figueroa

Que estuvo muy bonito, eso comentaron bastante a todos les gusto la alfombra roja.

Magaly Orellana

Yo recuerdo que se dijo, que estuvo espectacular y sobre todo que se tuvo una buena coordinación al presentar las películas.

Rocío Serrano

Sí hay personas interesadas en asistir al festival o en quieres saber un poco más sobre el tema y con lo que Casa Clementina trabaja. Sabemos que hay personas organizadoras de otros festivales que tenían interés e retomar este esfuerzo, ya que es un ejemplo de cómo se organiza el FICS y que lo quieren incorporar a los festivales que ellos tienen.

¿Qué piensas sobre la participación de niños y jóvenes en la organización del festival?

Camila Figueroa

Es muy importante, bastante bonito y con actividades muy interesantes para que se divierta la familia.

Magaly Orellana

Es importante porque se exhiben películas latinoamericanas y sobre todo porque son escogidas por una cineasta salvadoreña que es Paula Heredia.

Rodman Fernández

La ayuda de los voluntarios siempre es muy importante para Casa Clementina, porque el FICS siempre se mueve por ayuda de los voluntarios.

Rocío Serrano

Sí, porque hay más ambiente y organización con los niños y jóvenes, siempre se siente muy contento de formar parte de tan bonito evento, porque ellos eligen las películas que se pasarán y tiñen el aserrín.

¿Cómo lograron establecer la coordinación para que el festival se llevara a cabo satisfactoriamente?

Magaly Orellana

Lo logramos con valores que nos hemos planteado, que son: persistir, resistir y nunca desistir.

Rodman Fernández

Todo salió bien debido a que todo el grupo de voluntarios se sabe organizar muy bien y participan activamente de todas las actividades.

Rocío Serrano

Creo es debido a la comunicación que existe entre los diferentes equipos. Es por todas las personas tanto por Paula y Larry y su poder de convocatoria y los del equipo para organizar el evento y luego todas las personas que asisten tanto a nivel nacional como internacional.

¿Cuál consideras que es tu papel o función durante el festival?

Rodman Fernández

En sí no hay algo en específico que yo tuve que hacer, sino más bien trabajamos en todo lo que sea necesario y estamos dispuestos a colaborar en todo lo que se necesite.

¿Crees que el festival es una oportunidad para que las personas de Suchitoto logren acercarse entre ellos?

Rodman Fernández

Es una buena oportunidad para todas las personas de Suchitoto. Y muchas lo saben aprovechar.

Rocío Serrano

Sí, porque es un evento grande y que muchas personas les llaman la atención, asistir tanto por las películas como por el ambiente que se genera.

¿Es el festival el resultado de la contribución de todos los suchitotenses?

Rodman Fernández

El desarrollo de este festival es gracias a todos, porque en su organización participan todas las personas de Suchitoto y sobre los eventos todos están pendientes para asistir.

Rocío Serrano

El trabajo con los niños es preparar los detalles para el festival. Es necesario que para su participación los niños desarrollen habilidades como leer, escribir y sepan hablar inglés porque sabemos que para esos días vienen muchos extranjeros y es necesario que ellos sepan un poco de otro idioma para poder contestar en cualquier momento.

Situaciones o momentos de la vida cotidiana

¿Para ti qué significa el FICS?

Camila Figueroa

Para mí significa aprender en mis clases de inglés. Aprender en mis clases de dibujo

Magaly Orellana

Significa alegría, entusiasmo, sana convivencia y sobre práctica de calores y cultura latinoamericana.

Estela Melgar

Para mí es una gran experiencia, llena de emociones y sobre todo compañerismo. Para mí es una grata convivencia entre amigos y personas que asisten a los eventos del FICS.

Rodman Fernández

Es convivir con todos tus compañeros, es aprender a trabajar en equipo y ayudar a todas las personas que vienen de otras partes del país y del mundo.

¿Más que asistir solo a las muestras de cine, te has involucrado de otra forma?

Rocío Serrano

Doy refuerzos de lectura a los niños, los martes y jueves. También participó en la organización del Cine Club que se realiza cada último sábado de mes, se presenta una película y se invita a las personas de la comunidad El Espino y a los niños, e invitamos a todos los turistas.

También brindó apoyo en los refuerzos de clases de computación y clases de inglés, esto lo hacemos para en equipo y para saber y tener conocimiento y responder a personas que nos consulten de otros países que no pueden hablar español y quieren saber más de nuestro trabajo.

¿Qué piensas de esta actividad cultural?

Camila Figueroa

Todos los martes voy a clases de inglés para aprender otro idioma. También participo en las demás actividades que son para niños.

Magaly Orellana

Asisto a clases de bordado, además de eso participo en los programas de los abuelitos e imparto clases de computación los días martes y pienso que esto nos ayuda a adquirir mejores conocimientos y compartir con las demás personas.

Estela Melgar

Impartí el taller de bordado. Ahora me llena de emoción que el taller sigue adelante, también participo en las visitas a abuelitos de Suchitoto, creo que esto es uno de los mejores proyectos de Casa Clementina.

Rodman Fernández

Lo que a mí me toca es cuidar a la burrita Clementina. Todos los días voy a verla y me siento bien haciéndolo, es una gran responsabilidad estar pendiente y saber qué es lo que necesita para que este bien. Es la mascota del Casa Clementina.

¿Cómo consideras que beneficia la llegada de turistas durante la semana del festival?

Magaly Orellana

El FICS beneficia no solo a nivel local sino también nacional. Porque para las fechas del festival vienen personas de otros países y comparten su conocimiento con nosotros. Vienen cineastas y productores de diferentes países, el año anterior vinieron de Cuba, México, Costa Rica y República Dominicana.

Rocío Serrano

Ayudan mucho porque las personas que vienen de diferentes lugares de aquí de nuestro país y del extranjero, buscan los restaurantes y hoteles para estar aquí en esos días, eso les

beneficia bastante, también a las personas que venden minutas, sorbetes y demás cosas que se preparan porque aquí es bastante caluroso.

Otra forma de beneficio para nosotros es que al conocer a nuevas personas ganamos, porque nosotros en todo momento estamos aprendiendo algo e igual, por ejemplo varios de los jóvenes estamos recibiendo clases de inglés los sábados para poder ayudar y saber responder a los extranjeros que vienen, al hablar con ellos nosotros también estamos practicando el conocimiento.

Rodman Fernández

El festival que se realiza cada año es de mucha ayuda, porque vienen muchos turistas y es una oportunidad para que las personas conozcan más de Suchitoto y de todo lo que les llama la atención.

Estas actividades ayudan mucho al turismo, por eso desde al año anterior Suchitoto fue declarado “pueblo encantador”. Me he dado cuenta que al venir a las personas les gusta mucho y siempre dicen que volverán, porque aquí hay muchos lugares turísticos y es bien tranquilo, a diferencia de otros lugares de nuestro país.

Cuando vemos que vienen buses llenos de turistas, yo me siento muy alegre, porque digo hay muchas personas interesadas en conocer sobre el festival y como en cada año nos hemos dado cuenta que la cantidad de personas que viene va aumentando.

¿Has notado durante el festival un incremento de turistas?

Estela Melgar

Durante el festival de forma indirecta se ayuda a las personas locales, se activan los negocios, los restaurantes, hoteles porque los extranjeros o personas que vienen de otras partes de nuestro país se pueden hospedar aquí.

¿Qué información le diste a los turistas con los que hablaste?

Rodman Fernández

El año anterior tuve la oportunidad de hablar con turistas locales y extranjeros, todos eran muy amigables y más que todo les ayude con darles información sobre los festivales pasados, les contaba donde y como se habían celebrado las ediciones anteriores, y ello siempre se mostraron interesados por conocer más.

Con otros turistas fuimos a lugares turísticos que conozco y donde se estaban realizando los teatrillos. Muchos de ellos me dijeron que para el próximo año iban a participar, vendrían y que invitarían a más personas o familia que vinieran.

A mí se me facilitó, porque yo aquí vivo y conozco bastantes lugares bonitos que a las personas les pueden gustar los he llevado a restaurantes, hoteles, ríos y cascadas.

¿Durante la semana de festival como cambio tu rutina diaria tiempos de descanso, cosas que no suelen hacer, entre otras?

Rodman Fernández

Mi rutina cambio mucho, inicialmente me habían dicho que solo haría una actividad pero en el momento nos dimos cuenta que no se podía porque habían muchos detalles que atender.

Al final cambio todo eso, nos enviaban a otros lugares y a ver otros detalles. Me toco hacer de todo, estuve en producción, montaje y hasta dirigir grupos de visitantes.

Al momento que me pedían más ayuda, yo me sentía algo rendido. Pero igual lo iba hacer, al final me sentía bien porque es algo que me gustó mucho y decidí que este año también quería participar.

Para este año me siento con un poco más de experiencia, sabemos y estamos conscientes que este año todo será más grande y que vendrá más gente, que será más grande la demanda y para eso debemos estar preparados. Me siento listo recibir a las personas y atenderles.

Magaly Orellana

En esos días la rutina que cada uno de nosotros tenemos cambia rotundamente, porque en esos días nos debemos enfocar solo en el festival, simplemente debemos estar en las actividades de la Fundación Casa Clementina.

Pero otras actividades de nosotros como salir y ver a los amigos, no podemos. Siempre disfrutamos de todo pero no nos podemos hacer cargo de otras actividades.

Incluso a nuestra familia en esos días solos los vemos en la mañana o durante las actividades, pero quizá solo “hola” les podemos decir, porque estamos ocupados con nuestras responsabilidades.

Por el momento sentimos la presión y estamos enfocados en pensar que todo nos salga bien, esperamos que nos feliciten por la labor que estamos encargados.

Estela Melgar

En mi caso mi rutina cambió porque tenía que adaptar mi vida a los horarios que nos daban en Casa Clementina, después debíamos ser responsables de atender las asignaciones que nos habían encomendado.

Estuvimos en diferentes actividades, todos participamos en todo y no teníamos un puesto fijo, durante el festival nuestra llegada a casa era bien noche, porque después de las actividades debíamos desmontar todo y dejar todo limpio.

Me siento algo nerviosa porque para este año se esperan más personas de las que nos visitaron el año anterior y se espera que sea mucho mejor. Esperamos que todo salga bien.

Entrevistas con adultos y adultos mayores

Mediaciones que inciden en las interpretaciones de las audiencias

Luego de haber visto la película Esteban, si tuvieran que relatársela a tu compañero ¿qué le contarías?

Luis Carranza

Primeramente, a mí me gustó mucho la película Esteban. Y voy a recomendar algo que a mí me gustó. Lo motivaría porque es una producción cubana, de estreno y que ha sido galardonada con premios internacionales.

Además, porque es una historia que no se aleja de nuestra realidad y en la que vemos reflejadas muchas similitudes de nuestro país con Cuba.

A mí me tocó la verdad esta película y me daban ganas de comentarlo en el momento de que terminó la película, si se dieron cuenta fue el primer tema de conversación ayer al momento en que almorzamos.

Ofelia Melgar

Bueno, yo les diría que vengan a verla porque es bien bonita y es muy sentimental, porque el niño quiere aprender a tocar piano y no puede porque no tiene dinero.

No se rinde porque él se va a vender cosas que le da su madre para reunir dinero y poder pagar sus clases de piano y al fin que él se fue a rogarle al maestro para que aceptará darle las clases de piano. Él logró el premio porque aprendió lo que quería.

Jesús Marroquín

A mí me gustó mucho. La he visto en dos ocasiones y la verdad me alegra haberla visto otra vez, porque en una sola vez, uno no termina de entender el mensaje. En una segunda oportunidad pude interpretarla mejor.

Yo pienso que esa película es bastante acogedora y deja un mensaje importante a todas las personas. Porque nos deja un mensaje que si uno no puede alcanzar un objetivo de una manera, uno puede alcanzarlo de otra forma como lo hizo Esteban.

A pesar que en su historia nos relataron que no tenía padre y que su madre cumplía con las dos labores, su madre le ayudo mucho. Vendieron productos varios y el niño se rebuscaba por su sueño.

Su madre le ponía un precio a los productos y él era bien astuto porque los vendía más caros para hacerse de su economía y poder pagar sus clases de piano, y lograr cumplir el sueño que él quería ser pianista.

Después de luchar con el profesor Hugo se ganó su apreciación ya que vio su interés y entusiasmo por aprender. Reconoció su talento y el deseo por aprender. Invitaría a muchas personas a que ven la película.

Saúl Alas

A un amigo lo invitaría porque es una película que muestra que el niño tiene muchos obstáculos y en toda la película él fue perseverante y no se planteó ningún obstáculo.

Además, porque es una película basada en la realidad y lo importante de todo es que deja un mensaje y es que uno puede seguir sus metas, incluso a veces sin el apoyo de sus padres, para estar siempre luchando por lo uno más quiere en la vida.

¿Qué parte de la película despertó más tu interés? ¿por qué?

Jesús Marroquín

Lo que más gustó fue la parte en la que él había logrado cumplir su sueño, el momento en que se sentó frente al piano e hizo lo que tanto quería. Y que contó con el apoyo de su madre en todo momento.

Otra de las partes de la película que más me gustó fue la parte en la que apareció el rótulo que decía “No se dan clases de piano”, y a pesar de ese mensaje Esteban no se desanimaba de ser pianista. Luego de esto cuando aprendió el maestro lo dejó a cargo, le regaló su piano y él colocó un rótulo que decía “Se dan clases de piano”.

Saúl Alas

Me gustó la perseverancia de él, porque siempre estuvo a tiempo de recibir sus clases y de seguir insistiendo por el cumplimiento de sus sueños.

Luis Carranza

Lo que más me gustó fueron las ganas del niño de seguir adelante, a pesar de las dificultades. Me dio mucho sentimiento cuando no tenía zapatos. Me acordé yo una vez que no tenía y pegó conmigo esa realidad. Pero a él le interesaban más las clases de piano que los zapatos.

Vi reflejadas bastantes similitudes, aquí en El Salvador a nosotros nos toca igual, salir a trabajar todos los días. Fue un ejemplo porque a pesar que Esteban era un niño chiquito él lo hacía y salía a trabajar con su mamá. No es explotación es una forma de enseñarle al niño a ganarse la vida, a defenderse y a hacer algo en la vida.

¿Con cuál de los personajes te identificaste? ¿por qué?

Luis Carranza

Yo soy buena onda y todo, pero a veces quizá soy ese señor que dice que no compra nada. A veces uno desea estar solo pero no todo el tiempo. Por ejemplo, cuando alguien llega a tocar la puerta te quieren vender algo y después llega otro.

También me sentí identificado con la puntualidad del señor enojado. Porque después de toda la historia el señor cambió, no era así de su carácter y le dio la oportunidad a alguien más de aprender lo que él sabía.

Ofelia Melgar

Yo veía en la película que el señor padecía mucho de tos, estaba enfermo y no dejaba de fumar, hasta que cayó desmayado por sus problemas de salud.

Jesús Marroquín

Con la madre del niño que le dio bastante apoyo al niño, a pesar que eran pobres y se rebuscaban ambos. El niño después de la escuela andaba vendiendo sus productos, pero la

madre siempre hacía las veces de papá y mamá. Lo regañaba, lo ponía en dificultades por lo que hacía, pero al final siempre lo acogía y le hacía cariños como todo padre o madre es con sus hijos.

Ella se preocupaba por el niño en todo momento. Al final ella decidió apoyar a su hijo a que él fuera pianista, de esa manera me identifique con la madre, porque siempre apoyamos a nuestros hijos.

Saúl Alas

Yo me identifique con Esteban, así como dijo Luis, a nosotros nos recordó el pasado por yo también pase por esa etapa en la que no tuve zapatos. Yo quería tener un patín, no lo tuve pero tuve un hierro y con eso improvisaba jugando.

Entonces vemos que esta película está basada en la realidad. A mí me tocó andar vendiendo, me tocó andar limpiando buses y es la realidad por eso me identifico con Esteban, porque fue un niño que perseveró y yo creo que en la vida también he perseverado, y me he dado cuenta que en la vida uno no debe tener limitaciones.

¿Qué retomarías de la historia de Esteban para tu vida?

Saúl Alas

La historia de él nos demuestra que se pueden hacer las cosas. Siempre es necesario seguirlo intentando y salir de la condición que uno no quiere. Otro detalle que retomo es que en la vida debemos tener algo que hacer o algo que nos apasione.

Por ejemplo, Esteban tenía la habilidad de tocar el piano y esas habilidades las debemos ir descubriendo en la vida y ponerle esa gana y deseo por luchar por lo que queremos.

Ofelia Melgar

Lo que retomó es que el niño lucha por salir adelante y rebuscándose siempre por salir adelante, hacer dinero y poder estudiar para aprender a tocar el piano. Es muy sentimental la película y eso puedo retomar.

Jesús Marroquín

Es una obra de arte que todas las personas que la han visto o la vean van a recibir buen aprendizaje de la película. Porque la historia es bastante instructiva, porque él dio a conocer y dejó el mensaje que uno no se debe cansar de buscar lo que uno quiere. Él fue muy entusiasta, él quería ser pianista y a pesar de todos los obstáculos que se le presentaban siempre buscaba la forma de salir adelante.

Iba a la escuela, vendía y quería aprender a tocar piano, la historia de él es bastante conmovedora. Yo en mi caso también me vi reflejado, porque yo me puse mi primer par de zapatos a los 16 años. Pero después de trabajar y trabajar con los señores en albañilería, yo pude ahorrar para comprarme mi primer par de zapatos.

Saúl Alas

Diferentes momentos puedo retomar de la película, el señor que le daba las clases de piano le enseñaba a ser responsable, la mamá le enseñó a respetar y la perseverancia del niño para seguir con sus clases de piano.

Lo que me impactó es que el niño siempre fue honesto y nunca le robó a la mamá, mejor le ayudó, con el señor fue responsable aunque un día le faltaba para la clase él asistió recibió la clase y luego volvió para pagar su deuda con el profesor. El profesor le exigía el pago pero para enseñarle el valor de la responsabilidad en la vida, eso es lo que retomó.

¿Qué valores puedes destacar de las personas de Suchitoto?

Luis Carranza

Yo diría que aquí somos especiales, las personas que aquí viven, después que pasó la guerra ellos permanecieron aquí, siguieron trabajando y luchando en un municipio que es ejemplar para todo El Salvador y el mundo, gracias a sus habitantes. Porque el pueblo puede estar ahí, pero si sus habitantes no hacen mayor cosa no se resalta en lo bueno.

Aquí los suchitotenses aprenden a pintar, tomar fotografía a impulsar el turismo y demás actividades que no se ven en otros municipios. Aquí encontramos galerías de arte,

videos y artesanía, todo este tipo de trabajo es desarrollado por personas locales o que vienen del interior del municipio.

Sobre las personas y los que las caracteriza podemos decir que somos muy amables, siempre estamos dispuestos a ayudar a otros, no sé si es por el turismo o por cómo nos educaron los padres, pero aquí siempre aunque vos no conozcas a las personas, siempre tenés la confianza de ayudarlo, decirle una dirección, ubicarlo por donde se debe de ir o ayudar en una emergencia.

Las personas de aquí así son, existe hermandad entre los pobladores y todos somos unidos. Sabemos que si hablamos de las calles o los barrios todas las personas estamos comunicados y al tanto de lo que pasa en su zona, y eso da como resultado que sea más seguro.

Ofelia Melgar

A veces cuando las personas aquí pasan y me preguntan ¿dónde está la calle del lago? Yo rápido los ubico y les digo como van a llegar. Aquí a los visitantes los atendemos muy bien, nos preguntan y nosotros le ayudamos.

Recibimos muy bien a todos los visitantes que vienen a conocer, los tratamos muy bien. Nosotros los invitamos a que vengan el día que ellos quieran porque aquí están abiertas las puertas para las visitas.

Jesús Marroquín

Siempre nos encontramos con visitantes que vienen del interior del país y de otras partes del mundo, que necesitan ayuda para saber una dirección o como llegar a un lugar. Yo me he encontrado unas personas que venían de Santa Rosa de Lima, vinieron y me preguntaron que donde quedaba la Casa Clementina, en esa oportunidad yo iba para San Salvador pero me los encontré por la Caja de Crédito.

Platicamos y en ese momento les conté que yo vivo frente a Casa Clementina, ellos me preguntaron ¿Por qué no nos hace el favor y nos indica dónde es? me dijeron. En ese momento yo pensé en la cita que tenía en San Salvador y en que yo quería ayudarles a que llegarán. Yo

les dije que con gusto, caminamos dos cuadras y les enseñe por fuera. A ellos les interesaba conocer adentro y sabían que se proyecta cine.

Yo les conté que todos los meses vemos películas muy buenas y cine gratis para todos. Todo el que quiera llegar a ver películas puede llegar. El día que las van a presentar, ese día vamos todos los que podemos ir.

Así les ayude y dijeron que iban a volver visitar Suchitoto. Yo les vine a enseñar y me puse a disposición en caso que decidieran volver a venir. Les dije que eran bienvenidos, los dejé por aquí y me fui a hacer mi mandado.

Así vienen muchas veces las personas, me preguntan cuál es el camino más cortito para ir al lago, yo les cuento las opciones más fáciles y que conozco y ahí ellos deciden a donde ir.

También preguntan sobre recomendaciones para ir a comer, yo por eso les digo que nosotros como pobladores locales debemos saber los nombres de los restaurantes, cafés y bares, para saber cuáles son los mejores para poderlos recomendar. Además nos consultan información de cómo llegar a la cascada de Los Tercios y les recomendamos que viajen en esta época porque tienen agua ya en verano está solo.

Saúl Alas

Respetuosas, amables y muy buenos trabajadores. Si nos fijamos en los restaurantes y negocios trabajan personas locales. Hace poco estuve en un restaurante y me di cuenta que la mayoría de los trabajadores son locales. La verdad es que es raro que alguien sea de fuera.

¿Considera que esto que nos han contado sobre las personas de Suchitoto sea reflejo del FICS?

Jesús Marroquín

Claro que sí, bastante. Porque ya varias personas me han preguntado sobre el FICS, yo siempre los he invitado y les digo que vengan, porque el otro festival va a estar mucho mejor que el del año anterior, porque el que pasamos fue mejor que el del año anterior.

Porque Larry y Paula Heredia, quieren que así sea mucho mejor que el año anterior. Yo les he dicho a mis familiares que vengan y desde antes les entregaré los papelitos para que

tengan las fechas presentes. Ya me dijeron que sea la fecha que sea ellos siempre vendrán porque es un festival bastante bonito que no se ve en otro lugar de El Salvador, solo en Suchitoto. Sabemos que Suchitoto es nombrado en todo el mundo y querido a la vez.

Porque viene gente con ganas de saber y conocer que es Suchitoto, así como se escuchan algunas cositas feas por ahí, también hay cosas buenas que se pueden destacar, así que yo les he recomendado mucho el festival.

El año anterior mi esposa se dio el lujo de que un amigo de nosotros la sacará a bailar, yo no bailo, pero para más fregar me saco la niña Paula a bailar y yo no tenía donde dejar el bolso que me había dejado mi esposa, así que con todo y bolso me fui a bailar. En todas partes hasta en Los Ángeles me vieron con el bolso. Pero como dejaba el bolso si ahí andaba la plata.

Ofelia Melgar

Yo esto lo veo bien. Los invitamos a todos a que vengan a disfrutar, a bailar en la alfombra roja a que disfruten de las palomitas de maíz, el sorbete y todo lo que hay, porque aquí es una gran alegría y todos nos invitamos a participar.

A disfrutar porque hay orquesta, nosotros estamos bailando y ahí en las pantallas nos estamos viendo en vivo. Siempre después surgen muchos comentarios.

En todas las inauguraciones reparte boquitas y comida para que nosotros disfrutemos.

Los drones y cámaras transmiten en vivo. Todos nos vemos bailando en el momento en que todo está pasando. Y disfrutamos de compartir con todos los vecinos.

Luis Carranza

Lo bueno del festival es que no se encierra en cuatro paredes, esto es una festividad al aire libre. Le aseguro que si esto se hiciera en un lugar encerrado las personas no llegarán ni participarían como lo hacen en el FICS.

Pero ya cuando se hace al aire libre alguien va pasando y aquí se queda. Es como un imán que ahí está, hay más visión para los suchitotenses. Ahora el FICS se ha dado más a conocer, los teatrillos que se ponen y lo demás que se coloca en los restaurantes. Hay mucho conocimiento ahora de Suchitoto de cine y teatro.

Saúl Alas

Nosotros sabemos que cada vez el festival está mejor y esto es reflejo de que todos los que colaboran hacen bien su trabajo. Se ha ido aprendiendo, desde el inicio en el ejercicio y todo se ha ido mejorando. Así que afirmamos que todo lo que describimos de las personas de Suchitoto se refleja en el festival, esa unión, el trabajo en equipo, la comunicación de todo lo que sucede, los equipos y se involucran a los niños, jóvenes, adultos y mujeres.

Eso significa que todos los que andamos ahí todos andamos trabajando, desde el más pequeño hasta el más grande. Yo cuando me imagine que iba a ser productor ejecutivo, ahora ahí ando con Larry viendo todo y ayudando en todo lo que sea necesario.

Como es algo nuevo aquí ha ido llamando la atención de los visitantes, al igual que a Jesús fuera de Suchitoto le pregunta por el festival a mí también me preguntan, qué cómo va todo, están pendientes, me dicen ¿ya va a ser? verdad”.

Porque las noticias del festival se han publicado en todos los medios y saben, tienen pendiente que pronto se va a realizar.

Las cosas van bien porque la gente trabaja y ese es el mejor reflejo del pueblo de Suchitoto. Este festival le llama la atención a las personas porque el año anterior venían más de 50 voluntarios o más.

Jesús Marroquín

Alguien se preguntaba, ¿Cómo es que Paula Heredia logró concentrar a tantos voluntarios pequeños, grandes señores?

No todos saben que ese festival es el resultado del trabajo de mucho tiempo antes.

Luis Carranza

Yo desde hace cuatro años estoy como voluntario, y desde el principio uno va agarrando experiencia con cada detalle. A mí el año pasado me llamo mucho la atención que un niño, mientras estábamos poniendo la publicidad, me dice: ¿Cree que puedo andar la escalera? Yo quiero andar con ustedes. Y hoy todos están preguntando su habrá festival, porque quieren involucrarse.

Saúl Alas

El impacto ha sido grande en estos últimos cuatro años y he visto el crecimiento del festival y la gente de Suchitoto está entusiasmada con colaborar. Porque para esas fechas todo está súper organizado y para esas fechas vienen bastantes voluntarios a colaborar y aquí a todos los recibimos porque se necesita el que quiera involucrarse.

Usos sociales que hacen las personas a partir del consumo de cine

¿Asistió a las presentaciones de las muestras de cine como una actividad grupal con amigos, familiares u otros grupos afines

Luis Carranza

Las otras actividades paralelas, se hacen recorridos, la gente que llega a Suchitoto llega temprano, no llega cabal a la hora, él va a comer, va a gastar, el baile en la alfombra es otra diversión que se da en el mismo festival, hay gente que nunca ha venido y dice “esto que es”, porque en la calle, hay asientos y cómo es posible en El Salvador que hayan mil personas en la calle y en la noche y todo relajado.

Esto da un impacto bastante grande y por la relación turismo cine, si aquí cuando íbamos hablar de cine, si Alejandro Cotto ya no producía nada solo en el teatro se quedó y las películas que uno sabe adónde las puede ver, no las puedes conseguir ni en Youtube, porque fueron hechas en aquel tiempo, pero si en las actividades paralelas conoces de historia.

Los turistas van a dar un tour en las bicicletas, es divertido ver toda esa alegría y toda la gente se mezcla con gente de otros países, diplomáticos y siempre se va con amigos y familiares, no se va solo, siempre se está combinando al otro y las redes sociales que están allí tirando todas las actividades, por la diversión de ver una película de estreno.

Tenemos un convenio con el Ministerio de Turismo hay dos microbuses disponibles para hacer los recorridos, entonces se preparan a jóvenes y se les da un recorrido corto, dándoles toda la información del pueblo que películas se van a presentar ahora, es como de una hora el recorrido, entonces ahora Línea Ejecutiva trae buses de lujo y también se han ofrecido para dar ese transporte a la gente que viene y vive aquí y siempre la atención de la gente internacional siempre se da.

Aquí hay personas encargadas de velar porque esas personas que son importante que vengan, tengan la mejor atención, se les da una página con números de teléfono y tickets donde ellos pueden ir a comer, lo bueno de todo es que apoyamos al más pequeño, también al grande, pero la prioridad es el pequeño y el que va a la película, entonces eso, la combinación

turismo y cine, porque también otras familias arreglan su cuartito porque ven la oportunidad de ganar algo de ingreso.

Saúl Alas

La gente que se hospeda aquí, también, en los diferentes hoteles de Suchitoto y hasta ya están reservados, los tres días más fuertes del festival están full y ellos llegan en pareja, en familia o amigos.

Ofelia Melgar

Íbamos a ver las películas pero no íbamos más luego, a comernos una golosina, una pupusa o una tostada y comíamos y de allí nos íbamos a ver la película, también aquí hacen convivios, hace poco se reventaron piñatas, guerra de vejigas con agua en la calle, don Larry con él (Luis) y el montón de niños y todos viendo, reventaron piñatas, nos dieron frescos, comida, pastel,

¿Qué otra actividad en grupo o individual hicieron antes o posterior a la presentación de las muestras?

Jesús Marroquín

Hablando de otras actividades, como dijo Luis, además del festival nos llevan a otros lugares turísticos como ir al lago, a las piscinas, el que puede nadar se mete a las piscinas, nos llevan a diferentes lugares, a veces a tomar un cafecito, hay un gran regocijo las personas que van, púchica si eso no lo hace cualquiera verdad, solo Casa Clementina.

Saúl Alas

Si se puede ir al centro turístico y a los tercios que lo pueden visitar y también dentro de los restaurantes que incorpora el FICS, como el Guazapa café, Arlequín, Lupita que son restaurantes donde uno puede ir a degustar platillos y en cada local hay horarios donde se están pasando las películas, en la Lupia hay constante animaciones de películas para niños, van a disfrutar de su platillo y allí disfrutan de la película.

A partir de la película Esteban, ¿Qué podrías describir/decir de Cuba sobre su gente y los lugares?

Saúl Alas

Yo lo comparo con nuestro país, hay muchas ventas ambulantes para salir adelante en la vida cotidiana, se ve tanto el esfuerzo de los padres como de los hijos, además su estructura no más vi, solo sus fachadas, tienen bonitas casas, en la música el piano y las maracas que es como la especialidad en Cuba.

Jesús Marroquín

Pude observar, según como vimos la cultura de Cuba, bueno es casi igual aquí a El Salvador, me di cuenta cuando llega Esteban a querer vender su producto y las señora lo quiso amonestar porque andaba vendiendo, que le iba a decir a la mamá y saliendo corriendo, huyendo.

También como dice Saúl, toda la estructura de edificios y me gusto como se ve reflejado la música instrumental y el fondo musical que tiene la película, era una música suave de piano y se va mezclando hasta que llegan a la presentación de la hija de Hugo (maestro), me gusto bastante la presentación de ella y es música la tiene Cuba, es un ritmo contagioso, porque es más que la cumbia y el merengue, pero es bastante bonito, el Jazz es bueno, es cultura, como dicen la música es el lenguaje de las almas.

Ofelia Melgar

Lo que me gusto son las casas, los paisajes y las carreteras y los carros.

Luis Carranza

A mí el lenguaje me llama mucho la atención, hablan bien rápido y a veces que ni se entiende, a pesar de todas la historia que han tenido se ve que ellos son feliz, a pesar de, siguen adelante y andan allí rebuscándose.

Es un país con bastantes similitudes aquí, la Habana vieja, sus edificios y arquitectura me recordaba a Suchitoto cuando veía a esos edificios, solo que aquí no tenemos de dos

plantas porque tiembla, lo de la música que Cuba a pesar de todos los bloqueos que le han dado la gente se rebusca en el arte, en el deporte y en esa comunicación que todos tienen.

Yo me sentí en el pueblo cuando el niño pasaba pidiéndole al papá que trabajaba en el parque y solo la calle que era muy moderna, parecía el boulevard Venezuela 6 carriles.

Otra cosa que me llamo la atención es ver tanto carro viejo, que aquí nosotros le llamaríamos clásicos y las oportunidades a todos se nos dan cuando insistimos, en cualquier parte del mundo, igual que al niño que andaba allí ¡quiero clases! ¡quiero clases!

Se le dieron las oportunidades, creo que todos tenemos una puerta que se nos quiere abrir pero a veces no la tocamos o nos quedamos viendo a ver qué pasa y lo único que va pasar es el tiempo. Yo nunca he ido a Cuba no puedo hablar más cosas de ellos, hablo lo que vi en la película y yo me sentía identificado con el niño, con la madre y culturalmente que estaban va estudiar y la madre va a trabajar porque es madre soltera, que son problemas comunes, cuando ya está embarazada la niña “Obama me necesita” y se van, cuando ya ven la pancita son similitudes que uno se siente con película bien identificado.

¿Qué comparación encuentras entre Suchitoto y la Cuba que se presenta en Esteban?

Luis Carranza

Lo que si vi es que la gente es bien relajada, no hay ese movimiento, solo gente caminando, me puedo imaginar una vida bien tranquila, que nosotros lo material como nunca lo hemos tenido, no es lo más importante, sino es estar bien, estar sonrientes, esa es la felicidad, porque puedes tener todo y si no eres feliz de que te sirve.

Yo nunca he visto un bar en la calle y allí así estaba, no sé si era montaje o a saber, todos comunicándose y todos tenían un negocio, si ves el papá del niño le vendía o le compraba no sé qué al señor, el niño salió a vender, ahí se da eso de la cachada, el niño dijo se lo doy más caro y aquí se da eso también.

Saúl Alas

También hay menos posibilidades de estudio a un joven, si uno se fija allí en la película, el niño prácticamente él se dio todo su estudio o aprendizaje y mantenerse con el

señor que le estaba cobrando por las clases, aunque al final el señor no lo hacía por dinero, pero si se puede observar que en Cuba no se vive como se piensa, quizás porque no hemos ido.

Yo pienso que cada quien vive su realidad y si es feliz con lo que está haciendo, esa es la verdadera felicidad, no importa si vive uno limitadamente, si pude observar en la película, relajados como nosotros decimos, viven feliz pero si también hay bastantes obstáculos, no se ve mucho empleo, porque la mamá (de Esteban), no tenía un empleo digno, no hay mucha oportunidad por ser madre soltera, no hay mucha estabilidad, se parece a Suchitoto pero la diferencia es que aquí hay oportunidades para todos, el detalle es que uno es quien debe demostrar las habilidades, pero si casi igual se ve, gente trabajadora y luchadora en el diario vivir.

Jesús Marroquín

Yo pude observar que la vida hay tiene sus buenos y malos que hacer, porque yo vi allí que en realidad hay mucha pobreza igual que aquí en El Salvador, lo que pasa que aquí en Suchitoto hay gente que quiere trabajar, pero no encuentran de que, no todo tienen un trabajo pequeño o grande.

Creo que en Cuba también hay pobreza porque yo no vi allí un negocio grande, solo cositas ambulantes por aquí, como dice Luis podría haber sido un montaje que solo par esta escena vamos a poner este bar en la calle, aquí en Suchitoto tenemos grandes almacenes y grandes tiendas donde venden de todo y en Cuba no pude ver eso.

Así que si podemos compararlo un poco, con la pobreza, la forma en que los niños van a la escuela, como se comportan, lo niños juegan pelean, se dan duro, hacen negocio, algunos padres están obligados a que los niños anden vendiendo, pero sí yo vi que hay pobreza igual aquí, aquí hay bastante gente que le gusta promover la música, hay bastante gente que son buenos albañiles, carpinteros, mecánicos, soldados, pero a la hora de desempeñar sus trabajos es pocos los trabajos que le salen, cuando lo hacen a perfección y ha bastantes escultores y pintores, es bueno porque de tantos que van pueden salir unos dos aptos para la pintura.

Solo quería decirles hablando ya de la películas anteriores que estuvimos hablando relacionadas con Alejandro Cotto, que podríamos decir que Alejandro Cotto no tuvo el éxito que debía de tener un cineasta como lo era él, no tuvo apoyo lamentablemente, pero si el filmo bastantes películas acá en Suchitoto, con la primera que yo fui, fue en el 58 parece, anduve yo en esa película, “El Rostro” esa fue filmada en unos potreros de allá por la pedrera, en la parte de Monteque y Milingo para acá, nosotros participamos porque el hizo una invitación a la escuela 10 de mayo, en ese tiempo yo iba como a quinto grado, entonces los llevaron y todo lo que el director Alejandro Cotto nos decía, hacíamos nosotros, si nos decía que corriéramos, que hiciéramos tal cosa, todo lo hacíamos, ya después vino la guerra y él hizo otras filmaciones par el tiempo de la guerra, como se hacían las ruedas de las carretas para jalar leña, que en ese tiempo eran oro.

Procesos de socialización

¿Hubo algún momento luego de la presentación en el que hablaste sobre la película con las personas que te acompañaron? ¿Qué hablaron?

Luis Carranza

En mi caso fui con Larry. Usualmente en nuestro trabajo vemos toda la parte de producción, es más amplio, dentro de las películas hay cosas que se tienen que estar haciendo, no es que comienza la película y nos quedamos allí.

Siempre andamos haciendo cosas, pero he escuchado de otra gente que el festival es bien organizado, llega mucha gente, mucho público, como se hace el trabajo con los voluntarios, se trabaja con la comunidad, también se habla de las películas que son estrenos y son temas que se identifican con nosotros, porque no es lo mismo ver Esteban que ver Star Wars, que no va con la realidad de nosotros, incluso hay otros festivales que quieren hacer lo mismo, ya lo están haciendo, y eso es bueno porque cuando alguien te copia tu sistema quiere decir que es bueno, y que bueno que se esté replicando, porque las buenas cosas hay que replicarlas.

Sabemos ellos ya tienen ruedas de prensa, ya aparecen en la televisión, ya incluyen a más gente, porque antes eran grupos cerrados, por ejemplo ESARTE tiene su grupo y no son tanto para las relaciones sociales, entonces nosotros empezamos a trabajar con todos, entonces ha sido algo exitosos no solo para nosotros también para Suchitoto, así lo ve la gente que el beneficio ahora es para todos aunque nosotros aun no estemos viendo, el numero grande pero si toda la gente percibe un beneficio, por ejemplo los cafés que inauguramos están llenos y allí ellos venden, se promocionan, creo que es eso que toda la gente hablando positivo y que esperan el otro con ansiedad.

Ofelia Melgar/Jesús Marroquín

-Asistí con mi esposo

-Sí, nosotros casi a todo fuimos, no sé si se nos escapó alguno pero siempre íbamos juntos, en punto a la hora, invitábamos a mi familia, por a o b razón no iban, pero mis nietas si siempre

-Siempre hemos asistido, estamos aquí pendientes de Casa Clementina/ de las películas siempre lo hemos hecho junto

-Una de mis nietas estuvo ayudando para el festival y la otra también que salió en la película Alborada, de Paula Heredia.

-Fue filmada en las mediaciones del lago, ya oscuro y reventaron unas luces eso fue un escandalo

-Fue la primera

-Mi nieta tenía 6 años cuando participó.

-Si era la hija de Elia de Costa Rica, ella me saco a bailar a mi (en el último festival), “yo a usted la conozco”, me dijo, “vengase vamos a bailar”

- ¿Y mi hija? Dijo, y ya la hija se le había crecido.

Saúl Alas

Asistí, bueno invite a mi pareja pero no pude compartir mucho tiempo porque andábamos en la organización del festival, también invite a muchos amigos a través de redes sociales y asistieron por ejemplo en *Guazapa café*, llegaron como once y los comentarios tanto de mi pareja como mis amigos fue el impacto que ellos vieron como en la calle se montaron las pantallas para las películas, se llevaron buen recuerdo ellos porque se tomaron fotos con Paula y con varios y si se llevaron una buena experiencia

¿Conociste nuevos amigos/personas durante el festival?, ¿cómo lograron entablar la relación?

Saúl Alas

Sí, conocimos bastante gente, por ejemplo el productor de Esteban, Jonal, conocimos a bastantes que no recuerdo sus nombres, pero si compartimos, cuando andábamos en el trabajo, montando allí conocíamos pintores y otros artistas.

Luis Carranza

En mi caso me toca andar con Larry y también atender a la gente que ellos saludan, por ejemplo conocí a una sicóloga que llevo, había sido mi compañera antes y ella era representante de la OIE, nos encontramos y fue como ¿adónde andas vos?

Porque aquí hay una mezcla de gente local con gente diplomática y ellos vienen y se mezclan y bailan con todos, no hay distinción de nada, llevo el jefe de la policía también y me dice “mira donde me van a sentar a mí” y de repente solo me dice “ya vi un chero allí me voy a sentar”, ósea de repente te encuentras a alguien que te va hacer barra.

¿Qué piensas sobre la participación de niños y jóvenes en la organización del festival?

Saúl Alas

Ellos colaboran mucho, participan en todo el festival casi que en un cien por ciento de las actividades, si uno necesita algo de ellos, digamos organizar en otro local ellos rápido apoya, hay una buena organización, es muy importante que participen y es una ayuda excelente.

Jesús Marroquín

También opino igual, aunque a veces hay padres que no quieren que los hijos quieran estar colaborando, pero bastantes niños vienen acá y es importante para que ellos vayan entendiendo por qué se están dando estos eventos aquí en casa clementina, porque así como ellos van viendo, van ir tomando cosas que ellos ven como buenas, otros que ya van agarrando y lo van absorbiendo, dicen “yo mañana quiero hacer eso, hoy no pude hacer esto, pero mañana les voy ayudar”, es importante para que los niños porque aprenden una mejor cultura, porque según como los tratan aquí ellos van ir aprendiendo una mejor manera de expresarse y su presentación, pero ellos van recopilando cosas buenas de la casa y son muy colaboradores.

Ofelia Melgar

Que esta bueno, porque ayudan mucho, allí vienen con los cortarse el lomo con aserrín pintado, nosotros bordando acá y ellos jalando, ayudando a los muchachos, niños todos y aquí

les enseñan mucho en casa clementina, el que no puede leer le dan clases aquí, desde primer grado y les enseñan inglés, todo eso.

- Ofelia: Y Luis se parece a Toñito verdad (risas)

Luis Carranza

Creo que es bueno en este tipo de cosas involucrar a los jóvenes y a los niños, primeramente aquí se le enseña a trabajar bien, de la mejor manera, los niños son un rol bien importante, porque uno puede decir mucho joden, pero a la hora de trabajar, le meten, eso de la tinta del aserrín, los trompos y están creando pequeños líderes, y es otra realidad que en la casa no es la adecuada, el otro día venia un niño que traía marcado que le habían dado con un Bingo, entonces vos te pones así como que aquí te estamos sobando y allá te están maltratando.

Entonces ese involucramiento de todos, hasta a nosotros nos ayuda, nos ayuda aprender y hacer cosa que es bueno estar ocupado en eso, cuando ves que todo el mundo va bien, vos más alegre todavía y eso te impulsa más a seguir trabajando.

Ejemplos:

Ofelia: y con bomba para rociar agua, para que la alfombra no se la levante el aire. Nosotros estamos haciendo el trompo bordado, viera que bonitos.

Saúl: Cada año va mejorando, detalles que los voluntarios están preparando, siempre hay reuniones acá en casa clementina, para que ellos sepan lo que es la organización, porque siempre salen imprevistos. De mi parte comencé desde el mes de julio preparando y metiendo a los niños y jóvenes para que se involucren los niños.

¿Cómo lograron establecer la coordinación para que el festival se llevara a cabo satisfactoriamente?

Luis Carranza

Es una proyección que tiene el mismo festival, que hace que la gente se involucre, porque hay muchos festivales pero no hay uno igual, no llaman a los voluntarios o a la gente a venir, creo que es el mismo concepto del festival, porque es lo esencial, si no hay unión no

vamos a poder hacer lo demás, porque aquí hay que asociarse hasta con el que no quieres para poder traer beneficios, eso es esencial y las ganas que tiene la gente, porque uno puede sentarse en la computadora para hacer todo el plan, pero si no hay gente y que somos inclusivos, todo el mundo “mire yo quiero colaborar”, siempre hay algo que se puede hacer.

Saúl Alas

Lo bueno es que la visión que tiene Casa Clementina es inculcar en cada joven y cada niño también que vean el cine como parte del atractivo turístico de Suchitoto y se les enseña cosas positivas desde la niñez y si es importante que ellos se involucren a todas las actividades.

Otra cosa que creo que hay que resaltar es la parte de la organización que hay detrás para que todo salga bien es la clave y para que salga bien organizado y afinar de talle según vaya sucediendo.

Jesús Marroquín

Lo que podemos hacer para que todo le salga bien al festival internacional es siempre invitando niños y jóvenes que sean de las edades que sean, para poder tener una coordinación con ellos, para que todo encaje a las horas de las horas, como dicen, que todo encaje para que nada vaya a faltar, porque si no es lo mismo que usted diga si yo voy a ir pero a las horas de las horas no va, por eso es que hay que invitar más y más gente, porque si alguien por a o b motivo no pudo ir, otros van y eso es lo que hay que hacer, invitar a más y más jóvenes y niños para que colaboren, es lo que se puede hacer para que el festival sea bueno.

Ofelia Melgar

Por una parte porque se les recibe bien (invitados), y ellos ya se van para allá arriba al baile y son bienvenidas, solo eso le podría decir.

¿Cuál consideras que es tu papel o función durante el festival?

Saúl Alas

Mi colaboración es hacer todo el montaje de lo que es el festiva, digamos propaganda y poner Tablet, cuadros en diferentes locaciones y también la organización de la alfombra y

muchos detalles, que si hay necesidad en el camino de energía o demás detalles que se necesiten, todo eso lo resuelvo.

Jesús Marroquín

Yo he ayudado únicamente con invitaciones verbales y asistir a los programas de cine, presentaciones de películas y dinámicas. No he podido aportar nada más pero, tengo ideas de poder colaborar con Casa Clementina, con alguna cosa que esté de acuerdo a mis posibilidades, pero eso lo veremos más adelante, pero si en lo único que yo he apoyado pues he participado y he invitado verbalmente a las personas, de esa manera yo he aportado al festival.

Ofelia Melgar

La primera vez que fue alborada, aquí trabajaba él (su esposo), nos buscaron y nos dijeron si hacíamos la comida, nos pagan verdad, la hicimos, yo y la nuera mía, a todas partes donde iban hacer las películas íbamos, a las cuatro de la mañana nos despertábamos o a las tres para salir bien con los desayunos, los almuerzos. Hasta Concepción, Santa lucia, el Calvario hasta allí íbamos nosotros.

Y ahora estamos haciendo mantas, en bordado, que las hemos dejado, no hemos terminado, para seguir con los trompos, porque nos dijeron que los trompos los quieren para ya, en septiembre, yo ya hice 2 o 3 porque ya el miércoles termino el otro y también les he planchado la ropa a ellos.

Luis Carranza

A mi pues como me toca andar con el señor (Larry), y como él ve todo, ve a Saúl, ve al de la alfombra, ve todo, entonces mi función es que las cosas se den mecánicamente, porque él es bien mecánico, porque si a una hora decimos que vamos hacer algo y a esa hora no hay nadie entonces, hay que ver, por favor, antes de la hora hay que estemos estar hablando a la gente para ver si va a llegar, en reuniones, relaciones públicas, llamadas telefónicas que hay que hacer, y hemos estado yendo a cada rato a San Salvador, no crean que vemos a pasear, eso ser el asistente de él en todo lo que se pueda del festival, hay que tener buen carácter y buenas ideas, porque a la hora de tener problemas estamos allí todos, vaya entonces que vamos hacer,

este es el plan 1 plan 2, porque aquí se va por planes, vaya y si pasa esto que vamos hacer, estamos preparados hasta de lo que no puede pasar, andamos dando vueltas en el carro viendo el teatrillo aquel, como se tiene que ver todo y todo tiene que funcionar, la vez pasada tuvimos problemas con los tragantes que tiraban mal olor y también con la electricidad, son detalles porque imagínate se apaga la película por la electricidad, entonces andamos en todas las cosas que se puede.

¿Es el festival el resultado de la contribución de todos los suchitotenses?

Luis Carranza

Yo creo que sí, porque primeramente es en la calle, según hay acceso a todo público, además cada café y restaurante tiene su teatrillo, unimos a empresarios, a visitantes que llegan, turistas y la gente local siempre asisten, siempre van, como dice Saúl, no es en cuatro paredes, entonces la gente llega “¿puedo entrar? ¿se cobra?”, sino que están las grandes pantallas allí y todos viéndose, todos llegan, claro se hace un plan estratégico para promocionar local, nacional e internacionalmente, porque aquí el festival es internacional, ya estamos hablando de Latinoamérica, ya palabras más serias, a parte que Alejandro Cotto era cineasta antes y algún legado de él tiene que haber pues en cuanto al cine, aunque el teatro ya el patronato lo tiene, aunque ahora ya están aprendiendo pero siempre hay una relación clasista que no ayuda, entonces le hace falta mucho por madurar en ese tipo y en nuestro caso si hay una amplia red que se ha creado con todos, picacheros, que sorbeteros, también con la alcaldía, aunque mucha gente habla mal de ellos, con nosotros han sido “qué necesitan”, hasta eso tiene que ver bastante, porque la gente dice no allí no te atienden, con nosotros ella ha venido a reunirse acá, porque ella ve que esto es bueno, vienen “qué vamos hacer este año”, le enseñamos el plan y ya “qué necesitan?”, cierre de calles, hay que ver la seguridad, se reúnen con los del CAM, con la policía, hubo una reunión aquí hasta la gobernadora estuvo aquí, turismo, ósea unís a las instituciones públicas con la gente normal y la gente privada también, trabajas con los tres sectores y se puede.

Ofelia Melgar

Si se une porque hay mucha gente y atiende la mayoría de gente, si va mucha gente y como en cada parte que van a dar película por ejemplo, en la Posada, con mariachis, tríos, dan

horchata, quesadilla, pero uno no va por eso, uno va por ver la película, llega mucha gente, nosotros a ninguna nos hemos quedado y si encontramos a alguien y pregunta “para donde van”, a ver la película, vamos, “vamos pues”, dicen, primero Dios que todo les salga bien y que sigan adelante Casa Clementina.

Jesús Marroquín

Claro, porque la gente absorbe las presentaciones y las cosas buenas que se están haciendo y tienden ellos a querer participar y el que puede hacerlo lo hace, verdad, se nota bastante la presencia de la gente y se nota en los comentarios de ellos todo lo hacen para bien del festival, en mi caso, yo no he oído que hagan un comentario negativo, siempre todo positivo y ojalá que el próximo se ha mejor, dicen, uno va por ir a ver las presentaciones en tales locales, restaurante u hoteles, pero no sabe la sorpresa con la que uno se va dar, nosotros no sabíamos que íbamos a tener un grupo de trillos allí en la Posada y eso fue fenomenal, a mí me dieron la oportunidad de pedir una canción yo pedí dos, de las mejores de los tríos, y púchica bien lindo, bien bonito y así siempre hay sorpresas en cada presentación de películas, bastante gente hablaba comentarios de las películas que bien conmovedoras.

Saúl Alas

En todas las actividades que están programadas, asisten bastantes personas de acá de Suchitoto y también personas que estuvieron viviendo aquí en Suchitoto y que tal vez emigraron a San Salvador o Estados Unidos y en esas fechas vienen a participar en las actividad del festival y también la gente de acá, el año pasado hubo un percance, los chicos de la banda les habían deshabilitado la tarima, a ninguno conocían, los muchachos son de las comunidades de aquí, yo me presente y como soy nato de aquí nos dieron la oportunidad de no moverlos, entonces hoy preguntan si no se va hacer uso y nos dicen ”vaya está disponible”, entonces sea como sea la gente siempre se involucra, hay esa hermandad del suchitotense.

Situaciones o momentos de la vida cotidiana

¿Para ti qué significa el FICS?

Jesús Marroquín

El significado del festival de Suchitoto para mí es una gran ayuda cultural al pueblo, porque bastantes se involucran para ello, tiene bastante renombre el festival en todas partes y hace que los jóvenes y niños se involucren a él, por eso significa mucho para mí porque involucra a muchas personas y ayuda a la cultura de todos.

Ofelia Melgar

Para mí es una emoción y una alegría porque uno sale a ver lo que nunca ha visto y está bien alegre allí, ya con eso se divierte uno.

Luis Carranza

Para mí el FICS es una ventana al cine latinoamericano y mundial, donde va en cara Suchitoto, FICS es juventud, FICS es turismo, FICS es películas, ósea involucra todos esos conceptos, es un proyecto novedoso en la región no solo en el país, todo es un conecte, una ventana a otros países.

Saúl Alas

Para mí significa mucho, trabajo y significa exportar cultura en Suchitoto, y en lo personal lo que a mí me ha aportado el FICS es aprender, he aprendido a organizarme, a ser responsable y también a enseñarle a otros, además es un festival que se está extendiendo a nivel mundial.

¿Durante el festival cambia su rutina de vida?

Luis Carranza

Si cambia porque la jornada comienza desde 6 de la mañana hasta 12, porque uno esta antes del evento, durante el evento y después del evento, hay que dejar todo en orden para el

siguiente día, ósea que el trabajo es 24 horas, porque yo me acuesto pensando en mañana, cambia definitivamente para nosotros porque nos entregamos completamente.

Jesús Marroquín

Durante esos días además cambia la rutina de las personas, ellas saben que por la noche deben hacer esas ventas y se adaptan.

Ofelia Melgar

Si cambia, porque para esos días nos vamos antes de la hora y nos quedamos hasta que le damos fin, hasta ayudamos a recoger las sillas al finalizar y todos hacemos así.

Saúl Alas

Si cambia mucho, en los horarios estamos disponible casi 24 horas para cubrir lo que es los tres días más grande del FICS, es una gran experiencia, porque cuando uno ve la gente llegando, es satisfactorio ya haber hecho el trabajo y estar viendo los resultados.

¿Cómo ayuda el festival al crecimiento del turismo?

Saúl Alas

La verdad es que el festival aporta mucho al turismo, como ya lo hemos dicho. Para esos días los hoteles no dan abasto, y para eso haremos un poco de propaganda a Sapito, porque si ellos quieren pueden irse a dar una vuelta en las bicicletas antes de ver las películas, por eso pienso que es un gran aporte económico para la ciudad.

Jesús Marroquín

La verdad ayuda bastante porque para esos días los restaurantes ya están esperando a que vengan los turistas y también se están preparando para atenderlos, con diferentes menús, precios o combos especiales que ofrecen para esos días del festival, porque sabemos que eso les ayuda a ellos y entonces ellos ya están preparado de antemano, porque en esta edición

todos los restaurantes que participaron el año pasado ya están listos y con buenos precios para los asistentes. Eso ayuda bastante, ayuda al turismo, porque tienen buenos alojamientos.

Las personas que vienen de fuera desde antes hacen sus reservaciones y bastantes personas hacen sus ventecitas para hacer algo de dinerito. Para el festival muchas personas dicen yo voy a hacer un atolito para vender, que hacen pastelitos para poder venderlos en la calle, porque ese día vienen muchas personas y siempre andan con deseos de comer algo, entonces se deciden por comprarse un su dólar o una cora, así es como yo he escuchado que varias personas van a tener sus ventecitas fuera de casa. Y de esa manera es como ellos se benefician.

Ofelia Melgar

Para esos días las personas se vienen a comprar sus tostadas, su atol chuco, atol de elote, atol de maíz tostado y de piñuela, sabemos que lo logran porque venden, hacen elotes asados y pupusas. Yo tengo mi sobrina que vende pupusas ahí en El Portal, ahí se le llena porque las personas que vienen de fuera y más los que vamos del pueblo, porque decidimos no comer aquí en casa y nos vamos por dos pupusitas. Y así hace mucha gente.

Muchas personas que tienen pensado hacer algo pero cosas de comida rápida y tradicional, más que todo golosinas, gaseosas y así dicen vamos a comprar papitas.

Luis Carranza

Yo creo que aquí el turismo es algo integral ya ve que hablamos de todo, porque a toda esta gente la tuvo que traer un transporte, tuvieron que echar gasolina, ósea que es algo integral, es algo que es una conexión, mueve un montón de factores y todo para venir a ver las películas, entonces ver que no hay habitaciones para mí es ¡que chivo!, decir mire ya no tengo habitaciones, hasta con sonrisa verdad, hay cierto tiempo en el que ya no hay, allí estuvo Jonal pasamos jodiendo allí, le gustaba echarse las cervecitas y ya conocer ese tipo de gente y esa alegría que ellos andaban, como les digo el turismo beneficia a mucha gente, esperamos que el festival logre algo, porque hasta ahorita el festival es todo gratis, aquí se ha visto que es una semana grande y uno habla porque lo ha visto, lo ha vivido, le ponemos otra cara a El

Salvador, es una cara diferente que contrarresta la negatividad, algo bueno está pasando, algo cultural y el tipo de público que viene es cultural, hay un buen segmento que llega por algo sano pues.

Entrevista con:

Paula Heredia, cineasta salvadoreña radicada en New York y productora artística del Festival Internacional de Cine Suchitoto.

¿Cuáles dinámicas o procesos se han implementado para el trabajo con los niños y jóvenes de Suchitoto?

Tenemos una serie de programas que algunos han nacido por diseño y otros han nacido muy orgánicamente de las propias necesidades de los jóvenes. En este proceso pudimos identificar muy tempranamente que había muchas ganas y cierta necesidad a nivel de comunidad de que los jóvenes tuvieran formas no solo de comunicación, sino formas de poder pertenecer a algo, de poder expresarse a través de diferentes expresiones artísticas y había mucha necesidad de poder aprender.

Entonces, los programas que hemos ido desarrollando tienen diferentes estilos y formas, hemos podido desarrollar programas que ellos han deseado como hacer eventos culturales como las alfombras de Semana Santa, eventos como las cruces para celebrar el día de la cruz y una serie de eventos que ellos querían hacer. Nosotros vimos eso como un pretexto para poder desarrollar ciertas dinámicas relacionadas a como ellos se comunicaban, como ellos negociaban sus propias ideas y como ellos negociaban conflictos, incluso porque tu idea sino la mía, como sacamos algo de las ideas de todos y trabajo en equipo obviamente.

Entonces todo esto se convierte en un pretexto para poder ejercitar los mismos principios y conceptos. Entonces los chicos van desde cosas muy manuales como hacer una alfombra de aserrín, hasta cosas más sofisticadas como aprender computación, aprender inglés, historia, turismo, etc.

Entendemos, que estos procesos son a través de los cuales los jóvenes se han involucrado con el festival

El festival es otro pretexto para que todos trabajemos juntos, para que podamos ejercitar los mismos conceptos y principios de los que hablaba, pero claro en una forma más

grande donde también ya se involucra un compromiso de parte de ellos, un nivel de trabajo bastante intenso y que la verdad es que ellos lo han asumido muy bien. En parte porque ellos ya sienten que el proyecto les pertenece a ellos porque ya sienten que su trabajo suma y tiene beneficios para ellos y que todo el mundo les reconoce por el trabajo que hacen.

Entonces el festival se ha convertido en este ente que trae todo esto junto y los chicos y las chicas, trabajan, disfrutan y se sienten muy orgullosos de lo que están haciendo.

Usted ha tenido la oportunidad de llevar el festival a otros países, pero comparando esas audiencias de otros países con la audiencia de Suchitoto ¿Qué tiene de particular la audiencia?

Fíjate que en cierta forma las audiencias tienen algo en común con otras partes del mundo. Por ejemplo, cuando estuvimos en Costa Rica con audiencias jóvenes y urbanas. Mientras que en Suchitoto tenemos una combinación de personas de la ciudad, de gente local y de gente extranjera. Entonces es un mescocho variedad de personas. Mientras que en Costa Rica era casi toda gente de la ciudad, no siquiera gente de los suburbios o de las comunidades, era gente citadina.

Pero siempre a la vez era gente muy joven que siempre me parece muy interesante. Ver cómo la gente reacciona al cine, en especial cuando muestras cine documental que no es un cine particularmente de acción y de tramas fáciles, o tramas de entretenimiento. Eso fue muy interesante.

En Washington donde también estuvimos a nivel internacional, las audiencias fueron muy particulares, porque las muestras del festival se dieron en el Consulado de El Salvador en Washington, entonces las audiencias era salvadoreñas en diferentes circunstancias que los salvadoreños que veían aquí en Suchitoto, porque muchos de ellos han sido personas que están en Estados Unidos sin poder regresar a El Salvador, o con sus generaciones más jóvenes con hijos o nietos que nunca han estado en El Salvador, a pesar que no hablan español y sus padres y abuelos les están tratando de inculcar la cultura salvadoreña, pero en general jóvenes que no tienen ningún contacto con El Salvador.

Ellos estaban más expuestos al cine joven salvadoreño, a los nano documentales telefónicos que muestran muchas de las escenas en El Salvador, entonces las experiencias de esas audiencias eran muy diferentes, porque los padres les decían a los jóvenes: “mira ese es

El Salvador, mira esa es la experiencia que yo tenía en El Salvador, yo andaba arreando esas vacas como ese señor en la película y los chicos decían “esos no son vacas esos son toros”; entonces había toda una interacción que era muy diferente.

¿Cómo es la interacción en Suchitoto?

En Suchitoto es muy interesante, porque mucha gente trabaja en el festival, muchas personas locales trabajan y luego hay gente invitada que va llegando poco a poco a través de los días del festival que vienen como invitados, pero terminan trabajando en el festival, entonces la experiencia que se tiene el día de las presentaciones es una mezcla de “yo puse esto, pero ahora me voy a sentar a ver la película y a veces tenés tiempo para ver la película y a veces no”.

Pero es una experiencia de propiedad y de fiesta local, en la que los chicos dicen esto es mío y demás. Entonces es una experiencia muy diferente. Aparte que para los jóvenes más jóvenes que trabajan como voluntarios en el festival es fiesta total son 10 días de fiesta donde tienen los permisos para poder trabajar y disfrutar hasta tarde. De poder ir a la plaza y bailar, de poder ver las películas, de moverse en los busitos festival e ir de un restaurante a un café, de participar en las diferentes recepciones de las presentaciones de las películas.

El año pasado por ejemplo había en el Guazapa Café, una presentación que era solo para adultos y ahí no queríamos llevar niños y tuvimos la idea de que no íbamos a llevar a los voluntarios. Y entonces hay una foto que todavía me duele muchísimo porque me capturaron en el momento en el que les estaba diciendo “no pero no pueden ir” y los chicos me decían “pero por qué no, nos quedaremos afuera sin ver la película”, “no si nosotros nos vamos a ver la película, nos vamos a quedar por ahí” y yo les decía “no es que decidimos que los chicos no iban a ir”.

Y me dolió mucho porque después me di cuenta que ellos tenían razón, ellos habrían podido ir, porque en el Guazapa Café hay mucho espacio y pudieron quedarse ahí sin entrar a ver la película. Fue un error, pero los chicos todavía me lo recuerdan de “no nos llevaron y nosotros hemos estado trabajando”.

El Fics se caracteriza por ser abierto a todos, por ser gratis y por qué la gente no tiene que entrar, ni hacer cola para disfrutar del cine o comprar un boleto sino nada más

llegar y sentarse. ¿Por qué se decidió hacerlo así?

Creo la pregunta es ¿por qué no? Así debería ser y claro requiere un esfuerzo económico y un esfuerzo de trabajo de buscar los patrocinios y de poder trabajar con todos los entes y todas las organizaciones, e instituciones necesitan entender el proyecto, necesitan apostarle a la cultura, que necesitan tener la visión de que están realmente sumándose a algo que es importante.

Entonces lograr eso es parte de lo que es importante, más que las películas mismas, más que el festival mismo lograr que los diferentes actores de la sociedad local, nacional, internacional entiendan la importancia de que el apoyo a la comunidad es algo que nos beneficia a todos como sociedad, como país ese es el trabajo importante.

Creo que en nuestro trabajo está enmarcado dentro de lo que es el concepto de Economía Naranja, eso es lo que estamos contribuyendo a ese modelo, donde los pueblos se benefician económicamente de los eventos culturales y los proyectos en los que ellos también participan.

¿Dónde surge este término Economía Naranja o qué nos puede contextualizar sobre esto?

Es un término que está muy de moda ahorita porque está enmarcando lo que ya existía y esto es de un escritor economista colombiano, que viene y dice “bueno, analicemos todos estos proyectos y qué y cómo contribuyen a la economía de un país, de sea una comunidad y etc.

Básicamente es el análisis de cómo los proyectos culturales ya se individual, a nivel de organizaciones o de proyectos, trae beneficios a una comunidad, cómo involucra a la comunidad y genera a nivel económico para esa comunidad.

Si la teoría de la economía naranja la aplicamos a Suchitoto, ¿qué es lo que ha pasado y qué nos puede contar?

Como es el fenómeno que se da en Suchitoto con este modelo que hemos estado desarrollando es que todo el mundo se beneficia a nivel económico en diferentes capas de la economía local, como tú sabes la economía local de Suchitoto se basa muchísimo del turismo cultural, entonces la oferta del turismo cultural generalmente no se ha visto como un beneficio

directo a diferentes capas de lo que es la sociedad económica.

Más bien es que los empresarios que tienen hoteles y restaurantes se beneficien más. Nosotros definitivamente alimentamos esa industria a través del festival, pero también alimentamos a otros niveles de la economía, desde a la señora que vende pupusas informalmente hasta la señora que tiene un comedor que es informal.

También se beneficia la señora que ayuda a hacer las palomitas, el señor chofer que provee servicios de transporte para el festival, a todo nivel se van beneficiando las capas. Pero el beneficio económico directo de dinero no es lo más importante o lo más grande en términos de la contribución.

La contribución está en la educación que se le da a los jóvenes y a los adultos, a través del todo el año que finalmente culminan con su trabajo en el festival, pero esa educación que nosotros les damos en relación a esto, son herramientas y educación que ellos se llevan con ellos para aplicarlos a sus vidas familiares, profesionales y su vida en la economía local y nacional.

Es más fácil poder medir cuánto un restaurante tuvo de ingresos o elevó sus ingresos durante el festival gracias a la gente que traemos, eso es más fácil porque es inmediato y directo. Pero realmente la contribución más grande es la que se da al desarrollo humano que se hace a través del proyecto.

En ese sentido, sabemos que la educación no se puede medir en términos de valor económico, pero se hace un proceso ¿Qué nos puede decir sobre los procesos de educación que se hacen para ver cine?

Una de las formas en las que nosotros desarrollamos integralmente a los individuos con los que trabajamos es con medidas que tienen que ver con su propio comportamiento, es decir los niños desarrollaron un proyecto de cine club.

El cine club es una forma de entretenimiento que claramente se da en círculos de adultos, se ven películas y luego se hacen ejercicios de expresión oral, de pensamiento, reflexión, etc. Esto es lo básico, pero claro cuando lo aplicas a niños que no están acostumbrados a esa dinámica no solo para el cine club que en general hay poco desarrollo de expresión, pensamiento y de escuchar al otro.

Entonces para nosotros es muy claro el desarrollo que han tenido las chicas y los

chicos, porque los primeros meses nadie se quería para enfrente para hacer la presentación de la película y menos para hacer preguntas sobre la película.

Esto en parte porque tenían miedo de cómo se iban a expresar, pero en gran parte era porque se paraban y todo el mundo se reía de ellos o de ellas; entonces había una dinámica de ni te escucho ni yo tampoco me voy a parar a hablar.

Eso se ha ido superando y puedes medirlo, porque eso ya no pasa. Pero sí hay jóvenes que se paran enfrente y hacen la presentación de la película. Estas cosas son medibles porque en la medida que va teniendo uno y ellos van teniendo las herramientas para saber cómo comportarse, saber que no solo me voy a pelear contigo porque no sé qué hacer en un momento que me siento que lo que está haciendo es injusto, que me has quitado mi juguete y en lugar de saber cómo negociar para que me lo devuelvas te doy un trompazo en la cabeza.

Esas cosas realmente se aprenden, se practican y en la práctica va el aprendizaje. Entonces lo que muchas veces hacemos es guiar ese proceso y dar la oportunidad de practicar y aprender.

Esto también se visualiza, porque al festival asisten personalidades como embajadores, productores, pero la audiencia de Suchitoto, siempre deben contar con su espacio de participación no es como en otros lugares que aparte está la audiencia y aparte los invitados VIP

Nosotros manejamos el concepto de VIP muy estrictamente, porque todos somos Vips, entonces ¿cuál es la diferencia entre el director, el señor embajador de Inglaterra, la embajadora de Canadá y la niña Ofelia o la niña Milita?

El valor de la gente para nosotros está basado en lo que hacen. No de donde vienen, cuánto dinero tienen o que apellido llevan. Son tus méritos los que te hacen un VIP. Entonces si tú eres una persona que ha trabajado y ha ayudado bastante en este festival, entonces tú eres un VIP.

Entonces los conceptos se van modificando un poco, ya que en sociedades como las nuestras, donde las cosas han sido muy tradicionalmente blancas o negras, eres inteligente si tienes dinero o si tienes cierto nombre o cierta cantidad de propiedad, entonces eso es importante y mereces más privilegios.

Nosotros no pensamos en esa forma, porque la realidad es que tú puedes tener todo eso

pero no tienes ningún mérito ¿qué has hecho? A mí no me importa, me importa en como contribuyes y eso es lo que te hace importante.

Entonces mucha gente del pueblo que son importantes porque sin el trabajo de ellos el festival no pasaría, ellos son VIP y si los comparas con otras personas que llegan al festival y que pueden ser muy importantes en su núcleo, tal vez en el contexto del festival no son importantes porque no han contribuido a nada.

Lo bueno del festival es que todo mundo es igual, tu puedes caminar en la alfombra roja, bailar con la señora de la esquina o con el embajador de un determinado país, o con los niños que han estado trabajando en todo el festival en todo el año en hacer la alfombra bailan con la alcaldesa, ahí todo el mundo es igual y todo el mundo es un VIP, y por eso es que el festival tiene que ser gratis.

Ahora cuéntenos ¿qué pasa o qué nos puede comentar cuando las personas saben que por su trabajo han sido reconocidos y son considerados como un VIP?

Ese efecto de que eres un VIP y eres muy importante. Por ellos todos nos sentimos bien cuando no solo sabemos que somos importantes, sino que se nos reconoce como importante. Porque lo más difícil para todos creo es el hecho de que no nos creemos tan importantes como lo que somos y también porque las medidas no son tan claras, a veces yo me siento importante pero nadie me lo reconoce y la sociedad no entiende que yo soy importante, porque no aprecia los méritos que yo tengo, porque las medidas son diferentes poder económico, título o desarrollo académico.

Pero cuando tú te das cuenta de eso que tú haces, que puede ser tan simple como entregar las palomitas los días de las películas y que, si tú no entregas las palomitas, todo se cae.

El hecho de que las personas se den cuenta de lo importante que son es vital, así se dan cuenta que sin su participación el festival no hubiera pasado. Estos momentos te ponen en tu lugar y a veces es necesario que te pongan en tu lugar para darnos el valor que tenemos y para poder entender la importancia de lo que hacemos.

Un poco sobre las reacciones que surgen en el festival, los chicos nos comentan que luego de ver la película Esteban había sido tema de conversación durante semanas y

sobre cómo se viven esos días el festival

Es cómo se vive el festival después del festival. Y las películas que tienen impacto se siguen hablando. Esteban es un buen ejemplo de eso. La gente se vio muy conectada con la historia de Esteban, nosotros para ese día que es el viernes de apertura, siempre escogemos una película que sea para todas las audiencias, con el fin de que todo el mundo pueda sacar algo de eso y porque es gratis y porque es en la calle, nos preocupamos porque tenemos una audiencia mixta, sabemos que no solo son adultos son niños. Sabemos que cuando todo el mundo es afectado por una película la gente habla mucho de lo relacionado.

Fue interesante cuando presentamos Alborada por ejemplo, ya que es una película en la que se retrata mucha gente de Suchitoto, el día de la presentación de la película llovió y no todos los personajes estuvieron presentes, entonces una de los personajes es la niña Milita, que yo la quiero mucho y tenía muchas ganas que ella viera la película porque hay una historia de amor que ella y su esposo cuentan en la película.

Entonces al día siguiente, me encontré a la niña Milita, que ella venía del molino, “le dije niña Milita, ¿qué no vino usted a la presentación? “Sí, pero yo vengo del mercado y ya me dijeron que yo soy una actriz maravillosa”. Porque ya era que le habían contado y todo el mundo le iba contando una historia diferente de como la habían visto a ellos en la película.

Una historia que nadie conocía, porque ellos no lo habían contado, ya esta señora a sus setenta años, contando su historia de amor y cuenta la historia de cuando se casó con su marido. Ella muy segura dice “a mí me da mucha alegría que conozcan cómo fue que nosotros nos enamoramos”. Me entiendes es un reflejo de cómo encuentran voz, en este caso directo, pero también encuentran voz reflejándose en historias como la de Esteban.

¿Qué criterios toman en cuenta para la selección de películas que se van a presentar?

Hay secciones que el festival tiene marcadamente. Cine Internacional, donde se invita a proyectar películas que te acercan a un país. Esas películas son curadas en el sentido que son escogidas con criterios mucho más amplios, que van desde que queremos conocer a un realizador en particular, queremos escoger un tema que consideramos es importante, como el año pasado escogimos de México una película sobre un alcalde en una zona muy conflictiva de tráfico de drogas para conocer cómo se vive eso. Además escogimos una película

documental panameña que se llama “Empleadas y patrones”, y cuenta cómo se ven las realidades desde cada lado, muy buena para hacernos pensar y para hablar de la película.

Todos esos son países invitados y podemos mirar o colocar una ventana al cine sobre lo que está pasando en otros países, pero luego escogemos las películas relacionadas con el Cine Verde, Cine Cipotes y las películas para la Noche de Apertura y Noche de Gala. Para esas noches escogemos una película que le puede llegar a todo el mundo y que tenga cierto reconocimiento internacional, pero realmente que sea latinoamericana o sobre Suramérica y que pueda funcionar para audiencias bastante amplias.

La Noche de Gala presentamos una película que ha tenido más impacto en el mundo de los festivales internacionales, que sea más atractiva para un público más sofisticado y que conecte con una audiencia más internacional y por eso es que hemos escogido presentaciones como Ixcanul, la película guatemalteca que ganó un Oso en Berlín, la película de Chavela Vargas y este año por supuesto estamos escogiendo la película de Rubén Blades que va a representar a Panamá a los Oscar. Entonces son películas un poco más con exposición internacional más importante.

Pero los criterios siempre están basados en conocer a nuestra audiencia y es una audiencia que es local, es nacional e internacional, entonces siempre estamos pensando, cómo se afinan todas esas cosas dentro de lo que nos da una película.

Y a diferencia de otros festivales, el FICS no es un festival de invitación abierta, o sea que hacen un llamado para que te envíen películas y luego las proyectas, en este caso es un festival hecho por curaduría, hecho donde se prepara un programa en el que se escoge muy delicadamente lo que se va a presentar, aparte del hecho del hecho de que tenemos poco tiempo para mostrarlo pero también porque estamos trabajando con mucha determinación de qué es lo que hace cada película a nuestra audiencia.

¿Cómo puede describir el Fics, desde el aporte de la cultura y el aspecto social?

Yo creo que el festival es festival que básicamente es un ejercicio sino un experimento social y cultural. Porque aquí la pregunta es cómo llegas de forma natural a poder impactar, transformar y hacer participativa una comunidad que construye sociedad y Suchitoto es un lugar ideal como laboratorio, porque es un pueblo con habitantes que son muy sanos, muy interesados en hacer cosas más allá de lo que hacen, están acostumbrados a vivir la vida cultural, porque es una ciudad que tiene legado de hacer vida cultural.

A pesar que Suchitoto tiene ese legado yo no creo que la gente local ha participado de lo que es hacer cultura, a ellos se les ha dado cultura, a veces van, a veces no van y generalmente no van, pero la única cultura que se te queda es la que vos haces. Claro es un proceso que muchas veces que no sabes que estás haciendo cultura, solo lo haces porque el aspecto cultural y el aspecto de hacer sociedad o de construir la sociedad que tú quieres van muy cerca.

Entonces por ejemplo, qué hace cultura, qué hace comunidad y qué hace sociedad. Un ejemplo son las señoras que hacen convivio los miércoles aquí en Casa Clementina. Ellas vienen porque quieren venir a conversar, a contar sus historias, a ver el lago, a tomarse un café y a bordar.

Y hasta donde ellas saben solo vienen a bordar, pero ellas no saben que están desarrollando cultura, que están transmitiendo historias a las siguientes generaciones y personas que visitan la casa esas tardes. Están ahí manteniendo una tradición, no solo de bordado, sino de expresión oral y además el producto que ellas hacen se expone en la galería del festival FICS.

Entonces a veces no necesitas certificado académicamente para hacer cultura, debes saber que si hiciste un cuadro estás haciendo cultura, hiciste una escultura estás haciendo cultura. La cultura se hace diariamente, el asunto es que hay que ver la cultura como parte de lo que es nuestra vida social cotidiana y entender que todas estas cosas hay que verlas como algo que va a cambiar la sociedad, que va a mantener la sociedad o que va a construir la sociedad que tú quieres.

Uno de los puntos de interés para nuestra investigación está relacionado con los usos que la audiencia encuentra luego del consumo de cine, ¿qué nos puede comentar sobre esto y lo que aporta a la comunidad?

Bueno hay usos directos que el festival trae a las comunidades económicas, sociales de desarrollo de oficios, de desarrollo de intercomunicación entre adultos y niños comunicándose entre ellos y demás. Una experiencia de ello es el sábado por la mañana, después del viernes de la noche de apertura porque hay reunión de producción y todos nos sentamos a ver qué pasó, qué tenemos que cambiar antes que venga el resto del día y es muy interesante como todo el mundo comienza a contribuir o como todo el mundo toma tan en cuenta su área de

trabajo, la analiza y la expresa.

El aspecto de expresión es muy importante, no estamos acostumbrados a expresar nuestras ideas y para expresar tus ideas, tienes que haber superado ciertas cosas, desde la forma en la que hablas, timidez, seguridad en ti mismo y demás situaciones que debes superar.

Entonces cuando alguien viene dice al grupo “bueno yo pienso que la alfombra roja no está saliendo bien en las fotos” entonces viene otro de los chicos y dice “bueno, podemos ponerle unos bombillos aquí afuera para que mejore la iluminación”, y ya va todo el mundo empieza a contribuir a cómo resolver un tema. Entonces si esa persona no hubiera tomando en serio su trabajo, querer tanto su alfombra para que se vea bien y haber superado el temor a hablar, y reconocer ante el grupo, aquí hay un problema y debemos resolver. Todo eso es algo que a ellos en ese momento les funciona, pero también les servirá en la vida en cualquier momento, esto es uno.

Pero, además cuando termina el festival todo el mundo sabe que la chica que no le hablabas y demás, todo eso se elimina porque estás trabajando en equipo y ahí no hay diferencias. Todos somos iguales, entonces el hecho de que todos se ponen igual elimina a veces un nivel de mal entendimiento entre personas, de yo pensé que te caía mal, de que yo pensé que vos pensabas que vos eras mejor que yo y todas esas cosas en ese momento como nadie les está poniendo atención y el foco es esto que tenemos que hacer ahora y hacerlo bien, y como no tenemos más tiempo solo dos horas, ya que todos saben que ese es el trabajo de un año en el que tú has estado participando, así que la importancia es en este momento.

Además, se desarrollan amistades que no suceden en otro momento y no sabes cómo superar estas cosas y es una cuestión de ejercitar ciertas cosas, ciertos momentos, ciertos valores y dar las oportunidades para que esos ejercicios se puedan dar.

Otras de las experiencias o momentos que suceden durante el festival, son las relaciones que suceden entre jóvenes, con productores, invitados o turistas. Y ello también encuentra importante esos momentos de socialización. ¿Cómo ve usted estos momentos y experiencias? ¿Y por qué se ha decidido que sea así?

Yo pienso que todo el mundo es capaz. Y tú puedes mostrarme dos cosas, eres capaz pero todavía no lo sabes o eres capaz pero todavía no has tenido las herramientas para desarrollarte. Entonces pienso que es muy simple uno trata de encontrar los talentos y

cualidades de la gente, y empujarlas pero tampoco meterlas en situaciones en las que no se van a sentir cómodos.

Todos tenemos talentos y tenemos nuestras propias debilidades, entonces parte del ejercicio nuestro es poder identificar esas cosas para poder dar la oportunidad, y yo te voy a empujar hasta donde yo creo que puedes y ojalá que te vayas y te voy a empujar para ver qué es lo que haces, yo creo que todo el mundo puedo hacerlo.

Considero que es una cuestión de capacidad y ejercicio, no es una cuestión de si aquel es embajador, y el otro es un niño de la ciudad, o que nunca ha salido del país, entonces ese tipo de cosas no tienen nada que ver, porque si eres tú alguien que sabes quién eres, sabes qué estás haciendo, te sientes empoderada del proyecto, quien mejor que tú vas a poder atender a quien sea porque eres tu quien conoce más, y puedes atender a la mamá de tu amiguita o a cualquier persona y aquí todo el mundo aprecia eso, que sabes y que lo hables con pasión y el resto no importa qué es.

¿Por qué Suchitoto?

Yo creo que Suchitoto es un lugar muy natural para este festival, porque yo lo comparo con experiencias que he vivido en otras partes del mundo, la belleza de la comunidad, donde tenés la belleza arquitectónica, la belleza de la gente y un lugar donde fácilmente te puedes sentir seguro y puedes sentir comunidad, no solo en términos de la gente que te atiende y la gente que conoces, pero destaca más la gente que llegas a conocer en el festival.

Es una dinámica en la que te conozco a ti en esta película y nos damos la vuelta a la manzana y te vuelvo a encontrar, y luego suceden cosas interesantes, que nos vamos a tomar un café y nos volvemos a encontrar en otra de las películas, y entonces ese ambiente de comunidad es muy parecido a otros festivales Sundance, por ejemplo, un festival que se da en Utah Park City, un pueblito minero de Estados Unidos que es tan chiquito como Suchitoto y que tiene esa experiencia, porque al final del día caminas por las calles y te encontras a la misma gente que viste en la presentación, o que viste en el café y eso genera una energía muy linda.

Con eso yo diría que el festival FICS es un pedacito de Sundance y porque la experiencia de Suchitoto es muy parecida, y es la belleza de este lugar de su gente y la belleza arquitectónica, que también hace fácil que la gente que viene de fuera se lleve una experiencia

de festival, de ciudad y de país que transforma la imagen que se tiene de El Salvador a nivel internacional.

Entrevista con:

Larry Garvin, director ejecutivo de la Fundación Casa Clementina y productor general del FICS.

¿Cómo surgió la idea de hacer el FICS?

Cuando llegamos a Suchitoto siempre tuvimos la idea de hacer un festival, en ese sentido ya habíamos pasado hablando en termino generales, no lo habíamos hablado en términos específicos en Suchitoto, puesto que llegamos a esta casa en 2005 y el siguiente año comenzamos a trabajar con jóvenes en la producción de una película que eventualmente termino siendo la película “Alborada” y en el transcurso de estar trabajando en esa película y estar trabajando con jóvenes y profesionales que llegaban, logramos un equipo de producción en el que el sonidista era el muchacho que tocaba las campanas en la iglesia, gente que estaba actuando y nunca había actuado, una película que comenzó como género ficción y luego se convirtió en documental y en el transcurso de hacer eso fuimos desarrollando más capacidad nuestra de hacer producción aquí en Suchitoto, siempre con la idea del festival de cine, pero realmente nunca habíamos hecho algo así, Paula y yo teníamos experiencia en producción de cine, yo tenía experiencia en producción de teatro, danza en diferentes tipos de circunstancias y situaciones, pero siempre fuimos viendo las posibilidades y eso siempre fue un reto de cómo superar muchas cosas que hay que superar para montar un festival, tenemos mucha experiencia asistiendo a festivales internacionales.

Paula ha ido a esta altura a todos los festivales importantes del mundo entonces teníamos ese referente y para mí fue de repente que Paula dijo que íbamos a comenzar a realizar el festival y allí hicimos dos fines de semanas de películas en el restaurante El Harlequín y fue bastante exitoso y luego pasaron un par de años antes de hacer otro, entonces cuando terminamos Alborada y queríamos estrenarla primero en Suchitoto, allí sí creo que nos pusimos a ver cómo hacemos esto y dónde lo hacemos y allí si tuvimos como 500 personas en la calle viendo la película, teníamos una especie de área VIP adentro y afuera los demás asientos, fue toda una experiencia porque fue la primera vez que utilizamos la alfombra roja de

aserrín y sucede que tuvimos toda la tarde un coctel aquí en la casa para los invitados y de repente en medio de esa fiesta cayó un tremendo aguacero y ya estaba todo montado en la calle, yo me fui corriendo directamente y los bichos que estaban trabajando en la alfombra la cubrieron con plástico y aseguraron que el agua no pudiera entrar y teníamos un par de caponis pero realmente no ayudó, todo se mojó y cuando termino la lluvia mande a traer todas la toallas de la casa y nos pusimos a secar las sillas y pensamos que ya todo iría bien, pero 30 minutos antes del estreno comenzó a llover de nuevo y son las cosas que los productores sufren, porque estas allí a la merced, así que comenzó a llover pero la gente siguió llegando y eso fue muy sorprendente, pero la gente quería ver esa película, bueno porque muchos de ellos habían participado y estaban involucrados en la producción y fue muy emocionante para nosotros no nos esperábamos una reacción así, luego el siguiente año lo hicimos en el parque San Martín y tuvimos la misma asistencia que tuvimos en la de Alborada, quizás la presentación llego a ser más profesional, siempre podemos corregir los errores del año anterior y luego el año pasado pasamos el festival a ponerlo frente al mercado en lo que llaman la esquina cultural que es una intersección, pusimos tres pantallas en tres de las cuatro calles y la alfombra roja tenía la cuarta allí nos llegaron más de 700 personas la noche de gala, tuvimos como siete u ocho embajadores que junto a todo el pueblo estaban bailando sobre la alfombra roja, no había presencia de seguridad estaba bien retirada la seguridad y no hubo incidentes que para mí es una de las cosas más impresionantes porque se comprueba que sí se puede hacer esas cosas en El Salvador y que no hay que detenerse en hacerlas y bueno esa ha sido más o menos la trayectoria.

Cada año más gente se ha enterado de lo que se está haciendo y cada año podemos traer más gente de afuera tanto de San Salvador como de otros países y ahora ya estamos listos para el quinto, nuestra capacidad de conseguir películas buenas va mejorando también en la medida que vamos atrayendo más gente , ya hemos hecho un par de producciones en San Salvador, en República Dominicana, Costa Rica, tuvimos proyecto itinerante con la Secretaria de la Cultura de lo que nosotros llamamos los nano documentales y los llevamos a unas 14 diferentes casas de la cultura, también los presentamos en el teatro Poma un par de semanas.

¿Los que participan en el festival en su mayoría es gente local?

La mayoría de gente son de aquí, nosotros dirigimos la mayoría de nuestros esfuerzos a movilizar la gente de aquí, sino movilizamos la comunidad no es un éxito lo que estamos haciendo porque es para ellos y parte de la razón por la cual es gratis y por lo que queremos que eso sea un elemento siempre.

Pensamos teóricamente en conversaciones que yo he tenido sobre el turismo en Suchitoto, que el turista extranjero le interesa el pueblo igual o más que le interesan las calles empedradas y la arquitectura de diferentes lugares, creo que el pueblo de Suchitoto es algo particular por eso para nosotros es absolutamente importante movilizar el pueblo y las razones por las que las presentaciones no están adentro, antes de meternos al festival yo he estudiado la convocatoria de todos los eventos ¿quién llega allí? ¿cómo llegan? Y no sé, mucha gente nos dice y ¿por qué no hace esto en el teatro Alejandro Coto? y mi respuesta es que esas 700 personas que llegaron al festival el año pasado, que yo diría que 500 y pico fueron gente del pueblo, lo más probable que si lo hiciéramos adentro del teatro no llegaría más de 200 personas.

Entonces son dos cosas las que nosotros hacemos para asegurar que el pueblo llegue y bueno si hacemos promoción en San Salvador y hacemos algo de promoción en el exterior y si queremos traer gente de afuera porque en el aspecto económico para la ciudad, porque se llenan los hoteles, los bares y los restaurantes se llenan, los hostales y los pequeños comedores están aprovechando, los artesanos y las tiendas que tiene artículos para el turista aprovechan en esa época, entonces claro la gente de Suchitoto no es la gente que tiene dinero para hacer ese tipo de gastos, yo creo lo que más hacemos aquí es el imán.

¿Cómo evalúa su experiencia como productor en este proyecto totalmente nuevo con ayuda de personas locales?

Para mi cualquier experiencia que está aquí en Suchitoto tiene por definición ser buena porque así me siento yo, cualquier cosa que hacemos para contribuir al bienestar económico y bienestar cultural de Suchitoto para nosotros es algo positivo, como productor hemos tenido que enfrentar bastantes retos en producción, simplemente las cosas técnicas que hemos tenido que superar presentándonos en las calles de aquí, parte de lo cual nos estamos mudando a

diferentes lugares porque estamos buscando el mejor espacio, pero sabes es algo más bien orgánico para distinguirlo del productor llegando con su plan y sus pasos los elementos que tiene que contratar y ponerlos a funcionar, nosotros además tenemos el proyecto con todos los jóvenes de Suchitoto y la manera de integrarlos a ellos en lo que es el festival entrenándolos en lo que es producción pero también formándolos en el trabajo en equipo y hacen el ochenta por ciento del trabajo y creo que ese es uno de los logros mayores del festival, comprobar que se puede hacer este tipo de proyecto con poca gente profesional y con muchos jóvenes que poca formación tienen y poca experiencia previa con hacer este tipo de cosas, eso agrega otro ingrediente a la producción, otra serie de retos.

Es indudable que el esfuerzo que están haciendo con jóvenes es bueno porque ha tenido una buena respuesta de ellos, pero ¿cómo han hecho para atrapar a tanto joven?

Habían dos vertientes en eso, una es cuando se comenzó a hacer la película Alborada que fue allí por el 2008, pero como no teníamos dinero para hacer esta película cada vez que conseguíamos algo de dinero hacíamos filmación y tomó mucho tiempo hacerlo de esa manera, por allí trabajamos con un pequeño grupo de jóvenes que incluso durante las primeras filmaciones teníamos una amiga fotógrafa que estaba aquí y nos dijo: –ustedes tienen que hacer algo para estos jóvenes- yo le dije: -¿tú vas a poner dinero en eso?- y aceptó, entonces buscamos a seis jóvenes y les dimos pequeñas becas para poder ir a la universidad, que no era el 100 por ciento pero si era lo suficiente para que ellos pudieran conseguir lo que faltaba y se fueron a estudiar a San Salvador, allí fue nuestra primera experiencia con jóvenes.

La segunda vertiente era cuando yo llegaba a la casa aquí en Suchitoto siempre habían como tres, cuatro o cinco jóvenes afuera de la casa y al principio no sabíamos porque, suponíamos que porque hay un espacio allí donde hay un escondite y hay un espacio donde los padres no pueden verte de ese lado de la calle, pero de repente una noche pasé y me di cuenta que estaban llegando allí por el uso del wifi, hicimos dos cosas, uno es que aumentamos la señal que salía a la calle y teníamos una directora de programas e hicimos un censo de quienes están aquí en este barrio inmediato alrededor nuestro, hicimos censo de nombre, edad, género, grado de la escuela, adulto responsable y habían como cuarenta jóvenes y con eso hicimos una

convocatoria a la que llegaron 35 jóvenes y eso significaba dos cosas, una es que teníamos la capacidad de convocar ese alto porcentaje y segundo pero más importante es que teníamos el aval de los padres, allí se hizo una asamblea para saber qué era lo que les interesaba hacer a ellos y que ahora tenemos actividades para niños chiquitos, tenemos club de lectura, refuerzo escolar, clases de computación, clases de inglés, programas de futbol por un tiempo, yo los llevo 1 o 2 veces a excursiones a piscinas, eso ha alimentado un montón el festival.

En ese sentido, se podría pensar que existe un aprovechamiento de la juventud (el mal sentido de la palabra) pero en realidad lo que hay es un trabajo en conjunto con ellos.

Nosotros nos aprovechamos de todos, en ese sentido, incluyendo los profesionales, nosotros traemos amigos de EE UU que pagan su propio pasaje para llegar, trabajar, supervisar, entrenar, también todos los jóvenes que trabajan en este proyecto cobran algo que es algo simbólico, porque yo sí creo en principio si trabajas debes ganar algo, aunque nosotros no ingresamos suficiente dinero para cubrir lo del festival sí hacemos esos pagos, aunque prestemos dinero para realizar el festival, con el pensamiento que si esto tuviera un éxito financiero a mediano o largo plazo ellos compartirían eso, o sea que todo el mundo que trabaja con nosotros va a compartir, no hay nadie aquí que si hay una ganancia algún día va a chupar todo el dinero, porque el trabajo mío y de Paula en esto es totalmente voluntario y más porque si hace falta ponemos dinero en cierta medida, pero ese no es el punto importante, lo importante es que todo el mundo participa.

Por otro lado, ¿Qué repercusiones considera que genera el FICS en la vida cotidiana de las personas de Suchitoto?

En el festival como tal creo que es exponerlos a material que quizás no tendrían la oportunidad de ver, material entretenido y que también abre la mente a nuevas experiencias, nueva información, nuevos lugares y lo otro es en la manera que lo hacemos y lo montamos, pasamos todo un día en la calle y la gente viene a ver y a preguntar, hay un intercambio, este festival es de ellos y ellos lo saben, por esa experiencia colectiva de que se puede trabajar en su conjunto y se puede hacer algo que todo el mundo reconoce que es bueno para la ciudad y a nivel nacional e internacional, poder decir que aquí en el país más violento del mundo se

puede en un pueblo rural sacar 700 personas a la calles teniendo gente de la clase alta, embajadores, bailando con la misma gente del pueblo en la alfombra roja eso sí manda un mensaje, parte de lo que va a traer un cambio al país es que el pueblo retome sus espacios y eso contribuye a la autoestima colectiva del pueblo.

En efecto, cuando venimos al último festival desde que llegamos pudimos sentir la calidez de la gente de Suchitoto

No sé, pero creo que parte del origen es que el casco urbano de Suchitoto se encontraba en fuego cruzado durante la guerra que desarrolló mucha cultura de protegerse entre ellos, que a ratos los militares tenían control de la ciudad, pero la gente que vivía aquí sufrió mucho esos intercambios especialmente porque ellos no estaban de un lado o del otro, se protegían entre ellos.

También el trabajo que hizo Alejandro Cotto aquí no podemos subestimarle el hizo mucho para levantar el sentido de orgullo de lo que se podía hacer aquí, también tuvo un impacto el tipo de actividades que él montó aún durante la guerra y los primeros años después de la guerra, creo que ha contribuido mucho y porque un hombre como Alejandro Cotto no aparece en todos los lugares y en todas las generaciones.

Hay un proceso de educación para la recepción ¿Cuánta incidencia ha tenido el festival, con qué tipo de cine se está haciendo y el seguimiento que se le da a todo esto?

Eso es un porvenir, ahora teniendo esta plática con ustedes me doy cuenta que no hemos hecho tanto de eso, quizás porque no hemos llegado al punto que podemos, pero creo que la sala de cine que vamos a montar en el centro va comenzar a tener ese efecto, porque sería una presentación de cine, una conversación y luego un refrigerio, comenzar a fomentar una conversación sobre las películas, ¿cómo podríamos nosotros fomentar eso o canalizarlo?, porque el potencial para eso si está, pero tenemos que hacer el trabajo.

Además, nos interesa su punto de vista como productor sobre la audiencia que se está formando

Bueno a mí lo que más me interesa y más me agrada es el espectáculo, que el público llegue, como productor casi nunca veo lo que está pasando en el escenario, el año pasado que teníamos gente en las tres calles, yo estuve en el carro dando la vuelta de calle detrás viendo como estaba el público, como estaban reaccionando.

Fuentes consultadas

A. LIBROS

BARBERO, Martín (2010) *De los Medios a las Mediaciones: Comunicación, cultura y economía*, Barcelona, España, editorial Anthoropos.

GALINDO, Jesús (1998) *Técnicas de investigación en sociedad, cultura y comunicación*, México: Pearson Addison Wesley.

CHARLES, Mercedes, OROZCO, Guillermo (1990) *Educación para la Recepción: Hacia una lectura crítica de los medios*, México D.F., México: Trillas S.A. de S.V.

SAMPIERI, Roberto (2010) *Metodología de la Investigación*, México D.F., México: MCGRAW-HILL/INTERAMERICANA EDITORES, S.A. DE C.V.

WOLF, Mauro (2000) *Sociologías de la Vida Cotidiana*, Madrid, España: Editora Cátedra, Grupo Amaya, S.A.

B. COMPILACIÓN

FERRANDO, Manuel, IBÁÑEZ, Jesús, ALVIRA, Francisco (1992) *Compilación de El análisis de la realidad social, Métodos y técnicas de investigación*, Madrid, España: Alianza Editorial, S.A.

JACKS, Nilda, MARROQUIN, Amparo, VILLAROEL, Mónica, FERRANTE, Natalia (2011) *Análisis de Recepción en América Latina, un recuento histórico con perspectiva al futuro*, Quito, Ecuador: Editorial “Quipus” Centro Internacional de Estudios Superiores de Comunicación para América Latina, CIESPAL.

C. TESIS

BENAVIDES, David, LÓPEZ, Susana, SÁNCHEZ, Ana (2001) *Diseño de una Guía Técnica para Interpretar los Resultados de Medición de Audiencia de Radio y Televisión en los Departamentos de Medios de las Agencias de Publicidad en El Salvador*. (tesis de grado). Universidad Francisco Gavidia, San Salvador, El Salvador.

BONILLA, Flor. JOACHIN, Regis. (1997) *La Crítica Cinematográfica de Orientación del Auditorium en El Salvador*. (Tesis de grado). Universidad de El Salvador, San Salvador, El Salvador.

CANTADERIO, María. NUNFIO, William. (1993) *Estudio Sobre el Aporte del Cine a la Cultura Salvadoreña. Caso: Circuito de Teatros Nacionales*. (Tesis de grado). Universidad Tecnológica de El Salvador, San Salvador, El Salvador.

CANTARERO, Mario. (1998) *Hábitos de Recepción Radiofónica en El Salvador, Una Aproximación Sociocultural* (tesis de post-grado en maestría). Universidad Autónoma de Barcelona, España.

CORTEZ, Scarlett. RAMIREZ, Mauricio. VIDES, Carlos. (2001) *Los Pioneros del Cine en El Salvador*, (tesis de grado). Universidad Centroamericana José Simeón Cañas, San Salvador, El Salvador.

DERAS, Carlos, ESCOBAR, Roxana, LIZANO, Oswaldo, RIVAS, Jaime, ROSALES, Yupiltsinca, VÁSQUEZ, Aparicio (1996) *La Recepción Radial en El Salvador, Una Aproximación Cualitativa*, (tesis de grado). Universidad de El Salvador, San Salvador, El Salvador.

GONZÁLES, Francisco, VALENCIA, Guillermo, VENTURA, Baltasar (1997) *La recepción de cine en El Salvador un acercamiento sociocultural*, (tesis de grado). Universidad de El Salvador, San Salvador, El Salvador.

D. DICCIONARIOS

PRATT, Henry (2001) *Diccionario de Sociología*, Distrito Federal, México, Fondo de Cultura Económica.

E. SITIOS WEB

FUENZALIDA, Valerio (2015) Motivaciones infantiles ante la TV, Habana, Cuba, Chasqui. Revista Latinoamericana de Comunicación, Comunicación Social, Ciencias Sociales. Recuperado de: <https://bit.ly/2WYfTcY>

OROZCO, Guillermo (2013) De las audiencias contemplativas a los productores conectados *¡Que vivan las audiencias!*, Guadalajara, México, Departamento de Estudios de la Comunicación Social, Universidad de Guadalajara.

Recuperado de: <https://bit.ly/2E8jOMV>

OROZCO, Guillermo (2012) *Televisión y producción de interacciones comunicativas*, Guadalajara, México, Departamento de Estudios de la Comunicación Social, Universidad de Guadalajara. Recuperado de: <https://bit.ly/2GFVvYw>